2014 MODE D'EMPLOI DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel et gardez-le dans le véhicule.

COORDONNÉES DU CENTRE D'ASSISTANCE DU SYSTÈME DE NAVIGATION NISSAN

Pour toute demande d'assistance ou de renseignements à propos du système de navigation NISSAN, ou pour commander des données de carte mises à jour, contactez le CENTRE D'ASSISTANCE DU SYSTÈME DE NAVIGATION NISSAN:

- SITE WEB: www.nissan.ca
- TÉLÉPHONE: 1-800-387-0122 (option 4)

DÉPARTEMENT DES SERVICES AUX CONSOMMATEURS NISSAN

Pour toute demande d'assistance ou de renseignements à propos de la garantie NISSAN, du service ou des questions générales, contactez le département des services aux consommateurs NISSAN au 1-800-387-0122.

Nous vous remercions d'avoir acheté un véhicule NISSAN.

Ce manuel d'utilisateur est pour le système de navigation uniquement. Ce manuel contient l'ensemble des instructions utiles au fonctionnement du système de navigation NISSAN installé dans votre véhicule NISSAN.

Nous vous invitons à lire attentivement ce manuel afin de pouvoir utiliser le système de navigation de manière sûre et agréable.

- En raison de changements possibles de certaines caractéristiques techniques, certaines sections de ce mode d'emploi peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule.
- Tous les renseignements, toutes les cotes techniques et les illustrations de ce manuel, sont basés sur les données les plus récentes en vigueur au moment de sa publication. NISSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques ou le design à tout moment et sans préavis.
- Veillez à laisser ce manuel à l'intérieur du véhicule en cas de vente de ce dernier. L'utilisateur suivant du système de navigation pourrait en avoir besoin.

Table des matières

Introduction	1
Comment démarrer	2
Réglages de carte	3
Réglage de la destination	4
Guidage d'itinéraire	5
Mémorisation d'un emplacement/itinéraire	6
Visualiser les données techniques	7
Autres réglages	8
Reconnaissance vocale	9
Informations générales sur le système	10
Guide de dépannage	11
Index	12

1 Introduction

Comment utiliser ce manuel 1-2
Pour une utilisation sûre 1-2
Symboles de référence 1-2
Informations de sécurité 1-2
Produit laser 1-3

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Ce manuel contient des termes, symboles et icônes spécifiques organisés par fonction.

Veuillez vous reporter aux éléments suivants pour comprendre comment utiliser ce manuel correctement.

POUR UNE UTILISATION SÛRE

⚠ ATTENTION

Indique la présence d'un danger qui pourrait entraîner la mort ou des blessures corporelles graves. Pour éviter ou réduire le risque, les procédures doivent être suivies à la lettre.

⚠ PRÉCAUTION

Indique la présence d'un danger qui pourrait entraîner des blessures corporelles mineures ou modérées ou endommager votre véhicule. Pour éviter ou réduire le risque, les procédures doivent être suivies précisément.

REMARQUE :

Indique un élément qui vous aide à comprendre et à maximiser la performance de votre véhicule. Si ignoré, ils peuvent entraîner un mauvais fonctionnement ou une performance médiocre.

SYMBOLES DE RÉFÉRENCE

INFORMATION :

Indique une information nécessaire pour une utilisation efficace de votre véhicule ou des accessoires.

☞ Page de référence :

Indique le titre et la page auxquels vous pouvez vous reporter.

<>:

Indique un bouton sur le panneau de commande.

[ ]:

Indique une touche ou un élément affiché à l'écran.

Commande vocale :

Indique une opération par commande vocale.

Les commandes variées, comme les nombres, sont indiquées en *italique* dans les parenthèses < >.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce système est initialement conçu pour vous aider à atteindre votre destination, et il présente également d'autres fonctions brièvement expliquées dans ce manuel. Cependant, vous devez, en tant que conducteur, utiliser le système de façon sûre et convenable. Les informations concernant l'état de la route, les panneaux de signalisation et la disponibilité des services ne sont pas toujours à jour. Le système ne remplace pas une conduite sûre, convenable et conventionnelle.

Avant d'utiliser le système de navigation, veuillez lire les informations de sécurité suivantes. Utilisez toujours le système tel qu'indiqué dans ce manuel.

⚠ ATTENTION

- **Pour utiliser le système de navigation ou la manette multifonction, il doit d'abord garer le véhicule dans un endroit sûr et mettre le frein de stationnement. Faire fonctionner le système lors de la conduite peut distraire le conducteur et entraîner un grave accident.**
- **Ne vous reposez pas seulement sur le guidage d'itinéraire. Assurez-vous toujours que toutes les ma-**

nœuvres de conduite sont conventionnelles et sûres pour éviter des accidents.

- **Ne démontez pas et ne modifiez pas ce système. Si vous le faites, cela pourrait entraîner des accidents, incendies ou chocs électriques.**
- **Si vous remarquez tout corps étranger dans le matériel du système, du liquide déversé sur le système ou de la fumée ou une odeur venant de ce dernier, arrêtez immédiatement l'utilisation du système et contactez un concessionnaire NISSAN. Ignorer de telles conditions peut entraîner des accidents, incendies ou chocs électriques.**

PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas ce système si vous remarquez une anomalie telle qu'un écran gelé ou un manque de son. Une utilisation continue du système peut entraîner des accidents, incendies ou électrocutions.**
- **Certains états/provinces ont des lois qui limitent l'utilisation d'écrans vidéo lors de la conduite. Utilisez le système uniquement où son utilisation est légale.**
- **Des conditions de température extrêmes [température inférieure à −20°C (−4°F) et supérieure à 70°C (158°F)] pourraient affecter la performance du système.**
- **L'écran d'affichage en verre peut se briser si il est frappé avec un objet dur ou pointu. Si l'écran en verre se brise, ne le touchez pas. Cela peut entraîner une blessure.**

REMARQUE :

Ne laissez pas le système de navigation activé lorsque le moteur ou le système hybride est éteint. Cela pourrait décharger la batterie du véhicule (batterie 12V). Lorsque vous utilisez le système de navigation, laissez toujours le moteur ou le système hybride en marche.

PRODUIT LASER

Ce système de navigation est certifié comme un produit laser de catégorie 1.

Le système de navigation est conforme aux DHHS Rules (normes Laser-Radiator du département de la Santé et des Services humanitaires), CFR 21, chapitre 1, sous-chapitre J.

ATTENTION

- **Ne démontez pas et ne modifiez pas ce système. Il n'y a pas de parties utilisables par l'utilisateur dans le système de navigation.**
- **En cas de maintenance, ajustements et opérations autres que ceux spécifiés dans ce manuel, des blessures causées par des radiations et une exposition au laser peuvent survenir.**

Nav TRAFFIC

Les abonnements mensuels nécessaires pour SiriusXM Satellite Radio et NavTraffic sont vendus séparément. NavTraffic est disponible uniquement dans les régions définies. Pour plus

d’information,

visitez www.siriusxm.com/navtraffic.

Les abonnements mensuels nécessaires pour SiriusXM Satellite Radio et NavWeatherXM sont vendus séparément. NavWeatherXM est disponible uniquement dans les régions définies. Pour plus d’information,

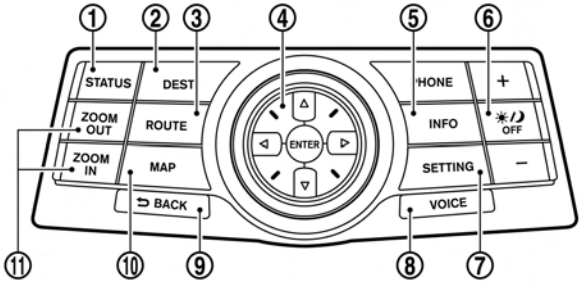
visitez www.siriusxm.com/navweather.

2 Comment démarrer

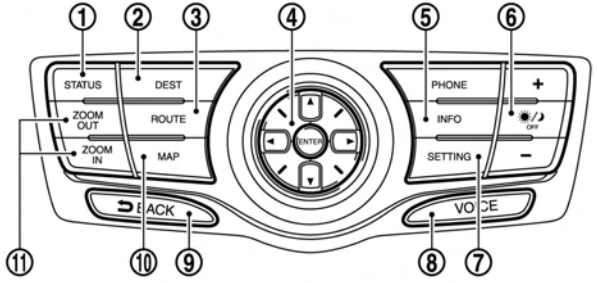
Boutons de contrôle et fonctions 2-2
Panneau de commande 2-2
Manette multifonction 2-5
Commande du volant 2-6
Démarrage du système 2-7
Écran de statut de système de navigation 2-7
Fonctions désactivées lors de la conduite 2-8
Écran Menu et fonctionnement 2-10
Écrans de menu et leurs fonctions 2-10
Utilisation des commandes pour ajuster les valeurs, les niveaux, etc. 2-11
Menu de démarrage 2-12
Écran liste 2-13
Fonctionnement de l'écran tactile 2-14
Exemple d'utilisation de l'écran tactile 2-14
Comment saisir chiffres et lettres 2-15
Écran de saisie de caractères (lettres et chiffres) ... 2-15
Écran de saisie du numéro 2-16
Écran du menu de la carte 2-17
Écran de carte d'emplacement actuel 2-17
Faire défiler la carte des emplacements 2-18
Mémorisation d'adresse/domicile 2-19
Comment mémoriser votre domicile 2-19
Réglage de la destination 2-21
Recherche d'une destination 2-21
Démarrage du guidage d'itinéraire 2-22
Annulation d'itinéraire 2-22
Fonctionnement des cartes 2-23
Visualisation de l'écran de carte 2-23
Configuration du guidage vocal 2-24
Activation/Désactivation du guidage vocal 2-24
Réglage du volume de guidage vocale 2-25
Reconnaissance vocale NISSAN 2-26
Utiliser le système 2-26
Avant de commencer 2-27
Énonciation des commandes vocales 2-27
Liste des commandes 2-29

BOUTONS DE CONTRÔLE ET FONCTIONS

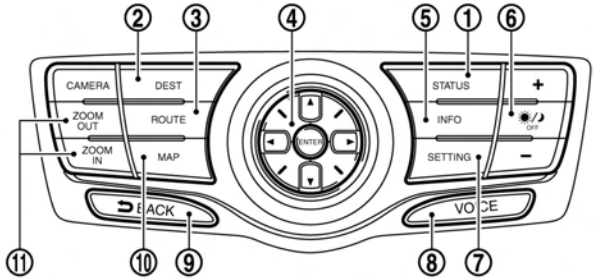
PANNEAU DE COMMANDE



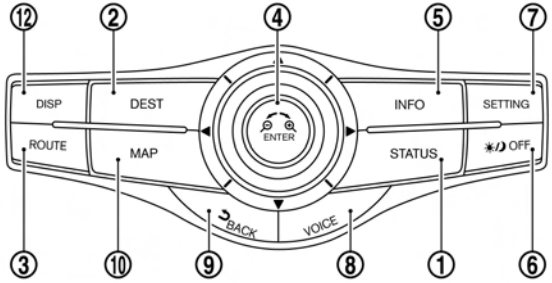
Type A



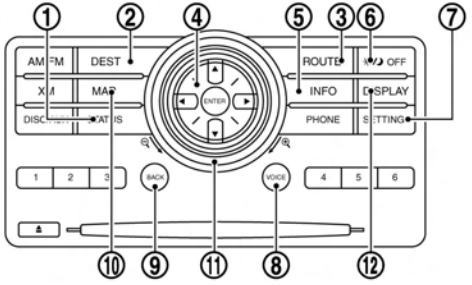
Type B


CAMERA
DEST
ZOOM OUT
ROUTE
ZOOM IN
MAP
ENTER
STATUS
INFO
SETTING
BACK
VOICE

Type C


DISP
DEST
ROUTE
MAP
ENTER
INFO
SETTING
STATUS
OFF
BACK
VOICE

Type D



Type E

① **<STATUS>** :

Appuyez plusieurs fois pour afficher les informations audio avec le statut de la climatisation, la consommation de carburant ou les indications de navigation.

② **<DEST>** :

Appuyez pour entrer une destination. Diverses méthodes pour entrer une destination sont disponibles.

☞ «4. Réglage de la destination»

③ **<ROUTE>** :

Appuyez pour accéder aux fonctions de contrôle du guidage (annulation du guidage, critères de planification d'itinéraire par défaut, réglage des étapes sur l'itinéraire de guidage, etc.).

④ Manette multi-fonctions :

Tournez pour sélectionner un élément à l'écran, poussez ou faites défiler la carte pour selectionner l'élément mis en evidence .

⑤ **<INFO>** :

Appuyez pour afficher les informations relatives au véhicule, à la circulation, à la reconnaissance vocale ou météorologiques.

⑥ **<DAY/NIGHT OFF>** > ☀/☽ OFF :

Appuyez pour commuter entre l'écran de jour (clair) et l'écran de nuit (foncé). Maintenez enfoncé pour éteindre l'écran. Appuyez à nouveau pour rallumer l'écran.

⑦ **<SETTING>** :

Appuyez pour accéder aux réglages du système.

⑧ **<VOICE>** :

Appuyez pour entendre le guidage de l'itinéraire programmé en cours.

⑨ **<BACK>** :

Appuyez pour retourner à l'écran précédent. Dans un écran de réglage, ce bouton peut aussi être utilisé pour valider le réglage.

Dans un écran de saisie de caractères, ce bouton est également utilisé pour supprimer les caractères qui ont été saisis.

⑩ **<MAP>** :

Appuyez pour afficher la carte. Lorsque vous suivez un itinéraire programmé, appuyez plusieurs fois pour modifier le type d'informations sur l'itinéraire.

⑪ **<ZOOM IN>**, **<ZOOM OUT>** :

Appuyez pour basculer en mode zoom et changer l'échelle de la carte.

⑫ **<DISP>/<DISPLAY>** :

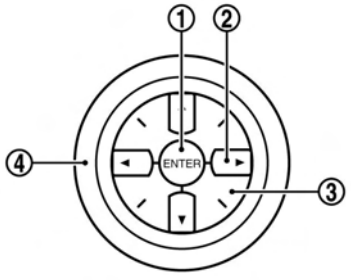
Appuyez pour accéder aux réglages d'affichage.

INFORMATION :

- Si vous devez appuyer sur **<BACK>** pour confirmer le réglage sur l'écran des réglages, ce manuel inclue explicitement une étape pour cette procédure. Sinon, appuyer sur **<BACK>** vous ramène à l'écran précédent.
- L'emplacement des commandes du panneau de commande est susceptible de varier en fonction du modèle de véhicule et de l'équipement.

MANETTE MULTIFONCTION

Avec boutons directionnels



① **<ENTER>** :
Appuyez pour sélectionner l'élément surligné à l'écran.

Une pression sur ce bouton alors qu'une carte est affichée entraîne l'affichage du menu de la carte à l'écran.

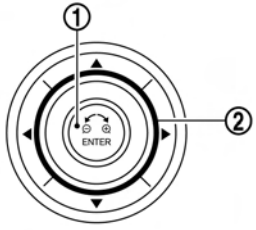
② Boutons directionnels principaux :
Appuyez pour vous déplacer sur la carte, sélectionnez un élément à l'écran ou ajuster un réglage (volume, luminosité, etc.).

③ Boutons directionnels supplémentaires :
Appuyez pour vous déplacer sur la carte ou sélectionner un élément à l'écran de saisie de caractères.

④ Cadran central :
Tournez pour sélectionner un élément sur l'écran ou ajuster un réglage.

Tournez le cadran central sur l'écran de carte. L'échelle de la carte s'affiche. Utilisez le cadran central pour ajuster l'échelle de la carte.

Sans boutons directionnels



① **<ENTER>** :
Appuyez pour sélectionner l'élément surligné à l'écran.

Une pression sur ce bouton alors qu'une carte est affichée entraîne l'affichage du menu de la carte à l'écran.

② Cadran central/Commande à glissière :
Cadran central

Tournez pour sélectionner un élément sur l'écran ou ajuster un réglage.

Le cadran central peut être utilisé pour ajuster l'échelle de la carte.

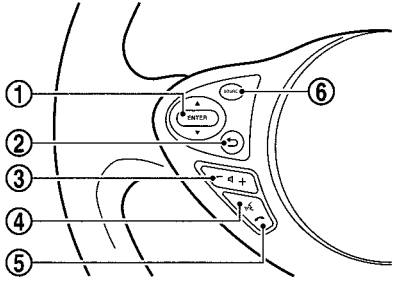
Commande à glissière

Faites coulisser (poussez vers le haut/le bas/la gauche/la droite) afin de sélectionner un élément de l'écran ou pour effectuer

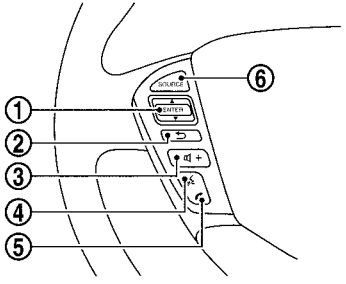
un réglage (volume, luminosité, etc.)

Il est possible de faire défiler la carte dans 8 directions différentes en faisant coulisser cette commande.

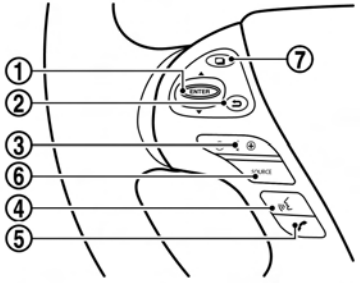
COMMANDE DU VOLANT



Type A



Type B



Type C

① **<ENTER>** :

Cliquez sur ce bouton afin de sélectionner un élément sur l'écran ou pour changer un réglage. Appuyez pour choisir l'icône sélectionnée.

Une pression sur ce bouton alors qu'une carte est affichée entraîne l'affichage du menu de la carte à l'écran.

«Écran du menu de la carte» (page 2-17)

Maintenez enfoncé pour afficher le menu de démarrage lorsque l'écran de la carte ou de statut est affiché.

«Menu de démarrage» (page 2-12)

Si ce bouton est cliqué pendant l'activation de la fonction audio et pendant l'affichage de statut de l'écran ou de la carte, le système audio peut être activé.

② **< ⮌ >**:

Appuyez sur ce bouton pendant la procédure de réglage pour retourner à l'écran précédent. Dans un écran de réglage, ce bouton peut aussi être utilisé pour valider le réglage.

③ **<− 🕪 +>**:

Utilisez ce bouton pour ajuster le volume. Ces boutons disposent de la même fonction que la molette de réglage du volume. Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.

④ **<TALK 🗣 >** :

Appuyez pour démarrer le système de reconnaissance vocale. Si le système de reconnaissance vocale est déjà activé, une pression sur ce bouton annule le guidage vocal, et il est possible d'énoncer immédiatement une commande vocale.

⑤ **< 📞 >**:

Appuyez pour afficher l'écran de mode téléphonique.

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.

⑥ **<SOURCE>** :

Utilisez ce bouton pour changer le mode audio (source).

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.

⑦ **<** **>**:

Appuyez pour changer ce qui est indiqué sur les informations du véhicule.

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.

DÉMARRAGE DU SYSTÈME

Le système de navigation démarre lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ACC ou ON.

REMARQUE :

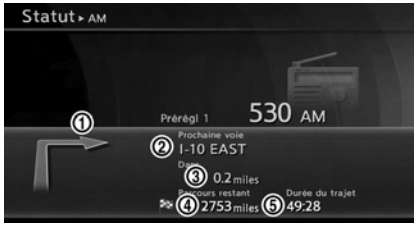
Ne laissez pas le système de navigation activé lorsque le moteur ou le système hybride est éteint. Cela pourrait décharger la batterie du véhicule (batterie 12V). Lorsque vous utilisez le système de navigation, laissez toujours le moteur ou le système hybride en marche.

ÉCRAN DE STATUT DE SYSTÈME DE NAVIGATION

Vous pouvez appuyer à n'importe quel moment sur **<STATUS>** pour afficher un écran présentant plusieurs fenêtres avec les informations audio visibles en permanence dans la partie supérieure. À chaque pression sur **<STATUS>**, les informations affichées dans la partie inférieure de l'écran commutent entre climatisation, consommation de carburant et indications de navigation.

INFORMATION :

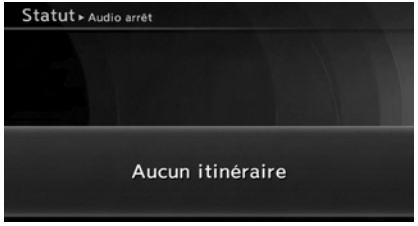
Il y a différents écrans de statut affichés en fonction de divers facteurs, comme le mode actif actuel, qu'une destination ait été entrée ou pas, etc.



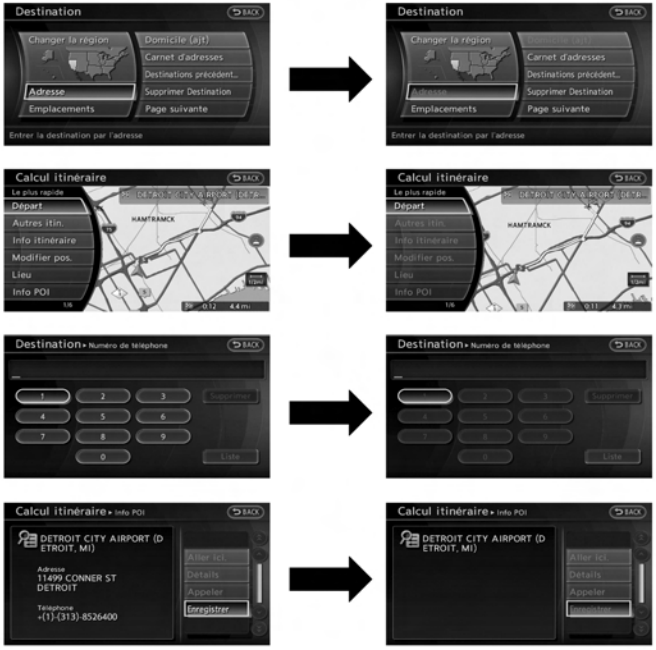
Lorsqu'un itinéraire jusqu'à destination est enregistré et que le système audio est en marche, un écran similaire à celui au-dessus apparaît.

FONCTIONS DÉSACTIVÉES LORS DE LA CONDUITE

① Virage à la prochaine intersection
② Nom de la prochaine voie
③ Distance de la prochaine intersection
④ Distance restante jusqu'à destination
⑤ Temps restant jusqu'à destination



Lorsqu'un itinéraire jusqu'à destination n'est pas enregistré et que le système audio est éteint, un écran similaire à celui au-dessus apparaît.



Pour assurer une conduite en toute sécurité, certaines fonctions sont totalement ou partiellement désactivées lorsque la vitesse de conduite du véhicule dépasse 8 km/h (5 mi/h).

Le texte à l'écran et les touches de ces fonctions limitées seront «grisées» ou mises en sourdine et ne peuvent pas être sélectionnées lors de la conduite. Dans certains cas, un message apparaît à l'écran indiquant une fonction limitée.

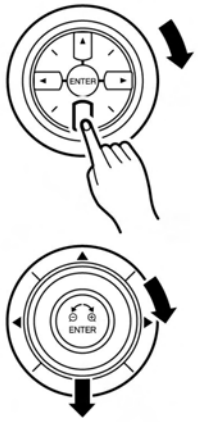
Les fonctions limitées pendant la conduite incluent :

- L'écran de saisie de caractères (lettres et chiffres) lors de l'entrée d'une destination (adresse, numéro de téléphone, entrée/sortie d'autoroute, intersection, centre-ville)
- Recherches d'endroits par nom et nom de ville
- Défilement et affichage de certaines listes de navigation
- Ajout/modification d'entrées dans le carnet d'adresses
- Ajout/modification du domicile
- Mémorisation de l'emplacement actuel, d'informations et des destinations

Ces fonctions seront à nouveau disponibles lorsque la vitesse du véhicule est réduite à 8 km/h (5 mi/h).

Les fonctions de destination disponibles pendant la conduite incluent :

- Domicile
- Destinations précédentes
- À proximité
- Carnet d'adresses
- Mes emplacements
- Entrée de carte



ÉCRANS DE MENU ET LEURS FONCTIONS

Appuyez sur **<DEST>**, **<ROUTE>**, **<INFO>**, **<SETTING>** ou **<PHONE>** (si le véhicule en est équipé) pour afficher l'écran de menu correspondant.

Comment sélectionner un élément de menu

Exemple : Écran **<DEST>**

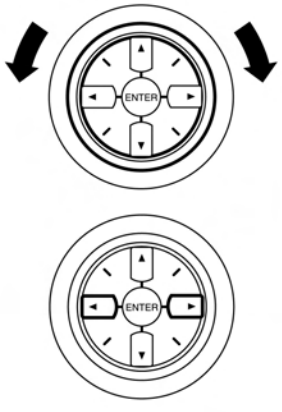
1. Sélectionnez le menu désiré en utilisant le contrôleur multifonctions.
2. Pour sélectionner l'élément de menu de votre choix, sélectionnez-le puis appuyez sur **<ENTER>**. L'écran suivant s'affiche.
3. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent sans appliquer de modifications.

   Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle sans appliquer de modifications.

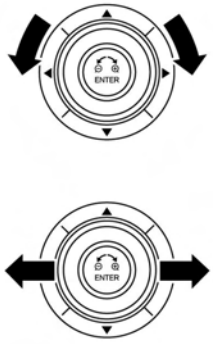
INFORMATION :

Il est également possible de sélectionner un élément en inclinant **<ENTER>** vers le haut ou le bas au niveau du volant.

UTILISATION DES COMMANDES POUR AJUSTER LES VALEURS, LES NIVEAUX, ETC.



Avec les boutons directionnels



Sans les boutons directionnels

Il y a cinq méthodes principales pour contrôler le système de navigation: le cadran central, les boutons directionnels principaux, la commande à glissière, l'écran tactile et les commandes du volant. Utilisez ces commandes pour ajuster le volume du téléphone et le guidage vocal, la luminosité de l'écran, etc.

Comment ajuster

1. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. La couleur de l'élément d'ajustement correspondant change.
2. Réglez la valeur ou le niveau de la barre d'indications à l'aide du contrôleur multi-fonctions.
3. Appuyez sur **<ENTER>** ou **<BACK>** pour appliquer le réglage.

INFORMATION :

- Pour régler le volume du téléphone et du guidage vocal, la luminosité de l'écran, etc., inclinez **<ENTER>** vers le haut ou vers le bas au niveau du volant.
- Les mêmes réglages peuvent être également effectués avec l'écran tactile.
  ☞ «Réglage du volume et autres» (page 2-14)

MENU DE DÉMARRAGE

Le menu de démarrage peut être affiché en utilisant la commande du volant.

1. Pressez et maintenez **<ENTER>** enfoncé sur le volant.
2. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

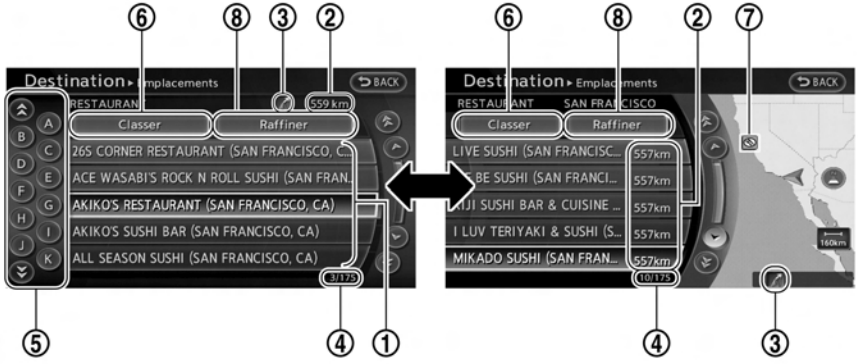
INFORMATION :

<ENTER> situé sur la commande du volant peut être utilisé pour afficher le menu de démarrage uniquement lorsque la carte ou le statut de l'écran d'affichage est activé.

Éléments disponibles

- [Destination] :
  Affiche l'écran d'affichage de la destination. Le même écran s'affiche en cas de pression sur **<DEST>**.
  ☞ «4. Réglage de la destination»
- [Itinéraire] :
  Affiche l'écran de l'itinéraire. Le même écran s'affiche en cas de pression sur **<ROUTE>**.
  ☞ «5. Guidage d'itinéraire»
- [Information] :
  Affiche l'écran d'information. Le même écran s'affiche en cas de pression sur **<INFO>**.
  ☞ «7. Visualiser les données techniques»
- [Réglages] :
  Affiche l'écran de réglage. Le même écran s'affiche en cas de pression sur **<SETTING>**.
  ☞ «8. Autres réglages»

ÉCRAN LISTE



Au terme de la recherche de points d'intérêt, une liste s'affiche.

Selon la liste affichée, elle peut être classée.

Éléments affichés dans une liste

① Sélectionnez l'élément de votre choix dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**. Si un nom d'emplacement ou d'installation ne s'affiche pas entièrement (en raison de la longueur du mot), sélectionnez l'élément pour révéler les parties cachées du mot.

② Distance de l'emplacement actuel

③ Direction jusqu'au point d'intérêt

④ Si toute la liste ne peut pas être affichée à l'écran, le système affiche le nombre total d'éléments dans la liste et le numéro de saisie de l'élément sélectionné. Faites défiler la liste à l'aide du contrôleur multi-fonctions.

⑤ Un élément qui débute par la lettre sélectionnée s'affiche en haut de la liste.

⑥ Sélectionnez et appuyez sur **<ENTER>** pour trier la liste dans l'ordre d'origine.

⑦ Lorsque la liste est classée par distance la plus courte, l'emplacement peut être sélectionné dans l'aperçu affiché sur le côté droit de l'écran.

⑧ Sélectionnez et appuyez sur **<ENTER>** pour modifier les paramètres de recherche.

Il est possible, avec ce système, d'utiliser les mêmes fonctions que celles concernant le contrôleur multifonctions à l'aide de l'écran tactile.

Ce manuel décrit le fonctionnement du contrôleur multifonctions.

Pour le fonctionnement des autres commandes que celles du contrôleur multifonctions et pour des informations utiles sur l'emploi de l'écran tactile, reportez-vous à chacune des sections.

EXEMPLE D'UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

Les exemples de fonctionnement de l'écran tactile sont décrits ici.

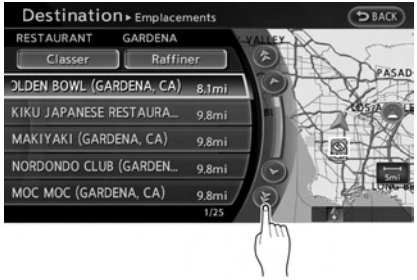
Sélection d'un élément

Lorsque vous appuyez sur l'élément, l'écran suivant apparaît.

Réglage du volume et autres

Appuyez sur [+] ou [−] qui se trouvent à droite et à gauche du graphique en barres pour faire le réglage.

Faire défiler un message ou une liste



Appuyez sur [⌃] ou [⌄] pour faire défiler le message ou la liste.

Appuyez sur [⏫] ou [⏬] pour passer à la page suivante.

COMMENT SAISIR CHIFFRES ET LETTRES

Saisie de lettres ou chiffres

1. Appuyez sur la lettre ou le chiffre.
2. Pour supprimer un caractère, appuyez sur [Supprimer]. Maintenez enfoncé [Supprimer] en maintenant la pression pour effacer tous les caractères.

ÉCRAN DE SAISIE DE CARACTÈRES (lettres et chiffres)

Des caractères alphanumériques doivent être saisis dans le système pour le réglage d'une destination, la recherche d'une installation ou la modification des emplacements mémorisés, etc.

1. Utilisez le contrôleur multifonctions pour sélectionner un caractère sur le clavier affiché.

2. Appuyez sur **<ENTER>**. Le caractère surligné est saisi.

3. Appuyez sur **<BACK>**, ou sélectionnez [Supprimer] et appuyez sur **<ENTER>** pour effacer le dernier caractère saisi.

   Maintenez enfoncé le bouton **<BACK>** pour effacer tous les caractères saisis.

   Sélectionnez [Espace] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- Appuyer sur **<BACK>** sur le panneau de commande pour revenir à l'écran précédent, mais seulement après avoir effacé tous les caractères saisis.
- Lorsque vous appuyez sur [BACK], l'écran revient à l'écran précédent même lorsque des caractères ont été saisis.
- L'écran de liste s'affiche automatiquement lorsque du texte a été saisi et le nombre de résultats de la liste a été suffisamment réduit pour s'afficher à l'écran.

Écran de saisie de symboles

INFORMATION :

Pour afficher les symboles, sélectionnez [Symboles] et appuyez sur **<ENTER>**. Pour afficher les lettres de l'alphabet, sélectionnez [A-Z] et appuyez sur **<ENTER>**.

ÉCRAN DE SAISIE DU NUMÉRO

Il est également possible de saisir un numéro de téléphone ou un numéro de rue afin de rechercher une destination.

INFORMATION :

Seuls les emplacements inclus dans les données de carte peuvent être recherchés par numéro de téléphone.

1. Utilisez le contrôleur multifonctions pour sélectionner un numéro sur le clavier affiché.

2. Appuyez sur **<ENTER>**. Le chiffre surligné est saisi.

3. Appuyez sur **<BACK>**, ou sélectionnez [Supprimer] et appuyez sur **<ENTER>** pour effacer le dernier chiffre saisi.

   Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **<BACK>** pour effacer tous les chiffres saisis.

4. Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**.

ÉCRAN DU MENU DE LA CARTE

INFORMATION :

- Il est possible d'appuyer sur **<BACK>** sur le panneau de commande pour revenir à l'écran précédent, mais uniquement après avoir supprimé tous les numéros saisis.
- Lorsque vous appuyez sur [BACK], l'écran revient à l'écran précédent même lorsque des numéros ont été saisis.

Appuyez sur **<ENTER>** lorsque l'écran de carte d'emplacement actuel ou l'écran de carte déroulante est affiché pour afficher le menu correspondant à cet écran.

Ce menu permet l'utilisation rapide de fonctions utiles, telles que l'entrée facile d'une destination ou la recherche des points d'intérêt se trouvant à proximité.

Pour sélectionner un élément de menu, utilisez la méthode décrite précédemment dans ce manuel.

☞ «Écran Menu et fonctionnement» (page 2-10)

INFORMATION :

L'écran tactile tactile permet d'afficher le même écran en appuyant sur [Menu Carte], situé sur l'écran de carte.

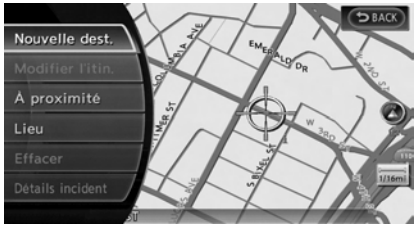
ÉCRAN DE CARTE D'EMPLACEMENT ACTUEL

Si vous appuyez sur **<ENTER>** lorsque l'écran de carte de l'emplacement actuel est affiché, les options suivantes deviennent disponibles.

- [Lieu] :
  Mémorise l'emplacement actuel du véhicule dans le Carnet d'adresses. L'emplacement mémorisé peut être saisi au besoin pour être enregistré comme destination (étape).
  ☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 6-2)
- [À proximité] :
  Recherche les points d'intérêt situés près de l'emplacement actuel du véhicule, tels que restaurants, stations service, etc.
  ☞ «Recherche d'un lieu situé à proximité» (page 4-5)

- [Paramètres carte] :
  Effectue les changements sur la carte tels que le changement de type de carte ou la configuration de l'orientation de la carte et de son échelle.
  ☞ «3. Réglages de carte»
- [Icônes POI] :
  Sélectionne les icônes de carte d'un certain nombre de points d'intérêt (restaurants, stations service, etc.) à afficher sur la carte à proximité de l'emplacement actuel du véhicule.
  ☞ «Affichage d'icônes cartographiques» (page 3-17)
- [Mémo. tracé] :
  Mémorise dans le Carnet d'adresses l'itinéraire que vous avez emprunté du point de départ à l'emplacement actuel.
  ☞ «Mémorisation de trace d'itinéraire» (page 6-6)

FAIRE DÉFILER LA CARTE DES EMPLACEMENTS



Si **<ENTER>** a été enfoncé lorsqu'un écran de carte déroulante est affiché, les options suivantes deviennent disponibles.

- [Nouvelle dest.]
  Règle la destination de l'emplacement de la carte où vous appuyez sur **<ENTER>**. Si la destination a déjà été entrée, l'emplacement est enregistré comme nouvelle destination.
  ☞ «Réglage d'un point sur la carte» (page 4-20)
- [Modifier l'itin.]
  Règle l'emplacement de la carte où vous avez appuyé sur **<ENTER>** comme destination ou étape.
  Cette option est uniquement disponible lorsque l'itinéraire conseillé est déjà réglé.
  ☞ «Enregistrement d'une destination ou d'une étape» (page 5-15)
- [À proximité] :
  Cherche les Points d'intérêt près de l'emplacement de la carte où vous avez appuyé sur **<ENTER>**, et les enregistre comme destination ou étape.
  Utilisez la même méthode de recherche que celle utilisée pour [Emplacements].
  ☞ «Recherche d'un lieu situé à proximité» (page 4-5)
- [Lieu] :
  Mémorise l'emplacement de la carte pour lequel vous avez appuyé sur **<ENTER>** dans le Carnet d'adresses. Il est possible de saisir l'emplacement mémorisé pour l'enregistrer comme destination ou étape.
  ☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 6-2)
- [Supprimer] :
  Efface un emplacement mémorisé. Pour le supprimer, placez le pointeur en croix sur l'icône correspondante.
- [Détails incident] :
  Cette fonction peut être sélectionnée uniquement lorsque l'icône d'informations sur la circulation apparaît.
  Affiche les informations sur l'icône d'informations sur la circulation qui s'affiche.
  Placez le pointeur en croix sur l'icône que

vous désirez vérifier.

INFORMATION :

Les détails incident sont une fonction des informations relatives à la circulation, pour lesquelles il est nécessaire de souscrire un abonnement à NavTraffic.

MÉMORISATION D'ADRESSE/ DOMICILE

COMMENT MÉMORISER VOTRE DOMICILE

Si votre domicile est déjà mémorisé dans le Carnet d'adresses, vous pouvez le récupérer facilement pour régler l'itinéraire à suivre jusqu'au domicile mémorisé.

La procédure de mémorisation de domicile est identique à celle de mémorisation d'emplacement.

«4. Réglage de la destination»

En tant qu'exemple, la méthode pour mémoriser le domicile en recherchant une destination est décrite ici.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Domicile (ajt)] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Adresse] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.

5. Saisissez l'adresse de votre domicile, sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.
   «Recherche d'adresse» (page 4-4)
   L'écran de carte est affiché.

6. Si nécessaire, réglez l'emplacement de votre domicile en utilisant le contrôleur multifonctions.
7. Après avoir ajusté l'emplacement, appuyez sur **<ENTER>**.

8. Un message s'affiche et votre domicile est mémorisé.

9. Sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.
10. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle. L'icône maison est affichée sur la carte.

INFORMATION :

Il est également possible de procéder à ce réglage en appuyant sur **<SETTING>** puis en sélectionnant [Navigation].

«Mémorisation d'un emplacement par recherche» (page 6-2)

RÉGLAGE DE LA DESTINATION

RECHERCHE D'UNE DESTINATION

En tant qu'exemple, la méthode pour enregistrer un restaurant comme destination à l'aide des [Emplacements] est décrite ici.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Emplacements] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [RESTAURANT] et appuyez sur **<ENTER>**.

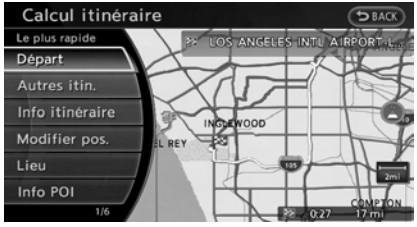
INFORMATION :

Pour affiner la recherche, sélectionnez [Toutes Catégories ou Nom] ou [ZAGAT] sur cet écran. La sélection de [Toutes Catégories ou Nom] permet de spécifier la zone, le nom de l'installation, etc. La sélection de [ZAGAT] permet de rechercher les restaurants enregistrés dans la base de données ZAGAT, et de les classer par ordre d'appréciation en ce qui concerne la nourriture, le décor, le prix, le service, etc.

4. Sélectionnez le restaurant préféré de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- L'emplacement de l'endroit sélectionné s'affiche dans l'aperçu du côté droit de l'écran.
- Si un itinéraire est en cours, seuls les lieux situés le long de cet itinéraire sont listés. Désactivez [Le long de l'itinéraire] en haut de la liste pour afficher tous les lieux se trouvant à proximité.



5. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**.

   Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

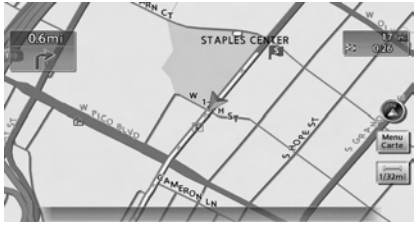
Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

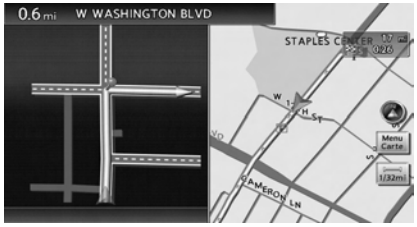
DÉMARRAGE DU GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

Après avoir enregistré la destination et la planification de l'itinéraire, l'itinéraire conseillé est affiché.

1. Sélectionnez [Départ] et appuyez sur **<ENTER>**.

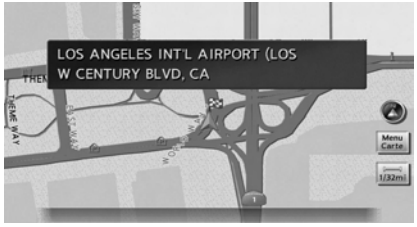


2. Une fois que le guidage d'itinéraire est lancé, le système vous guide à travers les points de guidage à l'aide d'un guidage vocal et visuel.



3. Lorsque vous approchez d'un point guide, le système change automatiquement pour l'écran divisé et affiche une vue élargie de l'intersection sur l'écran de gauche.

   Appuyez sur **<MAP>** pour passer à l'écran de carte complet.



4. Lorsque vous arrivez à destination, le guidage d'itinéraire s'arrête automatiquement.

ANNULATION D'ITINÉRAIRE

Pour supprimer un itinéraire préalablement enregistré, suivez la procédure ci-après.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Annuler itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

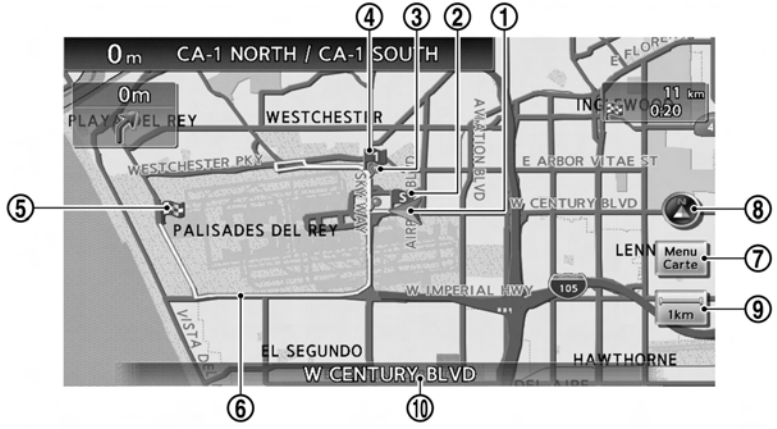
INFORMATION :

- Si un itinéraire est effacé, [Annuler itinéraire] devient [Reprise itinéraire].
  Sélectionnez [Reprise itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>** pour réactiver l'itinéraire annulé.
  Celui-ci est disponible jusqu'à l'enregistrement d'un nouvel itinéraire ou jusqu'à la suppression d'une destination préalablement enregistrée.
- L'étape ci-dessus n'entraîne pas la suppression de la destination enregistrée. Pour supprimer une destination, appuyez sur **<DEST>** et sélectionnez [Supprimer destination], puis appuyez sur **<ENTER>**.
  «Suppression de la destination» (page 4-22)

VISUALISATION DE L'ÉCRAN DE CARTE

Le système de navigation affiche diverses informations à l'écran de carte.

Informations sur l'écran



① Icône véhicule :
Indique l'emplacement actuel du véhicule et son sens de déplacement.

② Point de départ :
Affiche l'emplacement du véhicule pour lequel l'itinéraire est réglé, comme point de départ.

③ Point guide :
Indique un point guide sur l'itinéraire.

④ Étape :
Affiche les emplacements entre le point de départ et la destination. Un maximum de 5 étapes peut être saisi.

⑤ Destination :

Indique le lieu de destination de l'itinéraire conseillé.

Lorsque vous avez atteint votre destination, l'adresse s'affiche sur l'écran de carte.

⑥ Itinéraire conseillé :

Apparaît en jaune et en gras lors du guidage d'itinéraire.

⑦ Menu Carte Icône Menu Carte :

Appuyez sur l'icône pour afficher l'écran Menu Carte.

☞ «Écran du menu de la carte» (page 2-17)

⑧ / Indicateur d'orientation :

Indique l'orientation de la carte. Appuyez sur l'icône pour modifier le réglage.

: Nord toujours vers le haut.

: Sens de déplacement toujours vers le haut.

☞ «Réglage de l'orientation de la carte» (page 3-14)

⑨ 1km Indicateur d'échelle :

Indique l'échelle de la carte.

Appuyez sur l'icône pour afficher la barre d'échelle. Cela permet de régler l'échelle de la carte.

☞ «Utiliser l'écran tactile» (page 3-10)

⑩ Nom de rue :

Affiche le nom de la rue dans laquelle se trouve le véhicule.

CONFIGURATION DU GUIDAGE VOCAL

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU GUIDAGE VOCAL

Il est possible d'activer ou de désactiver le guidage vocal.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Guidage vocal] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Guidage vocal] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume si le guidage vocal est activé.

Autres réglages

Il est également possible d'activer ou de désactiver le guidage vocal en effectuant la procédure suivante.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Vol. et bips] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Guidage vocal] et appuyez sur **<ENTER>**.

RÉGLAGE DU VOLUME DE GUIDAGE VOCALE

Il est possible de régler le volume du guidage vocal.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Préférences guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Volume guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Réglez le volume du guidage vocal au moyen de la manette multi-fonctions.

Autres réglages

Il est également possible de régler le volume du guidage vocal en effectuant la procédure suivante.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Vol. et bips] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Volume guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Réglez le volume du guidage vocal au moyen de la manette multi-fonctions.

INFORMATION :

Il est également possible de régler le volume de guidage en tournant la commande de réglage du volume audio ou en appuyant sur les commandes +/− du volant lorsque le système de guidage vocal émet une annonce.

☞ «Commande du volant» (page 2-6)

Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser en mode mains-libres le système de navigation ainsi que d'autres systèmes équipés sur ce véhicule (téléphone, informations du véhicule ou système audio par exemple). Le système de reconnaissance vocale NISSAN fonctionne en mode standard ou en mode de commande alternatif.

En mode standard, les commandes disponibles s'affichent toujours à l'écran et sont toujours annoncées par le système. Pour réaliser des opérations, il vous suffit de suivre les indications données par le système.

Pour des opérations avancées, sélectionnez le mode de commande alternatif. Dans ce mode, il est possible d'énoncer une liste de commandes étendues après avoir appuyé sur **<TALK >** sur le volant. Les annonces de menu de commandes vocales sont désactivées. Gardez à l'esprit que dans ce mode, le taux de reconnaissance risque d'être affecté par l'augmentation du nombre de commandes disponibles et de manières d'énoncer chaque commande. Pour des performances de reconnaissance optimales, il est recommandé de désactiver le mode de commande alternatif et d'utiliser le mode standard.

Pour les clients basés aux États-Unis, le mode standard est sélectionné par défaut. Pour les clients basés au Canada, le mode de commande alternatif est le mode par défaut.

Pour des performances de reconnaissance optimales, il est recommandé de désactiver le mode de commande alternatif et d'utiliser le mode standard.

INFORMATION :

- Reportez-vous au Manuel du conducteur de votre véhicule pour de plus amples informations sur le fonctionnement du système de reconnaissance vocale avec le téléphone, le système audio ou le système d'informations du véhicule.
- Lorsque la langue du système est réglée sur «Français» ou «Español», les commandes et les fonctions disponibles peuvent différer de celles disponibles lors de l'utilisation du système en anglais.

UTILISER LE SYSTÈME

Initialisation

La reconnaissance vocale NISSAN s'initialise lors de la mise sur ON du contacteur d'allumage, ce qui peut prendre jusqu'à une minute. Une fois terminée, le système est alors prêt à accepter des commandes vocales. En cas de pression sur **<TALK >** avant la fin de

l'initialisation, le message suivant s'affiche : «Système pas prêt.»

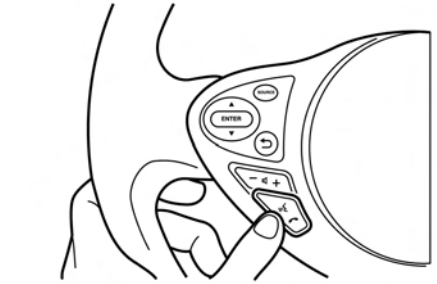
AVANT DE COMMENCER

Pour une performance optimale du système de reconnaissance vocale NISSAN, observez les points suivants :

- Garder l'intérieur du véhicule aussi silencieux que possible. Fermer les vitres pour éliminer les bruits environnants (bruit de circulation, de vibration, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître efficacement les commandes vocales.
- Le système de reconnaissance vocale est désactivé lorsque le toit souple n'est pas fermé (pour modèles Roadster et CrossCabriolet).
- Attendre jusqu'à ce qu'une tonalité se fasse entendre avant de dicter votre commande.
- Parler normalement sans faire de pause entre les mots.
- Si le système de climatisation est réglé sur «Auto», la vitesse du ventilateur diminue automatiquement pour que vos commandes vocales soient reconnues plus facilement.

ÉNONCIATION DES COMMANDES VOCALES

Cette section indique comment passer une commande vocale en mode standard.



Type A

Type B

Type C

1. Appuyez sur **<TALK** **>**situé sur la commande au volant.

2. Une liste de commandes s'affiche à l'écran, et le système émet l'annonce de menu vocale «Souhaitez-vous accéder à Téléphone, Navigation, Information, Audio ou Aide ?».
3. Après la tonalité et que l'icône à l'écran change de [ ] à [ ], dictez votre

commande.

4. Suivez les annonces de menu vocales et parlez après la tonalité jusqu'à la fin de l'opération.

Conseils d'utilisation

- Énoncez une commande après la tonalité.
- Les commandes disponibles s'affichent toujours à l'écran et sont toujours émises par annonces de menu vocales. Les commandes non affichées à l'écran ne sont pas prises en charge. Veuillez suivre les annonces du système.
- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce : «Veuillez répéter.» Répétez clairement la commande.
- Appuyez une fois sur **<BACK>** pour retourner à l'écran précédent.
- Pour annuler la commande, maintenez **<TALK >** enfoncé. Le message «La reconnaissance vocal est annulée» est émis.
- Appuyez sur **<TALK >** pour arrêter l'annonce vocale et énoncer immédiatement la commande. Attendez toujours la tonalité avant de parler.
- Pour ajuster le volume des retours vocaux du système, appuyez sur les boutons du contrôle du volume <+> ou <−> sur la commande au volant ou utiliser la commande de réglage du volume audio lorsque le système dicte les annonces vocales.

LISTE DES COMMANDES

Catégorie des commandes

Commande	Action
Téléphone	Actionne la fonction téléphone.
Navigation	Actionne la fonction navigation.
Informations	Affiche la fonction d'informations du véhicule.
Audio	Actionne la fonction audio.
Aide	Affiche le guide d'utilisation.

Commandes navigation

Commande	Action
Domicile	Règle un itinéraire jusqu'au domicile enregistré dans le Carnet d'adresses.
Emplacements	Règle un itinéraire jusqu'à un équipement se trouvant à proximité de l'emplacement actuel du véhicule.
Carnet d'adresses	Recherche les informations enregistrées dans le Carnet d'adresses.
Destinations précédentes	Règle un itinéraire jusqu'à une destination précédemment entrée.

Commandes téléphone

Commande		Action
Composer numéro		Passe un appel vers un numéro de téléphone énoncé de 10 chiffres maximum.
Composition rapide		Passe un appel à un contact mémorisé dans la composition rapide.
Répertoire		Passe un appel vers un numéro de téléphone enregistré dans un téléphone portable.
Historique des appels	Appels reçus	Passe un appel vers un numéro d'appel reçu.
	Appels émis	Passe un appel vers un numéro composé.
	Appels manqués	Passe un appel vers un numéro d'appel manqué.
Appel international		Passe un appel international en permettant d'énoncer plus de 10 chiffres.

Commandes information

Commande	Action
Consommation de carburant	Affiche les informations relatives à la consommation de carburant.
Ordinateur de bord (si le véhicule en est équipé)	Affiche des informations sur le trajet.
Maintenance	Affiche les informations relatives à l'entretien.
Où suis-je ?	Affiche les informations GPS.
Information circulation	Active/Désactive le système d'information du trafic.

Commandes audio

Commande	Action
AM	Active la bande AM, en sélectionnant la dernière station émise.
FM	Active la bande FM, en sélectionnant la dernière station émise.
XM	Active la bande radio SiriusXM Satellite, en sélectionnant le dernier canal émis.
CD	Démarre la lecture de CD.

Commandes générales

Commande	Action
Retour	Corrige le dernier résultat de reconnaissance afin de revenir à l'écran précédent
Annuler	Annule la reconnaissance vocale

INFORMATION :

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule pour des informations sur les opérations relatives au téléphone, aux informations et au système audio.

Exemples de commandes vocales

Pour utiliser la fonction de reconnaissance vocale, dicter une commande est parfois suffisant, mais il est parfois nécessaire de dicter deux commandes ou plus. À titre d'exemple, quelques opérations de base supplémentaires effectuées par commande vocale sont décrites ici.

Exemple 1 : Appel du numéro de téléphone 800-662-6200 :

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.

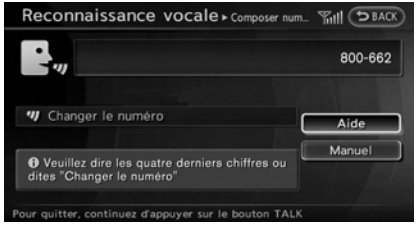
2. Le système annonce «Souhaitez-vous accéder à Téléphone, Navigation, Information, Audio ou Aide ?».
3. Énoncez «Téléphone».

4. Énoncez «Composer numéro».

Reconnaissance vocale ▸ Composer num...
BACK
Aide
Manuel
Dites le chiffre complet ou les groupes de chiffres
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

5. Énoncez «800».

6. Le système annonce «Veuillez dire les trois chiffres suivants, composer ou dites Changer le numéro». Énoncez «662».



7. Le système annonce «Veuillez dire les quatre derniers chiffres ou dites Changer le numéro». Énoncez «6200».

8. Le système annonce «Composer ou Changer le numéro ?». Énoncez «Composer».

9. Le système passe un appel au 800-662-6200.

INFORMATION :

- Il est possible d'énoncer «800-662-6200» (10 chiffres continus) ou «662-6200» (7 chiffres continus), si l'indicatif régional est facultatif. Il est cependant conseillé d'énoncer le numéro par groupes de 3, 3 et 4 chiffres pour une meilleure reconnaissance.
  «Comment dicter les chiffres» (page 9-19)
- Le système de reconnaissance vocale NISSAN ne se limite pas à la reconnaissance de numéros de téléphone de 7 ou 10 chiffres. Pour composer un numéro au format autre que par groupes de 3, 3 et 4 chiffres, utilisez la commande «Appel international».
- Si «Changer le numéro» est énoncé au cours de l'entrée du numéro de téléphone, le système demande automatiquement la répétition du numéro au format 3-3-4. Dans ce cas, veuillez commencez par énoncer l'indicatif régional, puis suivez les annonces.
- N'ajoutez pas de «1» devant l'indicatif régional lorsque vous énoncez des numéros de téléphone.
- Si le système ne reconnaît pas une commande vocale, veuillez répéter la commande sur un ton naturel. Ne parlez pas trop lentement ni trop fort : ceci risquerait d'affecter la reconnaissance vocale.

Exemple 2 : Appel du numéro de téléphone international 011-81-111-222-3333 :

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.

2. Le système annonce «Souhaitez-vous accéder à Téléphone, Navigation, Information, Audio ou Aide ?».
3. Énoncez «Téléphone».

4. Énoncez «Appel international».

Reconnaissance vocale ▸ Appel internat...
BACK
Dites le chiffre complet ou les groupes de chiffres. Dites 0 - 9, dièse (#), étoile (*) ou plus (+).
Aide
Manuel
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

5. Énoncez «01181111222333».

6. Énoncez «Composer».

7. Le système passe un appel au 011-81-111-222-3333.

INFORMATION :

L'entrée de numéro de téléphone international peut être effectuée selon n'importe quel format.

AGENDA

3 Réglages de carte

Types de cartes 3-2
Carte 2D 3-2
Carte Birdview[MC] (3D) 3-3
Données infographiques 3-3
Affichage de l'emplacement actuel du véhicule 3-4
Avec le panneau de commande 3-4
Utiliser l'écran tactile 3-4
Repositionnement d'une carte 3-5
Carte 2D 3-5
Carte Birdview[MC] (3D) 3-7
Modification de l'échelle d'une carte 3-8
Utilisation des boutons zoom (si le véhicule en est équipé) 3-8
Avec le cadran central 3-9
Utiliser l'écran tactile 3-10
Échelle de la carte 3-10
Changement du type de carte 3-11
Affichages disponibles 3-12
Autres réglages 3-12
Réglage de l'affichage de carte 3-13
Fonctionnement de base 3-13
Réglage de l'orientation de la carte 3-14
Paramétrage de la vue de carte longue portée 3-15
Réglage des couleurs de la carte 3-15
Modification de l'angle d'affichage Birdview[MC] 3-16
Réglage du côté gauche de l'écran 3-17
Recherche d'informations sur la carte 3-17
Affichage d'icônes cartographiques 3-17
Défilement manuel de la carte 3-18
Symboles de carte 3-20
Couleur des routes 3-21
Informations relatives à la circulation sur la carte ... 3-21

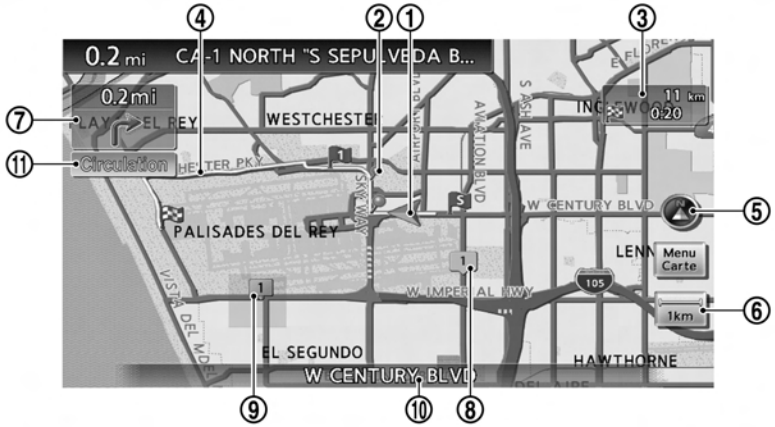
TYPES DE CARTES

Deux sortes de type de carte sont disponibles : Cartes 2D et Birdview[MC] (3D).

CARTE 2D

La carte 2D affiche la carte dans un environnement en deux dimensions semblable à celui d'une carte routière.

Informations sur l'écran



① Icône véhicule :
Indique l'emplacement actuel du véhicule et son sens de déplacement.

② Point guide :
Indique un point guide sur l'itinéraire.

③ Temps et distance restants jusqu'à destination :

Indique la distance et le temps restants jusqu'à destination ou étape. Cet indicateur s'affiche lorsque vous réglez une destination ou un étape et que vous commencez le guidage d'itinéraire.

Lorsque vous ne roulez pas sur l'itinéraire suggéré, l'écran affiche la direction dans laquelle se trouve la destination, ainsi que la distance jusqu'à la destination à partir de la position actuelle du véhicule.

☞ «Commutation de l'affichage d'estimation d'heure d'arrivée» (page 5-29)

④ Itinéraire conseillé :

Apparaît en jaune et en gras lors du guidage d'itinéraire.

⑤ / Indicateur d'orientation :

Indique l'orientation de la carte. Appuyez sur l'icône pour modifier le réglage.

: Nord toujours vers le haut.

: Sens de déplacement du véhicule toujours vers le haut.

☞ «Réglage de l'orientation de la carte» (page 3-14)

⑥ Indicateur d'échelle :

Indique l'échelle de la carte.

Appuyez sur l'icône pour afficher la barre

d'échelle.

Ceci permet d'ajuster la barre d'échelle.

☞ «Utiliser l'écran tactile» (page 3-10)

⑦ Flèche :

Indique la distance jusqu'au prochain point guide et le virage à ce point guide.

⑧ 1 Emplacement mémorisé (orange) :

Affiche les emplacements mémorisés dans le Carnet d'adresses. Il est possible de modifier les icônes en fonction de vos préférences personnelles.

☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 6-2)

⑨ 1 Zones à éviter (vert ou bleu) :

Affiche les zones à éviter qui sont enregistrés dans le Carnet d'adresse avec des icônes vertes ou bleues. L'itinéraire est calculé en évitant ces zones.

☞ «Mémorisation de zone à éviter» (page 6-7)

⑩ Nom de rue :

Affiche le nom de la rue dans laquelle se trouve le véhicule.

⑪ Indicateur de trafic :

Affiche les conditions de réception des informations sur la circulation transmises par le fournisseur.

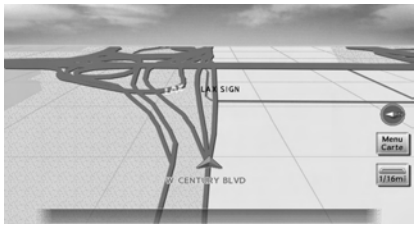
Vert : La réception est bonne.

Gris : La réception est mauvaise.

Pas de marque : Aucun abonnement au service NavTraffic n'a pas été détecté.

CARTE Birdview^{MC} (3D)

Birdview^{MC} affiche la carte d'un point de vue aérien. Dans l'affichage Birdview^{MC}, il est facile de reconnaître une image de l'itinéraire parce qu'il offre une vue panoramique sur une longue distance.



INFORMATION :

À propos de l'affichage Birdview^{MC}

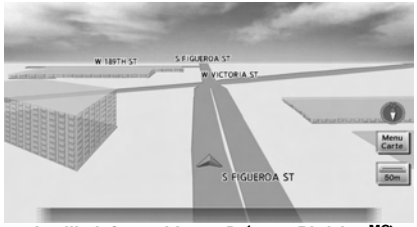
- «Birdview^{MC}» est une marque déposée de Clarion Co., Ltd.
- La carte de l'affichage Birdview^{MC} apparaît toujours avec la direction actuelle vers le haut.

DONNÉES INFOGRAPHIQUES

Dans une zone pour laquelle la carte inclut des données infographiques, ces dernières s'affichent lorsqu'un zoom est effectué sur la carte. En 2D, cela s'appelle «Carte de ville en vue cartographique» et en vue Birdview^{MC}, «Carte de ville infographique 3D».

La manière de lire la carte est identique en 2D et en vue Birdview^{MC}.

Carte de ville en vue cartographique (carte en 2D)



Carte de ville infographique 3D (carte Birdview^{MC})

AFFICHAGE DE L'EMPLACEMENT ACTUEL DU VÉHICULE

INFORMATION :

Dans la zone pour laquelle la carte de la ville infographique n'est pas enregistrée dans la mémoire de la carte, la carte normale s'affiche même lorsqu'un zoom est effectué sur la carte.

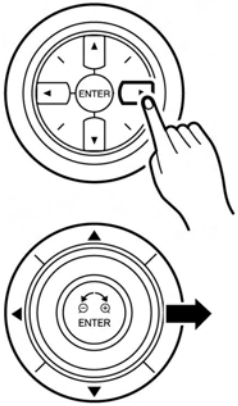
AVEC LE PANNEAU DE COMMANDE

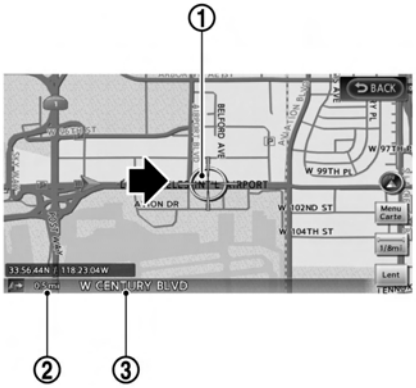
La carte de base normale affiche l'emplacement actuel (le lieu où se trouve le repère du véhicule). Appuyez sur **<MAP>** pour afficher l'emplacement actuel sur la carte, quel que soit l'affichage en cours.

UTILISER L'ÉCRAN TACTILE

Après vous être déplacé sur la carte, appuyez sur [BACK] sur l'écran de carte pour afficher la carte de votre emplacement actuel.

REPOSITIONNEMENT D'UNE CARTE





La marche à suivre pour vous déplacer sur une carte est différente pour les cartes en 2D et Birdview[MC].

CARTE 2D

Avec le contrôleur multifonctions

Appuyez sur un des boutons directionnels ou sur sur la commande à glissière. Appuyez et maintenez un bouton directionnel ou la commande à glissière pour vous déplacer en continu dans une direction sur la carte.

Le pointeur en croix s'affiche lorsque vous vous déplacez sur la carte.

Si l'échelle de la carte est réglée sur 200 m (1/8 mi) ou moins, la rue sur laquelle est dirigé le pointeur en croix se met à clignoter en rose, et son nom s'affiche.

Informations sur l'écran :

① Pointeur en croix
② Distance entre votre emplacement actuel et le pointeur en croix
③ Nom de rue

Utiliser l'écran tactile

1. Appuyez sur l'écran.

   Affiche le pointeur en croix et l'endroit où vous avez posé votre doigt devient le centre de l'écran.

2. Posez votre doigt sur la direction vers laquelle vous souhaitez vous déplacer. La carte défile tant que vous touchez l'écran.

INFORMATION :

Lors de la conduite, le défilement continu à une touche est désactivé. Touchez à nouveau l'écran pour défiler plus.
Si l'écran de la carte est réglé sur la carte de ville en vue cartographique, le défilement de la carte n'est pas possible durant la conduite.

Réglage précis de la position du pointeur :

1. Appuyez sur [Lent].
   Affiche les 8 flèches directionnelles.

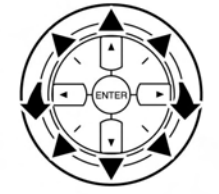
2. Utilisez les 8 flèches directionnelles pour régler la position du pointeur en croix. Appuyez sur [BACK] pour terminer le réglage.

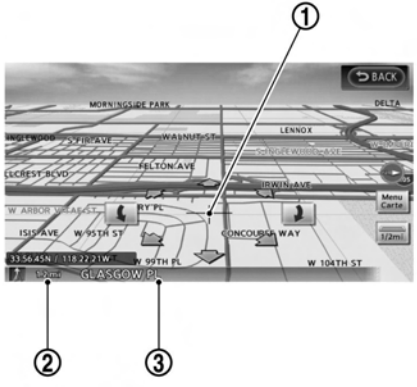
INFORMATION :

Le réglage précis de la position du pointeur n'est pas possible lors de la conduite.

CARTE Birdview[MC] (3D)

Avec le contrôleur multifonctions





Utilisez le contrôleur multifonctions pour vous déplacer sur la carte.

Le pointeur en croix s'affiche lorsque vous vous déplacez sur la carte.

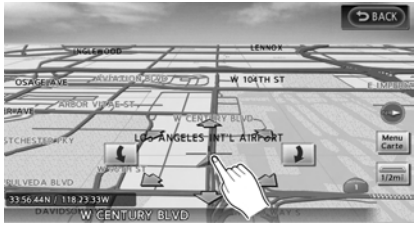
- Faire pivoter la carte dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Faire pivoter la carte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Le pointeur en croix se déplace dans la direction de la flèche.

Le pointeur en croix s'affiche lorsque vous vous déplacez sur la carte.

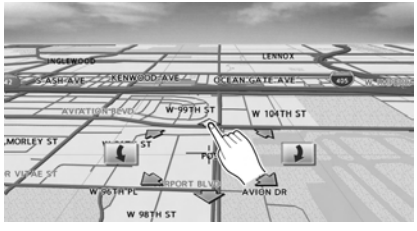
Informations sur l'écran :

① Pointeur en croix
② Distance entre votre emplacement actuel et le pointeur en croix
③ Nom de rue

Avec l'écran tactile

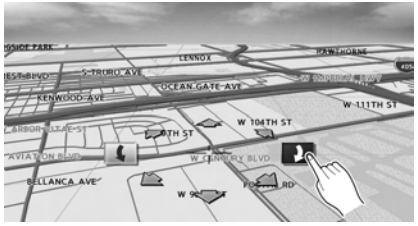


1. Appuyez sur l'écran.
   Affiche le pointeur en croix et les 8 flèches directionnelles.



2. Posez votre doigt sur la direction vers laquelle vous souhaitez vous déplacer. La carte défile tant que vous touchez l'écran.

MODIFICATION DE L'ÉCHELLE D'UNE CARTE



3. Appuyez sur [ ] ou [ ] pour changer la direction de la carte.

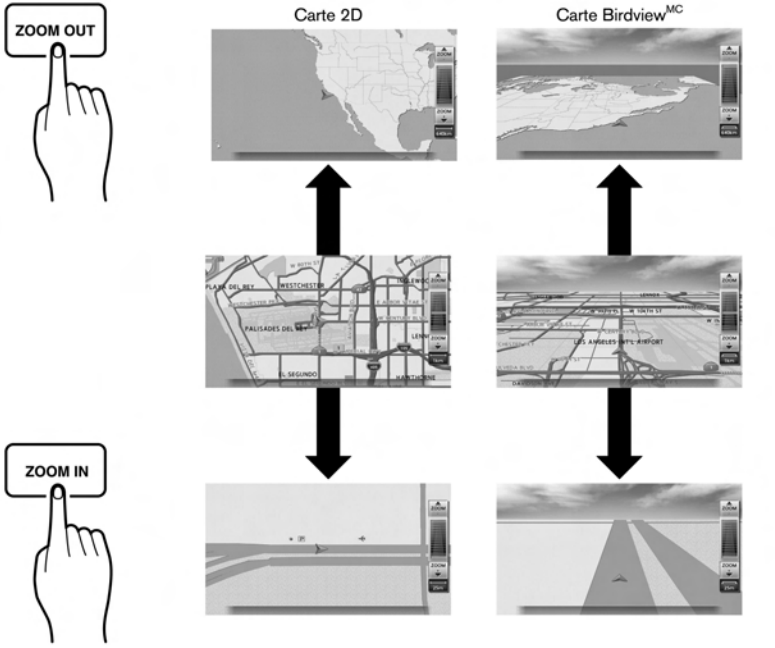
Faire pivoter la carte dans le sens des aiguilles d'une montre.

Faire pivoter la carte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

INFORMATION :

Le défilement sur la carte est limité à une distance spécifiée lorsque vous conduisez.

UTILISATION DES BOUTONS ZOOM (si le véhicule en est équipé)



Appuyez sur **<ZOOM IN>** ou **<ZOOM OUT>**. Une échelle s'affiche sur la partie droite de l'écran.

Pour visionner la carte en détail, appuyez sur **<ZOOM IN>**.

Pour visionner une zone plus étendue, appuyez sur **<ZOOM OUT>**.

L'échelle disparaîtra automatiquement quand ni le bouton **<ZOOM IN>**, ni le bouton **<ZOOM OUT>** n'a été enfoncé depuis plusieurs secondes.

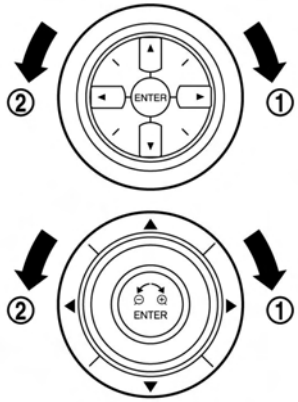
Si aucun changement d'échelle n'est effectué pendant un certain temps, l'échelle disparaît de l'écran.

INFORMATION :

Zoom libre :
Lorsque vous maintenez **<ZOOM IN>** ou **<ZOOM OUT>** enfoncé, vous pouvez modifier l'échelle par incréments plus petits que lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton. Une brève pression sur le bouton permet de modifier l'échelle par incréments supérieurs.

☞ «Autres réglages de navigation» (page 8-7)

AVEC LE CADRAN CENTRAL



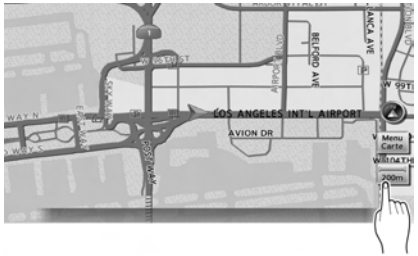
1. Tournez le cadran central lorsque l'écran de carte s'affiche. L'échelle de la carte s'affiche sur le côté droit de l'écran.
2. Utilisez le cadran central pour ajuster l'échelle de la carte.
   - ① Sens des aiguilles d'une montre : Zoom avant
   - ② Sens inverse des aiguilles d'une montre : Zoom arrière sur la carte

INFORMATION :

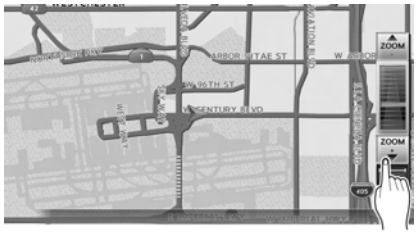
Zoom libre :
Selon le réglage, l'utilisation du cadran central pour changer l'échelle de la carte peut ajuster l'échelle normalement ou peut lancer le zoom libre (réglage plus précis en de plus petits incréments).

☞ «Autres réglages de navigation» (page 8-7)

UTILISER L'ÉCRAN TACTILE



1. Appuyez sur 1km.
   Affiche l'échelle.



2. Appuyez sur [ZOOM +] ou [ZOOM -] pour changer l'échelle de la carte.

INFORMATION :

Zoom libre :
Si [Zoom avec bouton central] est réglé sur ON sur l'écran de configuration, maintenez [ZOOM +] ou [ZOOM -] enfoncés pour modifier l'échelle par incréments plus petits que lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton.
Une brève pression sur le bouton entraîne le retour du système en mode normal.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour modifier l'échelle de la carte :

«Zoom + *< 1 à 13 >*» (mode de commande alternatif)

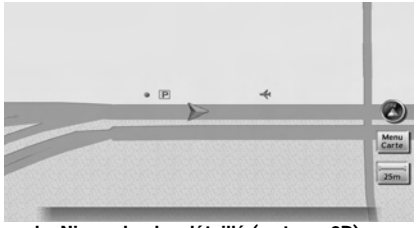
«Zoom - *< 1 à 13 >*» (mode de commande alternatif)

ÉCHELLE DE LA CARTE

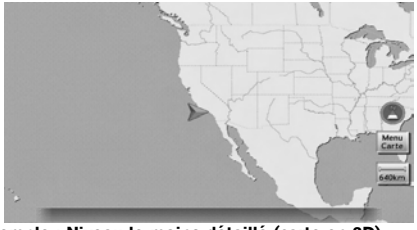
Il est possible de sélectionner l'échelle de votre choix (zone couverte par la carte) sur une gamme comprise entre 640 km (320 mi) et 25 m (1/64 mi).

Échelle en affichage 2D et Birdview^{MC} (3D)

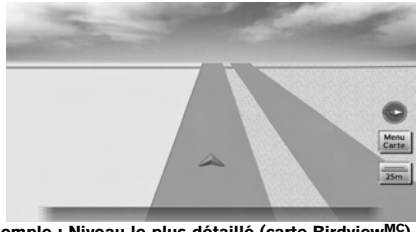
	Unités américains	**Unités métrique**
Carte Normale	320 mi	640 km
	80 mi	160 km
	32 mi	64 km
	8 mi	16 km
	5 mi	10 km
	2 mi	4 km
	1 mi	2 km
	1/2 mi	1 km
	1/4 mi	500 m
	1/8 mi	200 m
	1/16 mi	100 m
	1/32 mi	50 m
Affiche la carte de ville en vue cartographique	1/32 mi	50 m
	1/64 mi	25 m



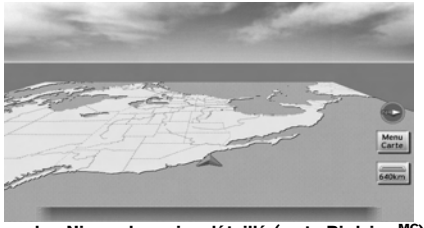
Example: Niveau le plus détaillé (carte en 2D)



Exemple : Niveau le moins détaillé (carte en 2D)



Exemple : Niveau le plus détaillé (carte Birdview[MC])



Exemple : Niveau le moins détaillé (carte Birdview[MC])

INFORMATION :

Les icônes d'informations relatives à la circulation ne s'affichent pas sur l'écran de carte à une échelle supérieure ou égale à 64 km (32 mi).

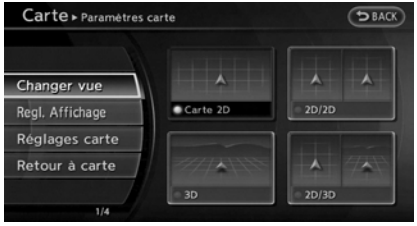
☞ «Affichage des informations sur la circulation et échelle» (page 7-7)

CHANGEMENT DU TYPE DE CARTE

Il est possible de commuter entre les cartes en 2D et les cartes Birdview[MC]. La carte peut aussi être affichée en écran divisé.

1. Appuyez sur **<ENTER>** pendant que l'écran de carte d'emplacement actuel est affiché.

2. Sélectionnez [Paramètres carte] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez [Changer vue] puis appuyez sur le bouton droit des boutons directionnels.
4. Sélectionnez le type de carte préféré et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur du type de carte sélectionné s'allume.
5. L'affichage revient automatiquement à l'écran de carte.

AFFICHAGES DISPONIBLES

- [Carte 2D] :
  Permet de passer à la carte en 2D.
- [3D] :
  Permet de passer à la carte Birdview[MC].
- [2D/ 2D]:
  Permet de passer en mode d'écran divisé, les deux moitiés affichant des cartes en 2D.
- [2D/ 3D] :
  Permet de passer en mode d'écran divisé, la moitié gauche affichant la carte en 2D et la moitié droite affichant la carte Birdview[MC].

INFORMATION :

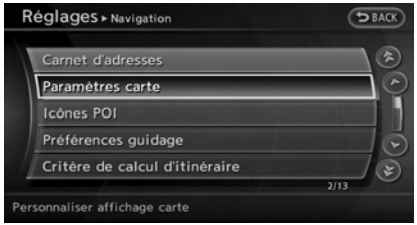
- En mode d'écran divisé, il est possible de modifier les réglages de la carte de gauche de manière indépendante.
  ☞ «Réglage du côté gauche de l'écran» (page 3-17)
- En mode d'écran divisé, le défilement de la carte et le réglage d'échelle normaux sont configurés sur l'écran de droite. Toutefois, l'orientation ou l'échelle de la carte peut être réglée de manière indépendante en touchant une icône sur la carte.

2D/ 2D

2D/ 3D

AUTRES RÉGLAGES

La procédure suivante permet également de régler le type de carte.



1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Paramètres carte] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Changer vue] et appuyez sur **<ENTER>**.

RÉGLAGE DE L'AFFICHAGE DE CARTE

5. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Commande vocale

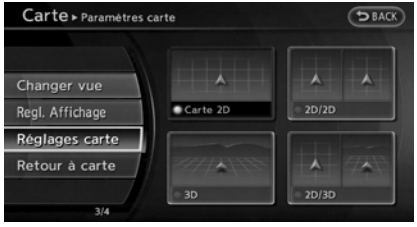
1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.
   - Pour afficher la carte en 2D :
     «Carte Vue Plan» (mode de commande alternatif)
   - Pour afficher la carte Birdview[MC] :
     «Vue vol d'oiseau» (mode de commande alternatif)

Il est également possible de personnaliser l'écran de carte en configurant l'orientation ou la couleur de la carte, l'angle d'affichage Birdview[MC], etc.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<ENTER>** pendant que l'écran de carte d'emplacement actuel est affiché.

2. Sélectionnez [Paramètres carte] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez [Réglages carte] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Orientation carte] :
  Fixe l'orientation de la carte avec le nord ou le sens de déplacement vers le haut.
  ☞ «Réglage de l'orientation de la carte» (page 3-14)

- [Longue portée] :
  Active/Désactive l'affichage de carte longue portée.
  ☞ «Paramétrage de la vue de carte longue portée» (page 3-15)
- [Couleurs carte] :
  Modifie les couleurs de la carte.
  ☞ «Réglage des couleurs de la carte » (page 3-15)
- [Angle de vue 3D] :
  Change l'angle d'affichage Birdview^{MC}.
  ☞ «Modification de l'angle d'affichage Birdview^{MC}» (page 3-16)
- [Carte gauche] :
  Paramètre les réglages de la carte s'affichant sur le côté gauche de l'écran divisé.
  ☞ «Réglage du côté gauche de l'écran» (page 3-17)
- [Infos sortie sur liste chgmt dir]/[Affichage auto. mode autoroute.]
  Active/Désactive l'affichage des informations relatives aux sorties d'autoroute.
  ☞ «Affichage des informations de sortie d'autoroute» (page 5-10)

Autres réglages

La procédure suivante permet également de régler l'orientation de la carte.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Paramètres carte] et appuyez sur **<ENTER>**.

RÉGLAGE DE L'ORIENTATION DE LA CARTE

Il est également possible de modifier l'orientation des cartes en 2D. Ces réglages sont uniquement disponibles pour les cartes en 2D ou les cartes divisées 2D/2D.

1. Sélectionnez [Orientation carte] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'orientation de carte préférée et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur de l'orientation de carte sélectionnée s'allume.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Orientations de carte disponibles

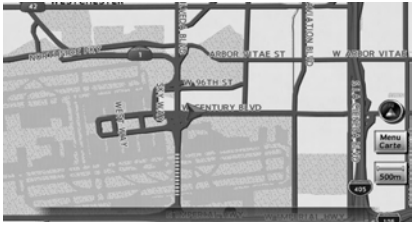
- [Orientation nord] :
  Le nord est mémorisé en haut de la carte.
- [Orient véh.]
  Le direction de route est mémorisée en haut de la carte.

INFORMATION :

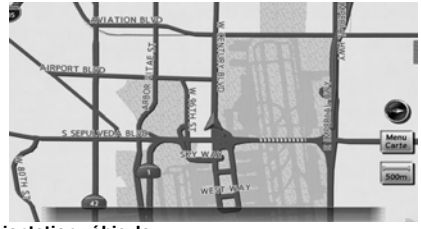
En cas de modification de l'orientation de la carte, l'icône affichée dans le coin inférieur gauche est également modifiée.

: Orientation nord

: Orientation véhicule



Orientation nord



Orientation véhicule

INFORMATION :

La direction de la carte peut également être modifiée en appuyant sur l'icône de direction affichée sur la carte.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK** **>**situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

   Pour modifier l'orientation de la carte :

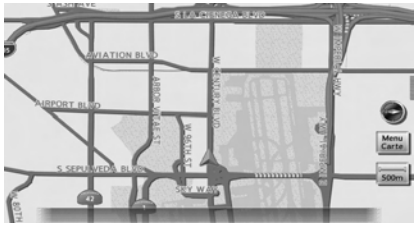
   «Orientation nord» (mode de commande alternatif)

   «Orientation véhicule» (mode de commande alternatif)

PARAMÉTRAGE DE LA VUE DE CARTE LONGUE PORTÉE

Il est possible de modifier l'emplacement de l'icône du véhicule afin d'amplifier la zone visualisée dans le sens de déplacement. Lorsque cette fonction est activée, l'icône du véhicule s'affiche légèrement en dessous du centre de l'écran.

1. Sélectionnez [Longue portée] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume.
2. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.



Carte de vue longue portée

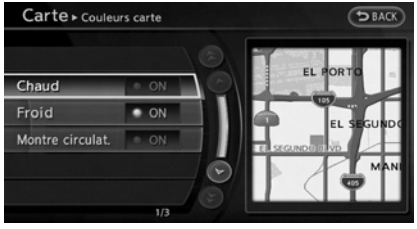
INFORMATION :

[Longue portée] s'affiche uniquement lorsque [Orient véh.] est sélectionné.

RÉGLAGE DES COULEURS DE LA CARTE

Il est possible de modifier les couleurs de la carte en choisissant des tons chauds ou froids, ou une couleur claire, afin de mettre en relief les informations relatives à la circulation.

1. Sélectionnez [Couleurs carte] et appuyez sur **<ENTER>**.



2. Sélectionnez la couleur de carte préférée et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur de la couleur sélectionnée s'allume.

Couleurs de carte disponibles

- [Chaud] :
  Sélectionne des couleurs chaudes pour la coloration de la carte.
- [Froid] :
  Sélectionne des couleurs froides pour la coloration de la carte.
- [Montre circulat.]
  Sélectionne des couleurs claires pour la coloration de la carte, afin de mettre en relief les informations relatives à la circulation.

INFORMATION :

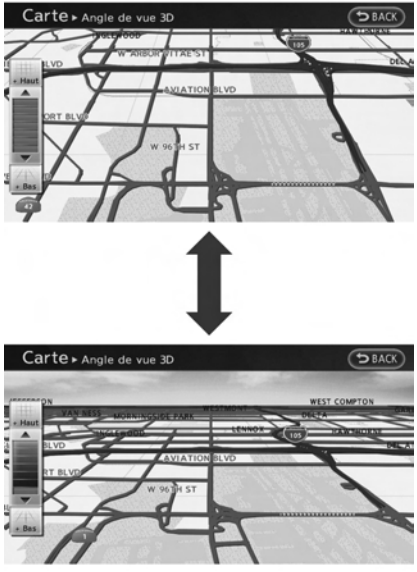
Vous pouvez vérifier vos réglages sur l'aperçu affiché sur le côté droit de l'écran.

MODIFICATION DE L'ANGLE D'AFFICHAGE Birdview^{MC}

Il est possible de modifier l'angle d'affichage Birdview^{MC}.

Ce réglage est uniquement disponible sur les cartes Birdview^{MC} et sur les cartes divisées 2D/3D (Birdview^{MC}).

1. Sélectionnez [Angle de vue 3D] et appuyez sur **<ENTER>**.

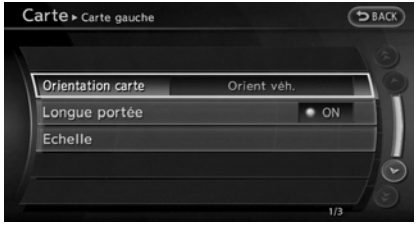


2. Réglez l'angle d'affichage Birdview^{MC} à l'aide du contrôleur multifonctions.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

RÉGLAGE DU CÔTÉ GAUCHE DE L'ÉCRAN

En mode d'écran divisé, il est possible de modifier les réglages de la carte de gauche.

1. Sélectionnez [Carte gauche] et appuyez sur **<ENTER>**.



2. Sélectionnez le type de carte préféré et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles

- [Orientation carte] :
  Il est possible de sélectionner l'orientation de la carte comme suit.
  — [Orientation nord] :
  Le nord est défini en haut de la carte.
  — [Orient véh.]
  L'orientation du véhicule est définie en haut de la carte.
- [Longue portée] :
  L'icône véhicule est située légèrement en dessous du centre de l'écran. Ceci permet une vue plus large dans la direction de route.
- [Echelle] :
  Une échelle s'affiche sur la partie gauche de l'écran. Cela permet de modifier l'échelle d'une carte.

INFORMATION :

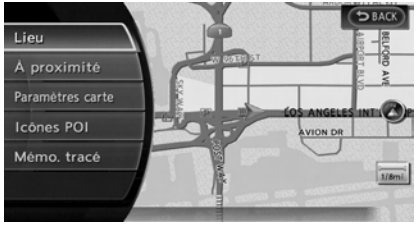
- Les réglages de l'écran de droite sont identiques à ceux de la carte plein écran.
- Il est également possible de modifier l'orientation et l'échelle de la carte en appuyant sur l'icône située sur la carte.

RECHERCHE D'INFORMATIONS SUR LA CARTE

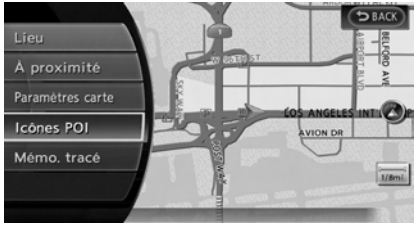
Il est possible d'afficher des icônes d'installations particulières sur la carte.

AFFICHAGE D'ICÔNES CARTOGRAPHIQUES

Il est possible d'afficher ou de masquer les icônes de la carte en fonction de leur type.



1. Appuyez sur **<ENTER>** pendant que l'écran de carte d'emplacement actuel est affiché.



2. Sélectionnez [Icônes POI] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez l'icône préférée et appuyez sur **<ENTER>**. Le réglage d'affichage des icônes s'active/se désactive à chaque pression sur **<ENTER>**. L'indicateur de l'icône sélectionnée s'allume.

4. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle. Les icônes activées s'affichent sur la carte.

INFORMATION :

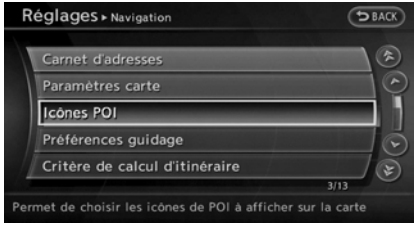
Si elles sont enregistrées dans les données cartographiques, les icônes de marque s'affichent sur la carte à la place des icônes cartographiques générales listées ci-dessous.

Icônes cartographiques pouvant être affichées

- Restaurant
- Station service
- Hôtel
- Guichet automatique
- Aire de repos

Autres réglages

Il est également possible de régler les icônes de repère au moyen de la procédure suivante.



1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Icônes POI] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Les icônes cartographiques ne s'affichent pas sur l'écran de carte à une échelle supérieure ou égale à 500 m (1/4 mi) sur les cartes en 2D, ou supérieure ou égale à 2 km (1 mi) en carte Birdview[MC].

DÉFILEMENT MANUEL DE LA CARTE

Les informations concernant l'emplacement sur lequel le centre du pointeur en croix est placé en déroulant la carte peuvent être saisies pour être affichées.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.

2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Défilement manuel de la carte] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'information préférée et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur de l'élément d'information sélectionné s'allume.

   Éléments d'informations disponibles :

   - [Icônes carnet d'adresses]
   - [Icônes dest./étapes]
   - [Latitude/Longitude]

6. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle. Déplacez le pointeur en croix pour régler l'emplacement d'affichage des informations.

SYMBOLES DE CARTE

Le système de navigation utilise des symboles pour afficher les installations.

Icônes 2D (Vue cartographique)

COULEUR DES ROUTES

Les types de route sont différenciés par des couleurs.

Autoroute : Rouge ou rouge clair (zoom +)

Route principale : Marron ou jaune foncé

Rue étroite : Gris

Route avec données de carte incomplètes : Vert foncé

INFORMATIONS RELATIVES À LA CIRCULATION SUR LA CARTE

Des infos trafic s'affichent si vous êtes abonné au service NavTraffic.

☞ «Visualisation des informations de circulation disponibles» (page 7-4)

Circulation fluide : Flèche verte

Circulation modérée : Flèche jaune

Trafic chargé : Flèche rouge

Section affectée par un incident de circulation grave : Flèche violette en pointillés

Icônes des informations relatives à la circulation :

- Accident
- Route fermée
- Informations
- Travaux
- Route glissante
- Météo
- Incident

AGENDA

4 Réglage de la destination

Écran de destination 4-2
Fonctionnement de base 4-2
Changement de région 4-2
Recherche d'adresse 4-4
Recherche de lieu 4-5
Réglage du domicile comme destination 4-11
Recherche à partir du carnet d'adresses 4-12
Réglage d'une destination précédente 4-13
Réglage d'un point de départ précédent 4-14
Réglage à partir d'un itinéraire mémorisé 4-14
Réglage à partir d'un numéro de téléphone 4-15
Réglage sur une entrée/sortie d'autoroute 4-17
Réglage d'intersection 4-18
Réglage de centre-ville 4-19
Réglage d'un point sur la carte 4-20
Suppression de la destination 4-22

ÉCRAN DE DESTINATION

Il existe plusieurs méthodes disponibles de réglage d'une destination. Prenez connaissance des avantages de chaque méthode, puis choisissez la plus appropriée à la recherche et à l'enregistrement de la destination de votre choix.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez la méthode d'enregistrement de destination préférée et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Adresse] :
  Recherche une destination selon l'adresse.
- [Emplacements] :
  Recherche une destination à partir de plusieurs catégories d'entreprises ou d'emplacements.
- [Domicile] :
  Recherche un itinéraire à partir de l'emplacement actuel jusqu'à la destination domicile précédemment mémorisée.
- [Carnet d'adresses] :
  Recherche une destination à partir de la liste d'emplacements mémorisés.
- [Dest. précédentes] :
  Recherche une destination à partir des destinations précédentes.
- [Supprimer Destination] :
  Supprime la destination réglée.

Éléments de réglage disponibles (écran page suivante)

- [Point de départ précédent] :
  Enregistre le point de départ précédent comme destination.
- [Itinéraires mémorisés] :
  Sélectionne un itinéraire mémorisé.
- [Numéro de téléphone] :
  Recherche un point d'intérêt via un numéro de téléphone.

INFORMATION :

Le système ne peut pas être utilisé pour rechercher des numéros de téléphone résidentiels.

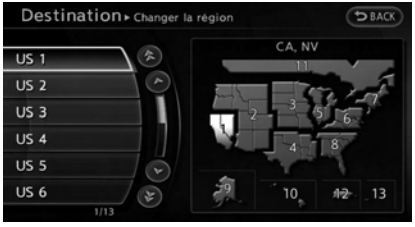
- [Bretelle d'autoroute] :
  Recherche une destination à partir d'une entrée/sortie d'autoroute.
- [Intersection] :
  Recherche une destination à partir des croisements.
- [Centre-ville] :
  Enregistre le centre-ville comme destination.

CHANGEMENT DE RÉGION

Lors du réglage d'une destination, il est possible d'affiner l'emplacement en spécifiant la région ou la ville.

Spécification de la région

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Changer la région] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez la région préférée et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles :

- US1 : CA, NV
- US2 : AZ, CO, ID, MT, NM, OR, UT, WA, WY
- US3 : IA, KS, MN, MO, ND, NE, SD
- US4 : AR, LA, MS, OK, TX
- US5 : IL, IN, MI, WI
- US6 : DC, DE, KY, MD, OH, PA, VA, WV
- US7 : CT, MA, ME, NH, NJ, NY, RI, VT
- US8 : AL, FL, GA, NC, SC, TN
- US9 : AK
- US10 : HI
- Canada
- Porto Rico
- Iles Vierges

INFORMATION :

- Il est également possible de sélectionner une région en appuyant sur la carte affichée sur le côté droit de l'écran.
- Il n'est pas possible de rechercher un itinéraire à partir des États-Unis continentaux jusqu'à Hawaï, le Porto Rico ou les Iles Vierges.

Spécification de la ville

Lors de la recherche d'une destination avec les options «Emplacements», «Bretelle d'autoroute», «Intersection» ou «Centre-ville», il est possible d'affiner la recherche en spécifiant la ville.

1. Sélectionnez [Choisir ville] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Saisissez le nom de la ville, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Une liste s'affiche à l'écran.

INFORMATION :

- Le même écran s'affiche lors de la recherche d'un lieu au moyen d'une adresse et lorsque [Ville] est sélectionné et le bouton **<ENTER>** enfoncé.

«Recherche d'adresse» (page 4-4)

- Sélectionnez [5 dernières] et appuyez sur **<ENTER>** pour afficher les 5 villes récemment enregistrées comme destinations.

3. Sélectionnez la rue de destination de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Dans certains cas, lorsqu'un nom de ville a été saisi, le nombre de résultats de destinations dans la colonne «Similaire» peut être différent du nombre affiché sur l'écran liste. Si cela se produit, saisissez plus de caractères afin de réduire le nombre de résultats.

RECHERCHE D'ADRESSE

Si vous connaissez l'adresse de votre destination, utilisez cette méthode pour entrer l'adresse et faire en sorte que le système calcule un itinéraire. Il est également possible de rechercher un emplacement situé à proximité de la destination de votre choix en entrant le numéro de maison si les données de la carte contiennent les informations pertinentes.

1. Appuyez sur **<DEST>**, sélectionnez [Adresse] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.

2. Saisissez le numéro de rue, sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**. Si le numéro de rue n'est pas disponible, sélectionnez [Pas d'adresse] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie du nom de la rue s'affiche.

3. Entrez le nom de la rue. Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste de rues s'affiche à l'écran.

INFORMATION :

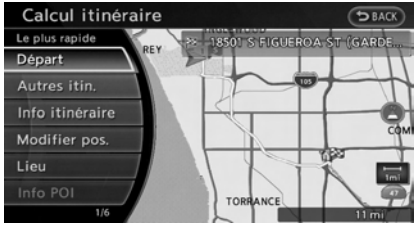
Lorsque vous sélectionnez [Ville] et appuyez sur **<ENTER>**, vous pouvez spécifier une ville en saisissant le nom.

☞ «Spécification de la ville» (page 4-3)

4. Sélectionnez la rue de destination dans la liste, et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Dans certains cas, lorsqu'un nom de rue a été saisi, le nombre de résultats de destinations dans la colonne «Similaire» peut être différent du nombre affiché sur l'écran liste. Si cela se produit, saisissez plus de caractères afin de réduire le nombre de résultats.



5. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

«Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

INFORMATION :

Lorsqu'une commande vocale est utilisée pour saisir le nom de la rue, il est conseillé d'énoncer le nom complet de la rue.

Exemples :

Entrée correcte –	North Elm Street East Jefferson Boulevard
Entrée incorrecte –	Elm Street East Jefferson

RECHERCHE DE LIEU

Il existe 3 méthodes de réglage de la destination sur des points d'intérêts : par saisie du nom, par sélection d'une catégorie ou par sélection d'un emplacement figurant dans la base de données Zagat. Afin d'optimiser la recherche, il est possible de sélectionner plusieurs points de départ de la recherche : À proximité de l'emplacement actuel, À proximité de la destination ou Centre-ville.

Recherche d'un lieu situé à proximité

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Emplacements] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez la catégorie de votre choix dans la liste, et appuyez sur **<ENTER>**.

   Une liste s'affiche à l'écran.

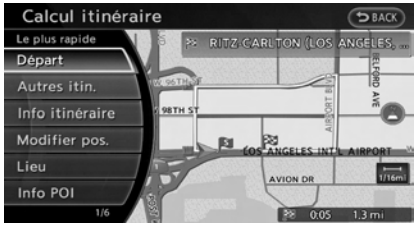
INFORMATION :

Sélectionnez [Personnaliser endroits favoris] pour personnaliser la liste des endroits favoris afin d'afficher les catégories les plus fréquemment utilisées.

4. Sélectionnez la destination préférée de la liste et appuyez sur **<ENTER>**. L'emplacement de l'endroit sélectionné s'affiche dans l'aperçu du côté droit de l'écran.

INFORMATION :

- Jusqu'à 100 installations peuvent être affichées sur l'écran liste.
- Pour chercher des installations le long de l'itinéraire, sélectionnez [Le long de l'itinéraire].



5. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Si un itinéraire est déjà enregistré, le nouvel emplacement sélectionné peut remplacer une destination précédemment enregistrée ou être ajouté à un itinéraire déjà réglé.

Autres réglages :

Il est également possible d'enregistrer la destination en appuyant sur **<ENTER>** sur l'écran de carte d'emplacement actuel ou la carte déroulante, et en sélectionnant [À proximité].

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour afficher la liste des catégories de lieux situés à proximité et sélectionner la destination à partir de cette liste :

«Navigation» «Emplacements» (mode standard)

«Emplacements» (mode de commande alternatif)

Autres méthodes de recherche

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Emplacements] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Toutes Catégories ou Nom] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Configurez les paramètres particuliers de recherche affinée de POI et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Sélectionnez [Sélect.] et appuyez sur **<ENTER>** pour modifier la région. Un écran de sélection de la région s'affiche.

«Changement de région» (page 4-2)

INFORMATION :

Si vous sélectionnez [Choisir ville] et appuyez sur **<ENTER>**, un écran de saisie de nom de ville s'affiche. Spécifiez la ville à rechercher avant d'affiner les catégories.

«Spécification de la ville» (page 4-3)

5. Sélectionnez la catégorie principale dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Pour sélectionner une catégorie en saisissant directement le nom de catégorie, sélectionnez [Nouv Cat.] et appuyez sur **<ENTER>**. L'écran de saisie de nom de catégorie s'affiche.

6. Sélectionnez la sous-catégorie et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Certaines catégories n'incluent pas de sous-catégories.

7. Saisissez le nom de l'installation de destination, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**.

   La liste d'installations s'affiche.

INFORMATION :

- Il n'est pas nécessaire de saisir le nom de l'installation dans sa totalité. Il est également possible d'afficher l'écran liste en sélectionnant [Liste] sans saisir le nom de l'installation, et en appuyant sur **<ENTER>**.
- Les endroits trouvés sont affichés dans la colonne «Similaire».
- Il est possible de saisir un maximum de deux mots clés (partie du nom de l'installation) en sélectionnant [Affiner] et en appuyant sur **<ENTER>** après avoir saisi le premier nom d'installation.

INFORMATION :

Il est également possible de saisir directement le nom de l'installation en sélectionnant [Choisir nom] sur l'écran liste de catégorie principal et en appuyant sur **<ENTER>**.

8. Sélectionnez la destination préférée de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- Lorsque vous sélectionnez [Classer] et appuyez sur **<ENTER>**, vous pouvez trier les options à partir de [Par nom] ou [Par dist.]. Lorsque vous sélectionnez [Par dist.], l'emplacement du lieu sélectionné s'affiche dans l'aperçu du côté droit de l'écran.
- Dans certains cas, lorsqu'un nom d'une installation a été saisi, le nombre de résultats de destinations dans la colonne «Similaire» peut être différent du nombre affiché sur l'écran liste. Si cela se produit, saisissez plus de caractères afin de réduire le nombre de résultats.
- Pour modifier les conditions de recherche, sélectionnez [Raffiner].

9. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

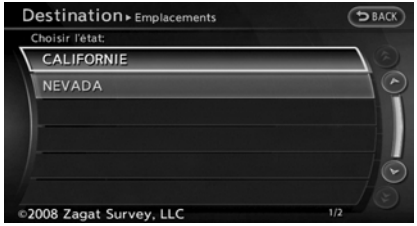
Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

Recherche de restaurant à l'aide de ZAGAT

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Emplacements] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [ZAGAT] et appuyez sur **<ENTER>**.



4. Sélectionnez l'emplacement de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

5. Sélectionnez la ville de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

6. Sélectionnez [RESTAURANT] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

7. Sélectionnez la catégorie de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

8. Sélectionnez l'ordre de tri de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

Destination ▸ Emplacements
BACK
ZAGAT
Food Dec Ser Cost
Classer
Raffiner
Pointage
MORI SUSHI (LOS ANGELES, CA) 26 17 21 $64
SUSHI SASABUNE (LOS ANGELES, C... 26 13 18 $63
KOI (LOS ANGELES, CA) 24 25 19 $62
ASANEBO (LOS ANGELES, CA) 28 15 24 $61
HAMASAKU (LOS ANGELES, CA) 27 17 21 $59
1/77

9. Sélectionnez l'installation de destination de votre choix dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- Lorsque vous sélectionnez [Classer] et appuyez sur **<ENTER>**, vous pouvez sélectionner les options de tri afin de réorganiser la liste.
- Pour modifier les conditions de recherche, sélectionnez [Raffiner].
- Lorsque vous sélectionnez [Pointage] et appuyez sur **<ENTER>**, vous pouvez afficher une explication des appréciations ZAGAT.

10. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

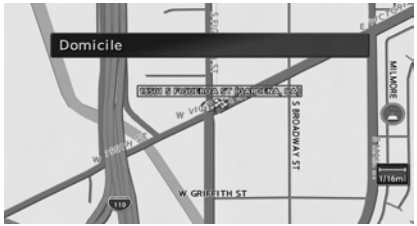
«Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

©2009 Zagat Survey, LLC. Zagat Survey est une marque déposée de Zagat Survey, LLC

RÉGLAGE DU DOMICILE COMME DESTINATION

Il est possible de régler votre domicile comme destination d'itinéraire. Cette fonction s'avère tout particulièrement utile lors de la recherche d'un itinéraire de retour à votre domicile.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Domicile] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Le domicile s'affiche et est enregistré comme destination d'itinéraire.

INFORMATION :

Si vous n'avez pas encore enregistré l'emplacement de votre domicile, le système affiche automatiquement un écran pour l'enregistrer.

«Mémorisation d'un emplacement» (page 6-2)

4. La totalité de l'itinéraire jusqu'au domicile s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK** **>** situé sur la commande au volant.

2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour enregistrer votre domicile comme destination :

«Navigation» «Domicile» (mode standard)

«Domicile» (mode de commande alternatif)

RECHERCHE À PARTIR DU CARNET D'ADRESSES

Il est possible de régler un emplacement enregistré dans le Carnet d'adresses comme destination d'itinéraire. Pour utiliser cette fonction de façon plus efficace, enregistrez préalablement les destinations auxquelles vous vous rendez souvent.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

3. Sélectionnez l'emplacement de votre choix dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

La sélection de [Classer la liste] affiche une liste des diverses fonctions de tri. Pour utiliser les fonctions de tri, les emplacements doivent être préenregistrés.

☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 6-2)

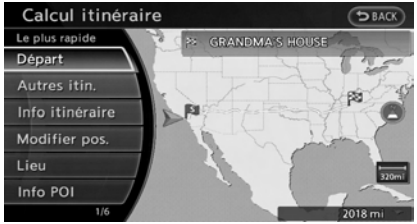
INFORMATION :

① Par numéro :
Les entrées du Carnet d'adresses sont affichées dans l'ordre croissant.

② Par nom :
Les entrées du Carnet d'adresses sont affichées dans l'ordre alphabétique.

③ Par icône :
En sélectionnant une icône particulière, une liste contenant uniquement les entrées du Carnet d'adresses associées à l'icône en question s'affiche.

④ Par groupe :
En sélectionnant un groupe particulier (famille, amis, loisirs, etc.), le groupe sélectionné s'affiche en haut de la liste.



4. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et

appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour régler la destination depuis le Carnet d'adresses :

«Navigation» «Carnet d'adresses» (mode standard)

«Carnet d'adresses» (mode de commande alternatif)

RÉGLAGE D'UNE DESTINATION PRÉCÉDENTE

Il est possible de régler une destination précédente à nouveau comme destination d'itinéraire. Le système enregistre automatiquement un maximum de 300 destinations précédentes.

Si le nombre de destinations précédentes dépasse 300, la destination la plus ancienne est remplacée par la nouvelle.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Dest. précédentes] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

3. Sélectionnez la destination souhaitée de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

En sélectionnant [Par date], la liste peut être triée par ordre chronologique. En sélectionnant [Par nom], la liste peut être triée par ordre alphabétique.

4. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour afficher la liste des destinations précédentes :

«Navigation» «Dest. précédentes» (mode standard)

«Dest. précédentes» (mode de commande alternatif)

RÉGLAGE D'UN POINT DE DÉPART PRÉCÉDENT

Il est possible de régler le point de départ du guidage d'itinéraire précédent comme destination d'itinéraire.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Page suivante] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Point de départ précédent] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Le point de départ précédent est réglé comme destination, et la totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

«Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour régler le point de départ précédent comme destination :

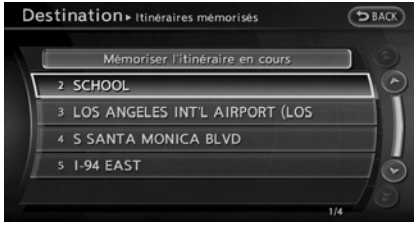
«Point de départ précédent» (mode de commande alternatif)

RÉGLAGE À PARTIR D'UN ITINÉRAIRE MÉMORISÉ

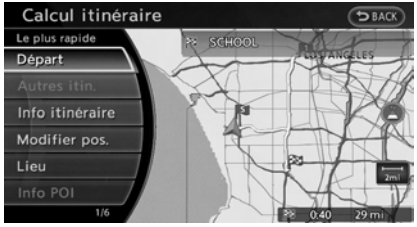
Il est possible de sélectionner l'itinéraire de votre choix parmi les itinéraires enregistrés.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Page suivante] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Itinéraires mémorisés] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.



4. Sélectionnez l'itinéraire préféré dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**. L'itinéraire jusqu'à la destination est réglé.



5. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

- Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'emplacement, etc.
  ☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)
- L'itinéraire mémorisé inclut uniquement des emplacements (destination et étapes) et des conditions de calcul d'itinéraire, pas l'itinéraire lui-même. Par conséquent, quand la destination est enregistrée en utilisant un itinéraire mémorisé, un itinéraire différent peut être conseillé si l'emplacement actuel du véhicule est différent de celui qui prévalait lors de l'enregistrement de l'itinéraire.

RÉGLAGE À PARTIR D'UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

Si vous connaissez le numéro de téléphone de l'installation, utilisez-le pour rechercher l'installation en saisissant le numéro, puis faites en sorte que le système calcule un itinéraire.

INFORMATION :

- Les numéros de téléphone qui ont été enregistrés pour des destinations peuvent également être utilisés.

- Si l'indicatif régional du numéro de téléphone spécifié n'existe pas dans les données de la carte, le système ne peut pas chercher l'emplacement.
- Seuls les emplacements inclus dans les données de carte peuvent être recherchés par numéro de téléphone. Les numéros de téléphone résidentiel ne peuvent pas être utilisés pour rechercher un emplacement.

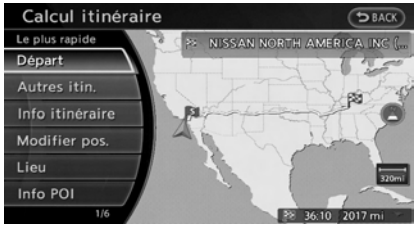
1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Page suivante] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Numéro de téléphone] et appuyez sur **<ENTER>**. L'écran de saisie de numéro de téléphone est affiché.

4. Entrez le numéro de téléphone incluant l'indicatif régional.
5. Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**.
   ☞ «Écran de saisie du numéro» (page 2-16)

6. Un écran liste est affiché s'il y a deux résultats de recherche ou plus. Sélectionnez la destination préférée de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

   Un écran de confirmation du nom et de l'emplacement du lieu s'affiche, et le système commence le calcul.



7. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement

sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

RÉGLAGE SUR UNE ENTRÉE/SORTIE D'AUTOROUTE

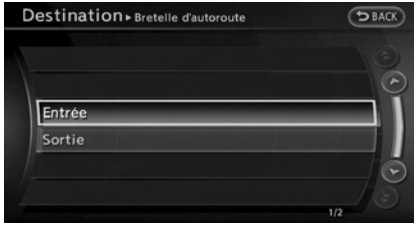
Il est possible de régler l'entrée ou la sortie d'une autoroute comme destination d'itinéraire.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Page suivante] et appuyez sur **<ENTER>**.

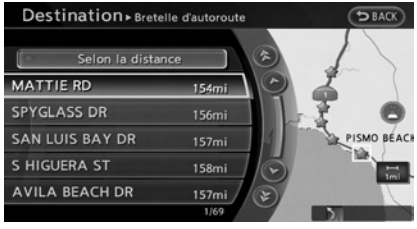
3. Sélectionnez [Bretelle d'autoroute] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.

4. Entrez le nom de l'autoroute.
5. Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**.

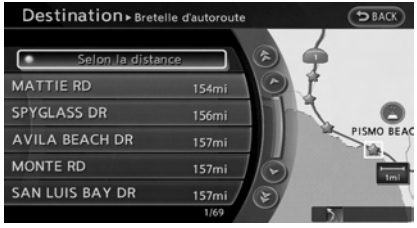
6. Sélectionnez l'autoroute de destination de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.



7. Sélectionnez [Entrée] ou [Sortie] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

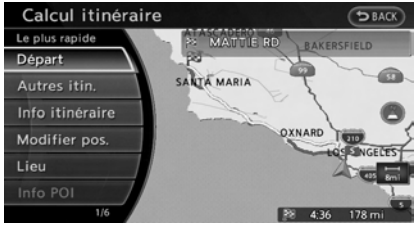


8. Sélectionnez la destination préférée dans la liste. L'emplacement de l'endroit sélectionné s'affiche dans l'aperçu du côté droit de l'écran. Appuyez ensuite sur **<ENTER>**.



INFORMATION :

La liste peut être triée selon la distance la plus courte en sélectionnant [Selon la distance].



9. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

RÉGLAGE D'INTERSECTION

Il est possible de régler une intersection entre deux rues comme destination d'itinéraire.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Page suivante] et appuyez sur **<ENTER>**.

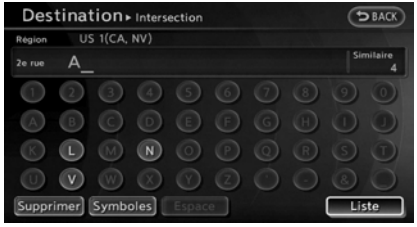
3. Sélectionnez [Intersection] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.

4. Entrez le nom de la 1ère rue.

   Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

Destination ▸ Intersection
BACK
S FIG AVE (CARUTHERS, CA)
S FIG AVE (FRESNO, CA)
S FIG ST (ESCONDIDO, CA)
S FIGUEROA ST (CARSON, CA)
S FIGUEROA ST (LOS ANGELES, CA)
S FIGUEROA ST (GARDENA, CA)
1/7

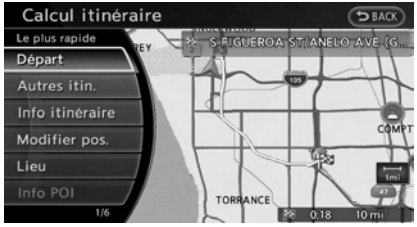
5. Sélectionnez la 1ère rue dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.



6. Entrez le nom de la 2ème rue.

   Après avoir terminé la saisie, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

7. Sélectionnez une rue comme 2ème rue de la liste et appuyez sur **<ENTER>**.



8. La totalité de l'itinéraire s'affiche sur la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

RÉGLAGE DE CENTRE-VILLE

Le système peut calculer un itinéraire vers le centre-ville, sans enregistrer un emplacement spécifique.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Page suivante] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Centre-ville] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.

4. Saisissez le nom de la ville, sélectionnez [Liste] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

INFORMATION :

Sélectionnez [5 dernières] et appuyez sur **<ENTER>** pour afficher les 5 villes récemment enregistrées comme destinations.

5. Sélectionnez la destination préférée de la liste et appuyez sur **<ENTER>**. L'emplacement de l'endroit sélectionné s'affiche dans l'aperçu du côté droit de l'écran.

INFORMATION :

La liste peut être triée selon la distance la plus courte en sélectionnant [Par dist.].

6. La destination sélectionnée est affichée au centre de la carte. Sélectionnez [Départ] après avoir confirmé l'emplacement de la destination affichée, et appuyez sur **<ENTER>**.

   Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Même une fois la destination enregistrée, il est possible d'en régler l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

RÉGLAGE D'UN POINT SUR LA CARTE

Il est possible de régler un emplacement sur la carte comme destination d'itinéraire.

1. Déroulez la carte, placez le pointeur en croix sur l'emplacement de votre choix, puis appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

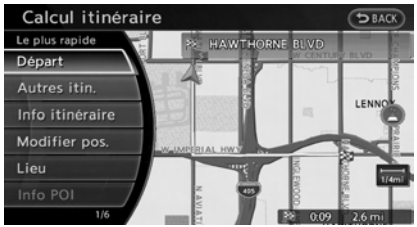
- Ajuste l'échelle de la carte pour faciliter la recherche d'un emplacement.
- L'endroit sur la route clignotante où le centre du pointeur en croix est situé peut être enregistré comme une destination.

2. Sélectionnez [Nouvelle dest.] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Pour tous les éléments autres que [Nouvelle dest.], reportez-vous à « Écran du menu de la carte ».

«Faire défiler la carte des emplacements» (page 2-18)



3. Le système enregistre la destination jusqu'à l'emplacement sélectionné et commence à planifier un itinéraire.

INFORMATION :

Si un point sur une autoroute est réglé comme destination, un message de confirmation s'affiche.

SUPPRESSION DE LA DESTINATION

Il est possible de supprimer une destination et toutes les étapes préalablement réglés.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Supprimer Destination] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez [Oui] puis appuyez sur **<ENTER>**.

   Le système supprime la destination et les étapes.

INFORMATION :

Il n'est pas possible de récupérer la destination et les étapes supprimées.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour supprimer une destination et toutes les étapes :

«Supprimer Destination» (mode de commande alternatif)

AGENDA

AGENDA

5 Guidage d’itinéraire

Procédure à suivre après le choix d’une destination 5-2
- Éléments disponibles une fois la destination enregistrée 5-2
- Démarrage du guidage d’itinéraire 5-2
- Sélection d’itinéraire 5-3
- Confirmation d’itinéraire 5-3
- Repositionnement de la destination 5-5
- Mémorisation d’un emplacement 5-5
- Visualisation des informations relatives à l’emplacement recherché 5-6

À propos du guidage d’itinéraire 5-6
- Guidage vocal pendant le guidage d’itinéraire 5-6
- Écrans de guidage et mode de visualisation 5-7
- Paramétrage de l’écran de guidage 5-8

Écran d’itinéraire 5-12
- Fonctionnement de base 5-12
- Annulation/Réactivation d’itinéraire 5-13
- Modification d’itinéraire 5-14
- Confirmation d’itinéraire 5-19
- Guidage vocal 5-21
- Recalculer un itinéraire 5-21
- Réglage d’un itinéraire de déviation 5-22
- Recherche d’un itinéraire de déviation en tenant compte des informations sur la circulation 5-23
- Réglage des conditions de calcul d’itinéraire 5-24

Réglages du guidage d’itinéraire 5-27
- Fonctionnement de base 5-27
- Réglage du guidage vocal aux intersections 5-28
- Affichage de la petite flèche de guidage sur la carte 5-29
- Commutation de l’affichage d’estimation d’heure d’arrivée 5-29
- Vitesses moyennes par voie 5-30

PROCÉDURE À SUIVRE APRÈS LE CHOIX D'UNE DESTINATION

Une fois l'itinéraire calculé, il est possible de démarrer immédiatement le guidage d'itinéraire. Il est également possible de confirmer ou de modifier un itinéraire.

ÉLÉMENTS DISPONIBLES UNE FOIS LA DESTINATION ENREGISTRÉE

- [Départ] :
  Commence le guidage d'itinéraire jusqu'à la destination sélectionnée.
  ☞ «Démarrage du guidage d'itinéraire» (page 5-2)
- [Autres itin.]
  Affiche 3 itinéraires différents.
  ☞ «Sélection d'itinéraire» (page 5-3)
- [Info itinéraire] :
  Affiche les informations relatives à l'itinéraire ou ajoute une destination ou une étape.
  ☞ «Confirmation d'itinéraire» (page 5-3)
- [Modifier pos.]
  Affiche un écran de carte et permet le réglage de l'emplacement de la destination.
  ☞ «Repositionnement de la destination» (page 5-5)
- [Lieu] :
  Mémorise l'emplacement dans le Carnet d'adresses.
  ☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 5-5)
- [Info POI] :
  Affiche les informations relatives à l'installation qui a été réglée comme destination si elles sont incluses dans les données de la carte.
  ☞ «Visualisation des informations relatives à l'emplacement recherché» (page 5-6)

INFORMATION :

- Si vous n'avez pas manipulé le système pendant plusieurs secondes, [Départ] est automatiquement sélectionné et le système commence le guidage d'itinéraire.
- La commande [Autres itin.] n'est pas disponible en cas d'étapes. Une fois l'itinéraire commencé, appuyez sur **<ROUTE>** et sélectionnez [Info itinéraire] pour modifier l'itinéraire entre chaque étape.
  ☞ «Modification d'itinéraire» (page 5-14)
- Le même écran que lors de la sélection de l'option [Modifier position] s'affiche en effectuant une des opérations suivantes:
  — En appuyant sur l'écran de carte
  — En appuyant sur les boutons directionnels autres que haut/bas (contrôleur multifonctions avec boutons directionnels)
  — En appuyant sur la commande à glissière vers le haut/bas (contrôleur multifonctions sans boutons directionnels)

DÉMARRAGE DU GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

1. Sélectionnez [Départ] et appuyez sur **<ENTER>**.
   Le guidage d'itinéraire commence.

SÉLECTION D'ITINÉRAIRE

1. Sélectionnez [Autres itin.] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez les conditions d'itinéraire préférées et appuyez sur **<ENTER>**.
3. L'affichage revient automatiquement à l'écran de carte.

Conditions d'itinéraires disponibles

- [Le plus rapide] (violet) :
  Donne en priorité le temps le plus court.
- [Eviter autoroute] (orange) :
  Évite les autoroutes.
- [Le plus court] (vert) :
  Donne en priorité la distance la plus courte.

INFORMATION :

- Lorsque les conditions d'un itinéraire sont sélectionnées, un aperçu s'affiche sur le côté droit de l'écran.
- Les 3 itinéraires ne sont pas toujours différents.

CONFIRMATION D'ITINÉRAIRE

1. Sélectionnez [Info itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'information préférée et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent.

Informations disponibles

- [Feuille de route] :
  Affiche les détails de l'itinéraire conseillé.
  ☞ «Utiliser la feuille de route» (page 5-20)
- [Visualisation] :
  Le système trace l'itinéraire planifié en marche avant ou en marche arrière.
  ☞ «Utiliser la visualisation d'itinéraire» (page 5-20)
- [Étape] :
  Ajoutez une étape ou une destination.
  ☞ «Ajout de destination ou d'étape» (page 5-4)
- [Mém. itin.] :
  Il est possible de mémoriser un itinéraire calculé. Un maximum de 5 itinéraires peut être mémorisé. Les itinéraires mémorisés peuvent être facilement récupérés et mé-

morisés comme itinéraire conseillé.
☞ «Mémorisation d'itinéraire» (page 6-5)

- [Déroul. Carte] :
  Affiche un écran de carte permettant de confirmer l'emplacement de la destination.
  Le même écran que lorsque vous touchez [Défilement de la carte] s'affiche en effectuant une des opérations suivantes:
  — En appuyant sur l'écran de carte.
  — En appuyant sur les boutons directionnels autres que haut/bas (contrôleur multifonctions avec boutons directionnels)
  — En appuyant sur la commande à glissière vers le haut/bas (contrôleur multifonctions sans boutons directionnels)

Ajout de destination ou d'étape

Avant de commencer le guidage d'itinéraire, vous pouvez ajouter des destinations et/ou des étapes. Un total de 6 destinations ou étapes peut être entré.

1. Sélectionnez [Étape] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Réglez les destinations ou étapes supplémentaires et appuyez sur **<ENTER>**.
   La méthode de recherche d'emplacement est identique à celle de recherche de destination.
   ☞ «4. Réglage de la destination»

3. Sélectionnez [Ajout destination] ou [Ajouter étape] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Le système commence à calculer un itinéraire qui inclue la destination ou l'étape ajoutée. Quand le calcul est terminé, l'itinéraire est affiché.

INFORMATION :

- Si une étape a été ajoutée, [Autres itin.] ne peut pas être sélectionné.

- Si une destination a été ajoutée, la première destination devient une étape.

REPOSITIONNEMENT DE LA DESTINATION

Il est possible d'ajuster l'emplacement de destination en déplaçant le pointeur en croix sur la carte.

1. Sélectionnez [Modifier pos.] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

L'écran de réglage de l'emplacement change également lorsque vous touchez l'écran de carte s'affichant sur le côté droit de l'écran.

2. Réglez l'emplacement en déplaçant le pointeur en croix sur la carte et appuyez sur **<ENTER>**. L'emplacement de la destination est modifié.

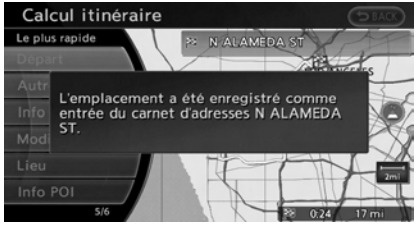
INFORMATION :

- L'échelle de la carte peut également être changée en appuyant sur **<ZOOM IN>**- ou**<ZOOM OUT>** (si le véhicule en est équipé). L'échelle de la carte peut également être modifié en touchant l'icône d'échelle.
- Il est possible d'afficher le même écran que lorsque l'on appuie sur [Modifier pos.] en suivant la procédure ci-après :
  - — Appuyez sur l'écran de carte.
  - — Appuyez sur les boutons directionnels (sauf boutons haut/bas) (manette multi-fonctions avec boutons directionnels).
  - — Faites coulisser la commande à glissière (sauf vers le haut/vers le bas) (manette multi-fonctions sans boutons directionnels).

MÉMORISATION D'UN EMPLACEMENT

Un emplacement recherché peut être mémorisé dans le Carnet d'adresses. Elle peut ensuite être facilement saisie et enregistrée comme destination (ou étape).

1. Sélectionnez [Lieu] et appuyez sur **<ENTER>**.



2. L'emplacement est mémorisé dans le Carnet d'adresses. L'icône correspondant est affiché sur l'emplacement mémorisé sur la carte.

VISUALISATION DES INFORMATIONS RELATIVES À L'EMPLACEMENT RECHERCHÉ

Les informations (adresse et numéro de téléphone) sur les endroits mémorisés dans les données de carte peuvent être affichées.

1. Sélectionnez [Info POI] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Les informations sur l'endroit sont affichées.
3. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent.

INFORMATION :

- Si [Appeler] est affiché sur le côté droit de l'écran, il est possible d'appeler l'endroit indiqué.
- Le système de téléphone mains-libres Bluetooth[MD] est requis pour être actif et le téléphone cellulaire doit être connecté pour appeler l'endroit indiqué.
- Les informations sur les endroits ne sont pas affichées lors de la conduite.

À PROPOS DU GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

Après avoir enregistré un itinéraire, sélectionnez [Départ] pour commencer le guidage d'itinéraire.

Pendant le guidage d'itinéraire, le système vous guide à travers les points guides à l'aide d'un guidage vocal et visuel.

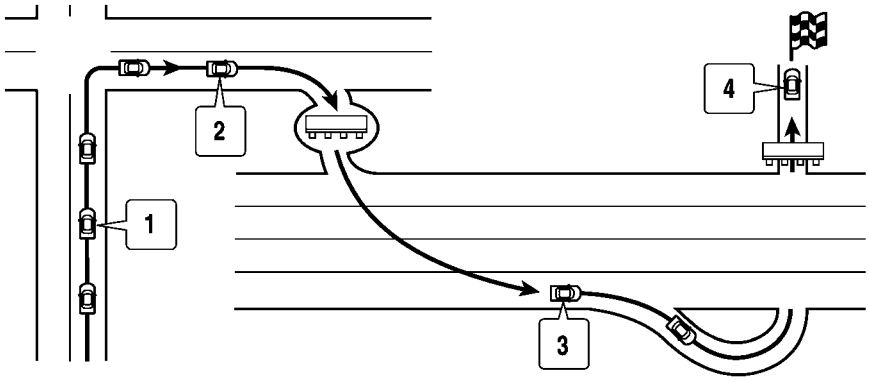
PRÉCAUTION

- **Le guidage vocal et visuel du système de navigation doit servir uniquement comme référence. Le contenu du guidage peut ne pas convenir dans certaines situation.**
- **Lorsque vous conduisez sur un itinéraire conseillé, suivez toutes les réglementations de la circulation (par ex., circulation à une voie).**
  ☞ «Guidage d'itinéraire» (page 10-10)

GUIDAGE VOCAL PENDANT LE GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

Lorsque vous approchez d'un point guide (intersection ou coin), d'une destination, etc. pendant le guidage d'itinéraire, le guidage vocal annonce la distance restante et/ou un tournant. Appuyez sur **<VOICE>** pour réécouter le guidage vocal.

Exemple de guidage vocal



① «À environ 400 m (1/4 mi), tournez à droite (gauche).»

«Virage à droite (gauche).»

② «À environ 400 m (1/4 mi), entrée de l'autoroute (numéro de route et direction) sur votre droite.»

«Entrée de l'autoroute (numéro de route et direction) sur votre droite.»

③ «À environ 1,6 km (1 mi), sortie de l'autoroute sur votre droite.»

«Sortie sur votre droite.»

④ «Vous êtes arrivés à destination. Fin du guidage d'itinéraire.»

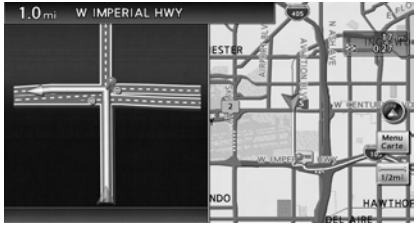
ÉCRANS DE GUIDAGE ET MODE DE VISUALISATION

Le guidage d'itinéraire affiche des écrans de carte et différentes informations selon la situation.

Quand le guidage d'itinéraire commence, la flèche de guidage s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran de carte. Cette flèche indique le virage au prochain point guide (coin de rue ou intersection). La distance s'affiche également. En haut de l'écran, la distance jusqu'au prochain point guide et le nom de la prochaine rue où tourner sont affichés. De plus, il se peut que les noms de rues soient annoncés. La petite flèche de guidage peut être activée ou désactivée par l'utilisateur.

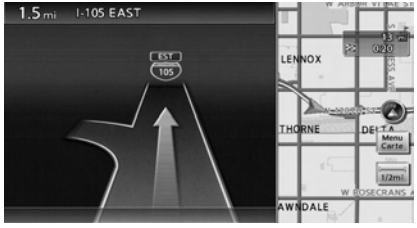
☞ «Affichage de la petite flèche de guidage sur la carte» (page 5-29)

Vue de l’intersection élargie



Lorsque vous approchez d’un point guide, le système change automatiquement pour l’écran divisé et affiche une vue élargie de l’intersection sur l’écran de gauche. Après avoir franchi l’intersection, le système se remet automatiquement en mode plein écran. Pour passer en mode plein écran quand la vue de l’intersection élargie est affichée, appuyez sur **<MAP>**. Appuyer à nouveau sur **<MAP>** affiche la vue agrandie des intersections.

Guidage de bifurcation



Lorsque vous conduisez sur une autoroute et que le véhicule est à environ 2 km (1 mi) d’une bifurcation, le système passe automatiquement en écran divisé et affiche une vue élargie de la jonction (3D) sur l’écran de gauche. Après avoir franchi la bifurcation, le système se remet automatiquement en mode plein écran. Pour passer en mode plein écran quand la vue de la jonction élargie est affichée, appuyez sur **<MAP>**.

Feuille de route

Selon le réglage, le système peut afficher constamment l’écran divisé et montrer la feuille de route sur l’écran de gauche. Lorsque vous approchez d’un point guide, l’écran de gauche affiche automatiquement une vue élargie de l’intersection. Pour passer en mode plein écran, appuyez sur **<MAP>**. Appuyer à nouveau sur **<MAP>** affiche la feuille de route.

«Feuille de route» (page 5-8)

PARAMÉTRAGE DE L’ÉCRAN DE GUIDAGE

L’écran de guidage peut être affiché à tout moment même si le véhicule est situé loin du point de guidage. Il est possible de régler l’écran à afficher.

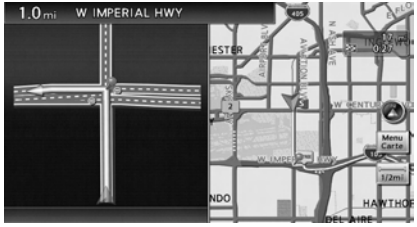
Paramétrage d'écran divisé

Il est possible de modifier les paramètres de l'écran affiché sur le côté gauche pendant le guidage d'itinéraire.

1. Appuyez sur **<ENTER>** pendant que l'écran de carte d'emplacement actuel est affiché.
2. Sélectionnez [Paramètres carte] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Regl. Affichage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez l'écran de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur de l'écran sélectionné s'allume.

Intersection :



La carte et la vue des intersections agrandie peuvent être affichées en même temps.

Appuyez sur **<MAP>** pour passer à l'écran de carte complet.

Feuille de route :

L'écran de liste directions qui indique les points de référence jusqu'à la destination et l'écran de la carte peuvent être affichés en même temps. Une vue agrandie de l'intersection s'affiche automatiquement lorsque le véhicule s'approche du point de référence.

Pour faire défiler la liste directions, utilisez le cadran central, les boutons directionnels principaux, les commandes à glissière ou le bouton haut/bas à l'écran.

Appuyez sur **<MAP>** pour passer à l'écran de carte complet. Appuyez à nouveau sur **<MAP>** pour afficher la liste directions.

Consommation de carburant :

La consommation actuelle de carburant, la consommation moyenne de carburant, la consommation instantanée de carburant et la distance avant réservoir vide peuvent être affichées sur l'écran de carte. Une vue agrandie de l'intersection s'affiche automatiquement lorsque le véhicule s'approche du point de référence.

Appuyez sur **<MAP>** pour passer à l'écran de carte complet.

Appuyez à nouveau sur **<MAP>** pour afficher l'écran de consommation de carburant. Lorsque vous approchez d'un point guide, la vue agrandie de l'intersection s'affiche automatiquement. Pour afficher les informations relatives à la consommation de carburant, appuyez sur **<MAP>**. Pour afficher la position actuelle, appuyez encore sur **<MAP>**.

REMARQUE :

Les valeurs affichées à l'écran de consommation de carburant sont à titre de référence uniquement. Lorsque la jauge à carburant indique vide ou que le témoin de bas niveau de carburant s'allume même si l'indicateur de distance avant réservoir vide indique une quantité de carburant suffisante, faites le plein dès que possible.

Carte plein écran :

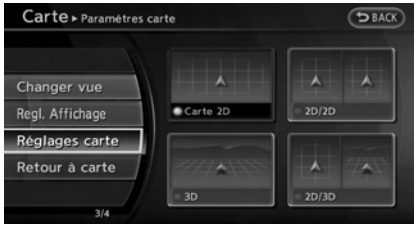
La carte de l'emplacement actuel du véhicule s'affiche. Une vue agrandie de l'intersection s'affiche automatiquement lorsque le véhicule s'approche du point de référence.

Lors la vue agrandie de l'intersection est affichée, appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte.

Affichage des informations de sortie d'autoroute

Lors de la conduite sur autoroute, l'affichage fournit automatiquement des informations relatives aux sorties d'autoroute dans les détails du parcours.

1. Appuyez sur **<ENTER>** pendant que l'écran de carte d'emplacement actuel est affiché.
2. Sélectionnez [Paramètres carte] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez [Réglages carte] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Infos sortie sur liste chgmt dir] ou [Affichage auto. mode autoroute.] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume lorsque l'élément est réglé.
5. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Affichage des informations de sortie d'autoroute :

Lorsque [Infos sortie sur liste chgmt dir] est réglé sur ON et que l'itinéraire passe par une autoroute, toutes les sorties situées le long du parcours et pour lesquelles des informations relatives aux sorties sont enregistrées dans le système s'affichent dans la feuille de route.

Les informations de sortie d'autoroute s'affichent sous forme d'icônes.

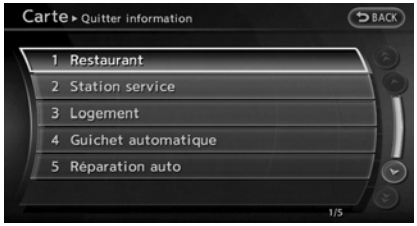
Affichage automatique de la liste directions sur autoroute :

Lorsque [Affichage auto. mode autoroute.] est réglé sur ON, la feuille de route s'affiche automatiquement lorsque le véhicule se trouve sur une autoroute.

Sélection d'une étape à partir de la liste d'informations de sortie d'autoroute :

Lorsque les informations relatives aux sorties d'autoroute s'affichent dans la feuille de route, il est possible de régler une installation située à proximité d'une sortie d'autoroute comme étape.

1. Sélectionnez la sortie pour laquelle l'icône d'information de sortie s'affiche, et appuyez sur **<ENTER>**. L'écran de la liste de catégories s'affiche.



2. Sélectionnez une catégorie de POI et appuyez sur **<ENTER>**. L'écran liste qui indique les installations situées près de la sortie d'autoroute est affiché.

3. Sélectionnez l'installation préférée pour l'étape et appuyez sur **<ENTER>**.

4. L'étape est enregistrée et le système recherche l'itinéraire.
   «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

⚠ ATTENTION

Stationnez le véhicule dans un endroit sûr avant de modifier les paramètres de l'itinéraire.

La modification des paramètres de l'itinéraire lors de la conduite pourrait causer un accident.

Lors du guidage d'itinéraire, il est possible de modifier les paramètres de l'itinéraire et de contrôler les informations sur l'itinéraire. Paramétrez l'itinéraire en fonction de vos préférences personnelles.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles

- [Annuler itinéraire/Reprise itinéraire] :
  Annule le guidage d'itinéraire en cours. Un itinéraire annulé peut aussi être réactivé. En cas d'annulation de l'itinéraire suggéré, [Annuler itinéraire] est remplacé par [Reprise itinéraire].
  «Annulation/Réactivation d'itinéraire» (page 5-13)
- [Modifier itinéraire] :
  Modifie ou ajoute une destination ou des étapes à un itinéraire préalablement réglé.
  «Modification d'itinéraire» (page 5-14)
- [Info itinéraire] :
  Permet de contrôler l'itinéraire via les informations ou la simulation d'itinéraire. L'itinéraire confirmé peut également être mémorisé.
  «Confirmation d'itinéraire» (page 5-19)
- [Guidage vocal] :
  Active ou désactive l'itinéraire, le guidage vocal et/ou les informations relatives à la circulation, et règle le volume du guidage vocal.
  «Guidage vocal» (page 5-21)

- [Recalculer] :
  Permet de rechercher à nouveau l'itinéraire manuellement après avoir modifié les paramètres de recherche.
  ☞ «Recalculer un itinéraire» (page 5-21)
- [Déviation] :
  Si vous souhaitez dévier de l'itinéraire conseillé, il est possible de calculer un itinéraire détourné sur une distance spécifiée.
  ☞ «Réglage d'un itinéraire de déviation» (page 5-22)
- [Détour circ.]
  Recherche manuellement une déviation, en tenant compte des informations relatives à la circulation.
  ☞ «Recherche d'un itinéraire de déviation en tenant compte des informations sur la circulation» (page 5-23)
- [Critère itin.]
  Modifie les conditions de calcul d'itinéraire n'importe où le long de l'itinéraire.
  ☞ «Réglage des conditions de calcul d'itinéraire» (page 5-24)

ANNULATION/RÉACTIVATION D'ITINÉRAIRE

Il est possible d'annuler un itinéraire déjà réglé à n'importe quel moment. L'annulation d'un itinéraire entraîne également la suppression de la destination et des étapes.

Il est également possible de réactiver un itinéraire annulé.

Annulation d'itinéraire

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Annuler itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message de confirmation s'affiche.
   Sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.
   L'itinéraire est annulé en même temps que la destination et les étapes.

INFORMATION :

L'annulation d'un itinéraire ne supprime pas complètement les informations relatives à la destination et aux étapes.

☞ «Suppression de la destination» (page 4-22)

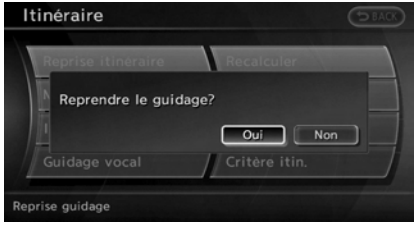
Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.
   Pour annuler un itinéraire :
   «Annuler itinéraire» (mode de commande

alternatif)

Réactivation d'un itinéraire

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Reprise itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. L'itinéraire annulé est réactivé.

INFORMATION :

Si vous réglez un nouvel itinéraire, l'itinéraire annulé ne peut être réactivé.

MODIFICATION D'ITINÉRAIRE

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Modifier itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez la condition préférée et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles

① [Ajout destination] : ajoute une nouvelle destination.
☞ «Enregistrement d'une destination ou d'une étape» (page 5-15)

② Destination actuelle :
Change ou supprime la destination.
☞ «Modification/Suppression d'une destination ou d'une étape» (page 5-16)

③ Conditions pour calculer un itinéraire jusqu'à la destination :
Change les conditions de calcul d'itinéraire jusqu'à destination.
☞ «Changer les conditions de calcul d'itinéraire» (page 5-18)

④ [Ajouter étape] : ajoute une nouvelle étape.
☞ «Enregistrement d'une destination ou d'une étape» (page 5-15)

⑤ Étape actuelle :

Change ou supprime l'étape.

☞ «Modification/Suppression d'une destination ou d'une étape» (page 5-16)

⑥ Conditions pour calculer un itinéraire jusqu'à l'étape :

Change les conditions de calcul d'itinéraire jusqu'à une étape.

☞ «Changer les conditions de calcul d'itinéraire» (page 5-18)

⑦ [Calculer] :

Permet de rechercher à nouveau l'itinéraire manuellement après avoir modifié les paramètres de recherche.

☞ «Changer les conditions de calcul d'itinéraire» (page 5-18)

Enregistrement d'une destination ou d'une étape

Ajoute une destination ou une étape à un itinéraire préalablement réglé. Un total de 6 destinations ou étapes peut être entré.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Modifier itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Ajout destination] ou [Ajouter étape] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Si [Ajout destination] est sélectionné, la destination en cours se change en étape.

4. Enregistrez une destination ou une étape. La méthode de recherche d'une destination ou d'une étape est identique à celle de recherche d'une destination.

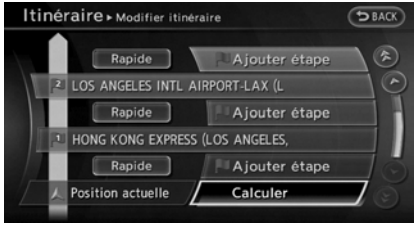
   ☞ «4. Réglage de la destination»

5. L'emplacement sélectionné s'affiche au centre de la carte. Sélectionnez [Modifier itin.] après la confirmation de l'emplacement et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Même une fois la destination/l'étape réglée, il est possible d'en ajuster l'emplacement, d'enregistrer l'itinéraire, etc.

☞ «Modification/Suppression d'une destination ou d'une étape» (page 5-16)



6. Retournez à l'écran [Modifier itinéraire]. Enregistrez les conditions d'itinéraire nécessaires.
7. Sélectionnez [Calculer] et appuyez sur **<ENTER>**. Le système recalcule les itinéraires. Une fois la recherche d'itinéraire terminée, l'affichage retourne automatiquement à l'écran d'emplacement actuel.

INFORMATION :

- L'itinéraire antérieur est effacé automatiquement.
- Les étapes et paramètres de recherche ajoutés ne sont pris en compte pour le calcul d'itinéraire qu'une fois que vous avez sélectionné [Calculer] et appuyé sur **<ENTER>**.

Modification/Suppression d'une destination ou d'une étape

Il est possible de modifier ou de supprimer la destination ou l'étape qui a été préalablement réglée.

Si vous modifiez ou supprimez un emplacement alors qu'un itinéraire conseillé est déjà réglé, l'itinéraire antérieur conseillé est recalculé en conséquence.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Modifier itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez une destination ou une étape qui est déjà enregistrée et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Modifier pos.] pour modifier la position et appuyez sur **<ENTER>**.
☞ «Repositionnement de la destination» (page 5-5)

5. Sélectionnez [Supprimer] et appuyez sur **<ENTER>** pour effacer la position.

6. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. La destination ou l'étape est effacée de l'itinéraire. Retournez à l'écran [Modifier itinéraire].

7. Lorsque vous sélectionnez [Calculer] et appuyez sur **<ENTER>**, le système calcul à nouveau les itinéraires. Une fois la recherche d'itinéraire terminée, l'affichage retourne automatiquement à l'écran d'emplacement actuel.

INFORMATION :

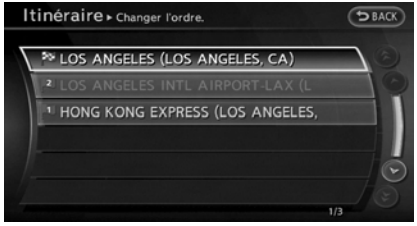
- Si la destination est effacée, l'étape finale de l'itinéraire devient la destination.
- Lorsque l'écran de carte est appuyé, le même écran de carte que lors de la sélection de [Modifier pos.] est affiché.

Modification de l'ordre étapes/destination

Il est possible de modifier l'ordre des étapes et de la destination qui ont été préalablement réglées.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Modifier itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez une destination ou une étape qui est déjà enregistrée et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Changer l'ordre.] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste d'étapes et de destinations s'affiche.



5. Sélectionnez la destination ou l'étape de votre choix afin de remplacer la destination ou l'étape préalablement sélectionnée et appuyez sur **<ENTER>**.

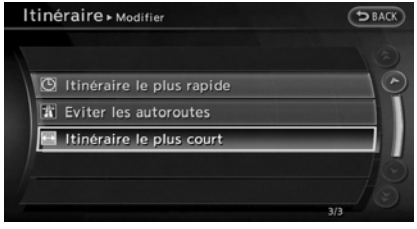
6. Un message s'affiche, et l'ordre de la destination/de l'étape est modifié.

7. Lorsque vous sélectionnez [Calculer] et appuyez sur **<ENTER>**, le système calcule à nouveau les itinéraires. Une fois la recherche d'itinéraire terminée, l'affichage retourne automatiquement à l'écran d'emplacement actuel.

Changer les conditions de calcul d'itinéraire

Chaque section de la route entre les étapes a différentes conditions de calcul d'itinéraire. Une fois ces conditions réglées, il est possible de recalculer la totalité de l'itinéraire.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Modifier itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez la section préférée de l'itinéraire jusqu'à la destination ou l'étape et appuyez sur **<ENTER>**.



4. Sélectionnez la condition préférée et appuyez sur **<ENTER>**.

   Conditions disponibles :

   : [Itinéraire le plus rapide]

   : [Eviter les autoroutes]

   : [Itinéraire le plus court]

5. Les conditions sont modifiées, et l'affichage retourne à l'écran [Modifier itinéraire].

6. Lorsque vous sélectionnez [Calculer] et appuyez sur **<ENTER>**, le système calcule à nouveau les itinéraires. Une fois la recherche d'itinéraire terminée, l'affichage retourne automatiquement à l'écran d'emplacement actuel.

INFORMATION :

- L'itinéraire recalculé peut ne pas être l'itinéraire le plus court parce que le système donne la priorité aux routes faciles à conduire pour des raisons de sécurité.
- Si les conditions d'itinéraire sont réglées via [Critère itin.], des conditions d'itinéraire identiques s'appliquent à toutes les sections d'itinéraire. Cette règle s'applique même en cas de conditions d'itinéraire différentes réglées pour différentes sections via [Info itinéraire].

CONFIRMATION D'ITINÉRAIRE

Lorsque l'itinéraire conseillé s'affiche au terme du calcul, il est possible de confirmer les informations relatives à l'itinéraire ou de simuler l'itinéraire conseillé.

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Info itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

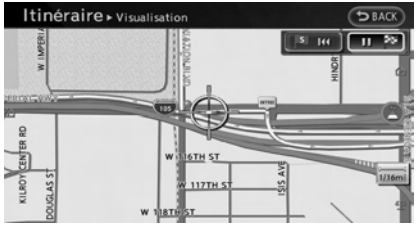
Éléments disponibles :

- [Feuille de route] :
  Affiche les détails de l'itinéraire conseillé.
  ☞ «Utiliser la feuille de route» (page 5-20)
- [Visualisation] :
  Le système trace l'itinéraire planifié en marche avant ou en marche arrière.
  ☞ «Utiliser la visualisation d'itinéraire» (page 5-20)
- [Simulation] :
  Simule l'itinéraire conseillé. Cette fonction fournit une image détaillée de l'itinéraire avec le guidage vocal.
  ☞ «Confirmation d'itinéraire par simulation» (page 5-20)
- [Mém. itin.] :
  Il est possible de mémoriser un itinéraire calculé. Un maximum de 5 itinéraires peut être mémorisé. Les itinéraires mémorisés peuvent être facilement récupérés et mémorisés comme itinéraire conseillé.
  ☞ «Mémorisation d'itinéraire» (page 6-5)
- [Déroul. Carte] :
  Affiche un écran de carte permettant de confirmer l'emplacement de la destination.
  Le même écran que lorsque vous touchez [Défilement de la carte] s'affiche en effectuant une des opérations suivantes:
  — En appuyant sur l'écran de carte.
  — En appuyant sur les boutons directionnels autres que haut/bas (contrôleur multifonctions avec boutons directionnels)
  — En appuyant sur la commande à glissière vers le haut/bas (contrôleur multifonctions sans boutons directionnels)

Utiliser la feuille de route

1. Sélectionnez [Feuille de route] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Pour confirmer les informations (par ex., les intersections) sur l'itinéraire vers la destination, faites défiler l'écran en appuyant sur les touches haut et bas des boutons directionnels principaux, sur la commande à glissière vers le haut ou le bas ou en utilisant le cadran central.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Utiliser la visualisation d'itinéraire



1. Sélectionnez [Visualisation] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **<ENTER>**.

   : Avance vers la destination.

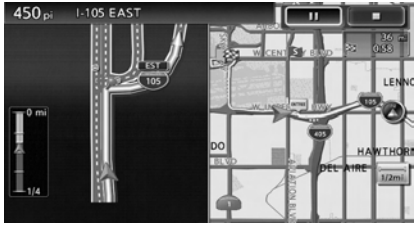
   : Retourne vers le point de départ.

   / : Arrête momentanément la visualisation d'itinéraire.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

INFORMATION :

Pendant la visualisation de l'itinéraire, il est possible de modifier l'échelle de la carte en appuyant sur **<ZOOM IN>**ou**<ZOOM OUT>** (si le véhicule est équipé). Pendant que l'échelle est modifiée, la prévisualisation de l'itinéraire est temporairement interrompue.

Confirmation d'itinéraire par simulation



1. Sélectionnez [Simulation] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **<ENTER>**.

   : Arrête momentanément la simulation.

   : Reprend la simulation.

   : Arrête définitivement la simulation.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

INFORMATION :

Pendant une simulation, il est possible de modifier l'échelle de la carte en appuyant sur **<ZOOM IN>** ou **<ZOOM OUT>** (si le véhicule en est équipé. Pendant que l'échelle est modifiée, la prévisualisation de l'itinéraire est temporairement interrompue.

GUIDAGE VOCAL

Il est possible de régler un certain nombre de paramètres de guidage.

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Guidage vocal] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles

- [Guidage vocal] :
  Active ou désactive le guidage vocal. L'indicateur s'allume si le guidage vocal est activé.
- [Volume guidage] :
  Ajuste le volume du guidage vocal.
- [Annonces info trafic] :
  Émet des informations relatives à la circulation sur l'itinéraire.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.
   Pour activer ou désactiver le guidage vocal :
   « Active et désactive la voix » (mode de commande alternatif)

RECALCULER UN ITINÉRAIRE

Il est possible de rechercher à nouveau un itinéraire manuellement après avoir modifié les paramètres de recherche. Lorsque le véhicule sort de l'itinéraire suggéré, l'itinéraire à partir de l'emplacement actuel du véhicule et jusqu'à la destination est à nouveau recherché automatiquement.

Nouvelle recherche manuelle d'itinéraire

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Recalculer] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message s'affiche et l'itinéraire est recalculé.

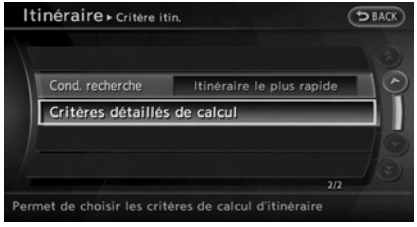
4. Enregistrer les conditions d'itinéraire. Après avoir terminé le réglage, sélectionnez [Départ] et appuyez sur **<ENTER>**.
   «Procédure à suivre après le choix d'une destination» (page 5-2)

INFORMATION :

En cas de réglage d'une étape sur l'itinéraire, le système recherche uniquement un itinéraire, même si l'itinéraire est recalculé.

Réglage du re-routage automatique

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Critère itin.] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez [Critères détaillés de calcul] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Re-routage automatique] et appuyez sur **<ENTER>**. Le témoin indicateur correspondant au paramètre choisi s'allume. Lorsque la carte correspondante à votre emplacement actuel ou l'écran de configuration de l'itinéraire s'affiche, le système recalcule un itinéraire en tenant compte des paramètres fixés.
   «Fonctionnement de base» (page 5-25)

RÉGLAGE D'UN ITINÉRAIRE DE DÉVIATION

Si vous souhaitez dévier de l'itinéraire conseillé, il est possible de calculer un itinéraire détourné sur une distance spécifiée.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Déviation] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez une distance pour le détour et appuyez sur **<ENTER>**.

Après le calcul du détour, le système affiche l'itinéraire détourné sur la carte.

INFORMATION :

- Quand le véhicule n'est pas sur l'itinéraire conseillé, [Déviation] ne peut pas être sélectionné.
- Si le système ne peut pas calculer un détour avec les conditions spécifiées, il affiche l'itinéraire précédent conseillé.
- Si le véhicule roule très vite, l'itinéraire dévié peut commencer à un emplacement que le véhicule a déjà franchi.

RECHERCHE D'UN ITINÉRAIRE DE DÉVIATION EN TENANT COMPTE DES INFORMATIONS SUR LA CIRCULATION

Lorsqu'un incident grave de circulation survient sur l'itinéraire ou si le système trouve un itinéraire plus rapide, une alerte de détour s'affichera automatiquement. Si vous n'avez pas noté l'alerte automatique, il est également possible de rechercher une déviation manuellement.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Détour circ.] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Lorsque la recherche d'une déviation est réussie, des informations détaillées sur l'itinéraire de déviation (écran gauche) et un écran de comparaison des deux itinéraires (écran droit) sont affichés.

   ① Itinéraire original (jaune)

② Déviation (rose)
③ Le changement de distance et la durée estimée du trajet jusqu'à la destination lorsque la déviation est empruntée.

4. Pour accepter la déviation suggérée, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- Cette fonction n'est pas disponible si aucun itinéraire n'a été enregistré ou si l'option [Utiliser les infos circ. temps réel] est désactivée.
- Si vous n'avez pas sélectionné de déviation et qu'aucune commande n'est effectuée sur le système, l'itinéraire de déviation est automatiquement annulé.
- Il est possible de récupérer la déviation suggérée même une fois le message disparu, en sélectionnant manuellement [Détour circ.]. Le système recherche alors à nouveau la déviation et en suggère une si elle est disponible à ce moment.
- Si vous n'avez pas souscrit d'abonnement aux émissions NavTraffic, il n'est pas possible d'obtenir de déviations ni de paramétrer les fonctions relatives aux informations de circulation. Un message apparaît quand le menu associé est sélectionné.
- Référez-vous aux «REMARQUES SUR LES INFORMATIONS NavTraffic» pour de plus amples renseignements.
  ☞ «Remarques sur les informations NavTraffic» (page 10-14)

Guidage de déviation automatique

Lorsque les options [Re-routage automatique] et [Utiliser les infos circ. temps réel] sont activées dans les réglages d'itinéraire détaillés, un message s'affiche automatiquement lorsque le système trouve une déviation.
☞ «Réglages d'itinéraire détaillés» (page 5-25)

1. Si un embouteillage ou un problème grave de la circulation se produit sur l'itinéraire lors de la conduite sur l'itinéraire suggéré, la recherche de déviation automatique commence et un message apparaît.
2. Pour accepter la déviation suggérée, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- Si aucune opération n'est exécutée pendant une minute après l'affichage du message, celui-ci disparaît. La déviation ne sera pas acceptée, et l'itinéraire actuellement suggéré restera inchangé.
- Lorsque [Annonces info trafic] est activé dans les réglages de guidage, le système annonce le guidage vocal lorsque le message s'affiche à l'écran.
  ☞ «Guidage vocal» (page 5-21)

RÉGLAGE DES CONDITIONS DE CALCUL D'ITINÉRAIRE

Réglages des conditions de recherche

L'itinéraire peut être recalculé après avoir modifié les conditions de calcul d'itinéraire n'importe où sur l'itinéraire.

Fonctionnement de base :

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Critère itin.] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Cond. recherche] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez la condition préférée et appuyez sur **<ENTER>**. Le témoin indicateur correspondant au paramètre choisi s'allume.
5. Une fois les conditions réglées, le système commence à calculer l'itinéraire en y appliquant les nouvelles conditions, et l'écran de carte d'emplacement actuel s'affiche.

Conditions disponibles :

- [Itinéraire le plus rapide] :
  Donne en priorité le plus rapide.
- [Eviter les autoroutes] :
  Évite les autoroutes.
- [Itinéraire le plus court] :
  Donne en priorité le plus court.

INFORMATION :

Une seule de ces conditions peut-être utilisée à la fois.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

   Pour régler les conditions de calcul d'itinéraire (mode de commande alternatif) :

   «Itinéraire le plus rapide»

   «Eviter les autoroutes»

   «Itinéraire le plus court»

Réglages d'itinéraire détaillés

Les conditions détaillées peuvent être enregistrées pour le calcul d'itinéraire.

Fonctionnement de base :

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.
2. Sélectionnez [Critère itin.] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Critères détaillés de calcul] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez la condition préférée et appuyez sur **<ENTER>**. Le témoin indicateur correspondant au paramètre choisi s'allume.
5. Si vous quittez [Critère itin.] après avoir modifié les réglages, le système commence à calculer l'itinéraire en tenant compte des nouvelles conditions.

Éléments de réglage disponibles :

- [Éviter les péages] :
  Minimise l'utilisation des péages.

- [Avec routes horaires restreints] :
  Emprunte les routes sujettes à restrictions temporelles.
- [Utiliser info statistiques circ.]
  Utilise les statistiques de circulation enregistrées dans la mémoire de la carte.
- [Utiliser les infos circ. temps réel] :
  Utilise les informations de circulation les plus récentes reçues via émission SiriusXM.
- [Avec zones à éviter] :
  Active le réglage des zones à éviter.
- [Utiliser traversier] :
  Inclut l'utilisation de traversiers.
- [Utiliser les routes apprises] :
  Utilise les routes les plus fréquemment empruntées grâce à la technologie d'auto-apprentissage.
- [Re-routage automatique] :
  Si le véhicule dévie de l'itinéraire conseillé, le système recalcule automatiquement un itinéraire menant à l'itinéraire conseillé.

INFORMATION :

- L'itinéraire recalculé peut ne pas être l'itinéraire le plus court parce que le système donne la priorité aux routes faciles à conduire pour des raisons de sécurité.
- Si vous enregistrez les conditions de l'itinéraire dans [Critère itin.], toutes les sections de l'itinéraire sont sujettes aux mêmes conditions, même si vous avez enregistré des conditions d'itinéraire différentes pour différentes sections dans [Modifier itinéraire].
- Si [Avec routes horaires restreints] est désactivé, le système calcule un itinéraire sans aucune considération des réglementations concernant l'heure ou le jour de la semaine. Ainsi, l'itinéraire conseillé peut inclure un itinéraire sujet aux réglementations de circulation concernant l'heure ou le jour de la semaine. Lorsque vous conduisez selon un itinéraire choisi, suivez toujours les réglementations applicables que la fonction [Avec routes horaires restreints] soit activée ou non.
- Si le système ne peut pas calculer d'autres itinéraires, il affiche l'itinéraire précédent.
- Si le véhicule dévie significativement de l'itinéraire conseillé, le système calcule un nouvel itinéraire.
- Les statistiques de circulation sont basées sur les données de circulation passées. La précision des prévisions risque d'être affectée en cas de fluctuation rapide de la circulation en raison d'incidents non prévisibles, de travaux, de restriction de la circulation, d'urgence, etc.
- Les informations sur les embouteillages affichées sur l'écran de carte ne constituent pas des informations statistiques.
- Lorsque l'option [Utiliser info statistiques circ.] est activée, il est possible que le système vous guide vers une route embouteillée ou vers une déviation, même si l'itinéraire le plus court ne présente pas d'embouteillage.
- Même lorsque l'option [Utiliser les infos circ. temps réel] est activée, si les informations de circulation n'ont pas été transmises pour la zone en question, il peut arriver qu'une déviation ne soit pas indiquée en cas d'embouteillage.
- Il est possible que le système ne vous guide pas vers une déviation en cas de fermeture à la circulation ou d'embouteillage loin de

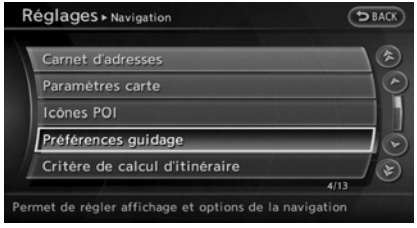
l'emplacement actuel.

- Le système fait en sorte de réduire le temps nécessaire pour parcourir la totalité de l'itinéraire, depuis le point de départ jusqu'à la destination. En l'absence d'itinéraire approprié, il est possible que le système vous guide sur un itinéraire embouteillé au lieu de vous mener vers une déviation.
- Ce système peut mémoriser l'itinéraire le plus fréquemment utilisé. Cependant, même si vous suivez un même itinéraire plusieurs fois de sorte que le système puisse le mémoriser, ce dernier peut rencontrer des difficultés de mémorisation dans les conditions suivantes:
  — L'option [Avec routes horaires restreints] est activée.
  — L'option [Utiliser les infos circ. temps réel] est activée.

RÉGLAGES DU GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

Vous pouvez enregistrer un certain nombre d'informations de guidage à afficher pendant le guidage d'itinéraire, et activer ou désactiver le guidage d'itinéraire et/ou le guidage vocal.

FONCTIONNEMENT DE BASE



1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Préférences guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles

- [Volume guidage] :
  Ajuste le volume du guidage vocal.
  ☞ «Guidage vocal» (page 5-21)
- [Guidage vocal] :
  Active ou désactive le guidage vocal.
  L'indicateur s'allume si le guidage vocal est activé.
  ☞ «Guidage vocal» (page 5-21)
- [Annonces info trafic] :
  Émet des informations relatives à la circulation sur l'itinéraire.
  ☞ «Guidage vocal» (page 5-21)
- [Réglage guidage vocal] :
  Règle les paramètres avancés des annonces de guidage vocal.
  ☞ «Réglage du guidage vocal aux intersections» (page 5-28)

- [Réglages de l'affichage du guidage] :
  Active ou désactive l'affichage de la petite flèche de guidage sur la carte.
  ☞ «Affichage de la petite flèche de guidage sur la carte» (page 5-29)
- [Temps estimé] :
  Affiche la durée estimée du trajet jusqu'à la destination ou l'étape qui est affichée sur l'écran de carte.
  ☞ «Commutation de l'affichage d'estimation d'heure d'arrivée» (page 5-29)
- [Autres] :
  — [Vitesses moyennes par voie] :
  Règle la vitesse moyenne du véhicule pour chaque type de route, ce qui se reflète dans le calcul du temps nécessaire jusqu'à la destination.
  ☞ «Vitesses moyennes par voie» (page 5-30)
  — [Re-routage automatique] :
  Si le véhicule dévie de l'itinéraire conseillé, le système recalcule automatiquement un itinéraire menant à l'itinéraire conseillé.
  ☞ «Réglage du re-routage automatique» (page 5-22)

RÉGLAGE DU GUIDAGE VOCAL AUX INTERSECTIONS

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Préférences guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Réglage guidage vocal] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez [Réglage du guidage d'intersection] et appuyez sur **<ENTER>**.

6. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Annonces vocales] :
  Règle le nombre d'annonces émises par guidage vocal avant que le véhicule atteigne une intersection.

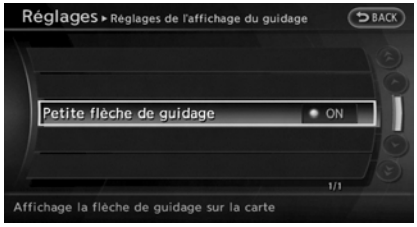
1. Sélectionnez [Annonces vocales] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
   - [Complet] :
     Le système émet trois types d'annonces vocales : «Point Intersection», «1 Guidage» et «2 Guidage».
   - [Abrégé] :
     Le système émet deux types d'annonces vocales : «Point Intersection» et «1 Guidage».

- [Point Intersection] :
  Active l'avertisseur sonore qui retentit lorsque le conducteur est supposé effectuer une manoeuvre.

AFFICHAGE DE LA PETITE FLÈCHE DE GUIDAGE SUR LA CARTE

Il est possible de modifier l'écran de guidage s'affichant lorsque le véhicule passe par une intersection.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Préférences guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Réglages de l'affichage du guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.



5. Sélectionnez [Petite flèche de guidage] et appuyez sur **<ENTER>** pour activer ou désactiver la petite flèche de guidage (indicateur de virage simplifié) affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran. Cet indicateur s'allume si la flèche de guidage est activée.

COMMUTATION DE L'AFFICHAGE D'ESTIMATION D'HEURE D'ARRIVÉE

Il est possible de choisir entre l'affichage sur la carte de la durée du trajet jusqu'à la destination ou jusqu'à la prochaine étape.

Exemple : Basculer de l'affichage de la durée du trajet à celui jusqu'à l'étape

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Préférences guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Temps estimé] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez [Etape] et appuyez sur **<ENTER>**.

Le témoin indicateur correspondant au paramètre choisi s'allume.

6. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

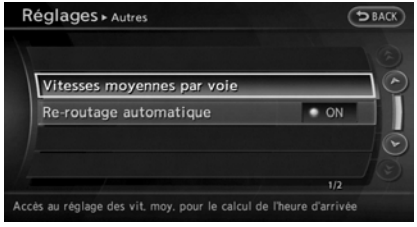
7. L'icône affichée sur la carte est modifiée et la durée de trajet jusqu'à l'étape est affichée.

Icône affichée

- : Affichage de la durée du trajet jusqu'à la destination
- : Affichage de la durée de trajet jusqu'à l'étape

VITESSES MOYENNES PAR VOIE

Il est possible de calculer le temps nécessaire pour arriver à destination en fonction des vitesses du véhicule réglées.



Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Préférences guidage] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez [Vitesses moyennes par voie] et appuyez sur **<ENTER>**.
6. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
7. Utilisez la manette multi-fonctions pour procéder au réglage. La vitesse peut être augmentée/diminuée par crans de 5 km/h (5 mi/h).
8. Après le réglage, appuyez sur **<ENTER>** ou **<BACK>** pour activer le réglage.
9. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles :

- [Auto] :
  Si cette option est réglée sur ON, le système calcule automatiquement le temps nécessaire pour arriver à destination, le témoin indicateur s'allume, et les réglages de vitesse ne peuvent être changés.
- [Autoroute] :
  Permet de régler la vitesse moyenne du véhicule sur autoroute en déplaçant la manette multi-fonctions dans le sens [+] ou [-].
- [Route principale] :
  Permet de régler la vitesse moyenne du véhicule sur autoroute en déplaçant la

manette multi-fonctions dans le sens [+] ou [-].

- [Route secondaire] :
  Permet de régler la vitesse moyenne du véhicule sur route secondaire en déplaçant la manette multi-fonctions dans le sens [+] ou [-].
- [Rue en ville] :
  Permet de régler la vitesse moyenne du véhicule en zone résidentielle en déplaçant la manette multi-fonctions dans le sens [+] ou [-].
- [Réinitialiser] :
  Règle les vitesses moyennes du véhicule aux valeurs par défaut.

AGENDA

6 Mémorisation d’un emplacement/itinéraire

Mémorisation d’un emplacement 6-2
Mémorisation d’un emplacement par recherche 6-2
Mémorisation de l’emplacement actuel du véhicule 6-3
Mémorisation d’emplacement par déplacement de la carte 6-4
Mémorisation d’itinéraire 6-5
Autres réglages 6-5
Mémorisation de trace d’itinéraire 6-6
Autres réglages 6-7
Mémorisation de zone à éviter 6-7
Modification du carnet d’adresses 6-9
Fonctionnement de base 6-9
Modification du domicile et de l’adresse mémorisés 6-9
Ajustements mineurs du domicile ou des adresses mémorisés 6-10
Modification d’itinéraire mémorisé 6-15
Modification de traces mémorisées 6-16
Modification de zone à éviter 6-17
Suppression d’éléments mémorisés 6-19
Suppression individuelle d’éléments mémorisés ... 6-19
Suppression d’un élément individuel sur la carte ... 6-21
Suppression de toutes les données mémorisées ... 6-21
Transfert d’informations vers/depuis le carnet d’adresses 6-23

MÉMORISATION D'UN EMPLACEMENT

Il est possible de mémoriser les emplacements visités dans le Carnet d'adresses. Les adresses mémorisées sont facilement récupérables afin d'être réglées comme destination ou étape.

INFORMATION :

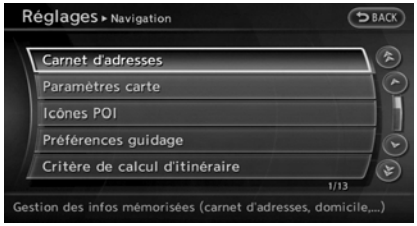
- Le Carnet d'adresses peut mémoriser jusqu'à 300 positions.
- Les nouvelles informations placées dans la même position de mémorisation remplaceront les anciennes données.

MÉMORISATION D'UN EMPLACEMENT PAR RECHERCHE

Il est possible de mémoriser les emplacements recherchés pour utilisation future.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.

2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.

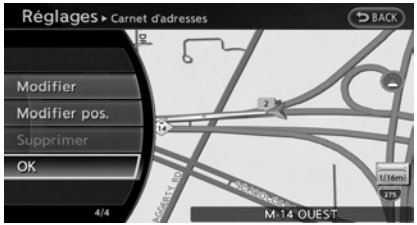
4. Sélectionnez [Adresses mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez [Domicile (aucun)] ou [Ajouter] et appuyez sur **<ENTER>**.

6. Sélectionnez la méthode de recherche appropriée pour rechercher un emplacement et appuyez sur **<ENTER>**.
   ☞ «4. Réglage de la destination»

7. Une fois l'emplacement de votre choix affiché au centre de la carte, contrôlez-en l'adresse et appuyez sur **<ENTER>**.

   Un message s'affiche, et l'adresse de l'emplacement est mémorisée dans le Carnet d'adresses.



8. Ajustez l'emplacement de la donnée mémorisée et éditez le contenu de la donnée mémorisée si nécessaire. Après avoir terminé le réglage, sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.

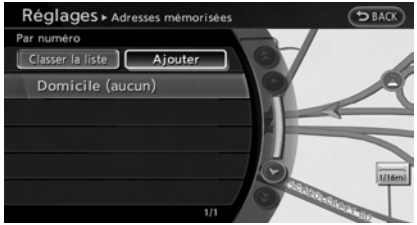
INFORMATION :

- Une fois l'emplacement mémorisé dans le Carnet d'adresses, il est possible de le rechercher via [Carnet d'adresses].
- Vous pouvez ajuster un emplacement en sélectionnant [Modifier pos.] via la même méthode que celle utilisée pour la destination.

☞ «Repositionnement de la destination» (page 5-5)

Autres réglages

Il est également possible de mémoriser une adresse au moyen de la procédure suivante.



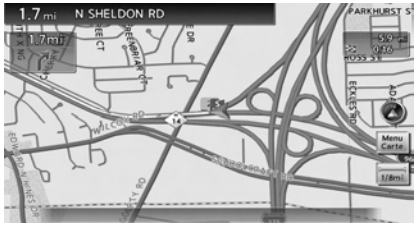
1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Mémo./Modif.] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Ajouter] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez la méthode de recherche appropriée pour rechercher un emplacement et appuyez sur **<ENTER>**. L'adresse de l'emplacement recherché est mémorisée.

☞ «4. Réglage de la destination»

MÉMORISATION DE L'EMPLACEMENT ACTUEL DU VÉHICULE

1. Appuyez **<MAP>** pour afficher l'écran de carte de l'emplacement actuel.
2. Appuyez sur **<ENTER>** à l'emplacement actuel du véhicule.

3. Sélectionnez [Lieu] et appuyez sur **<ENTER>**. Un message est affiché et l'emplacement actuel du véhicule est mémorisé dans le Carnet d'adresses.



4. L'icône représentant l'emplacement mémorisé s'affiche sur la carte.

   Appuyez sur **<MAP>** ou **<BACK>** pour revenir à l'écran de carte de l'emplacement actuel.

INFORMATION :

La position est mémorisée dans le premier numéro d'emplacement disponible dans la liste du Carnet d'adresses.

MÉMORISATION D'EMPLACEMENT PAR DÉPLACEMENT DE LA CARTE

1. Déplacez-vous vers l'emplacement de votre choix sur la carte et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez [Lieu] et appuyez sur **<ENTER>**. Un message s'affiche, et l'adresse de l'emplacement est mémorisée dans le Carnet d'adresses.

3. L'icône représentant l'emplacement mémorisé s'affiche sur la carte.

   Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

INFORMATION :

L'adresse est mémorisée dans le premier numéro d'emplacement disponible sur la liste du Carnet d'adresses.

MÉMORISATION D'ITINÉRAIRE

Il est possible de mémoriser jusqu'à 5 itinéraires calculés.

Les itinéraires mémorisés peuvent être facilement récupérés et mémorisés comme itinéraire conseillé.

INFORMATION :

L'itinéraire mémorisé inclut uniquement des positions (destination et étapes) et des conditions de calcul d'itinéraire, pas l'itinéraire lui-même.

1. Appuyez sur **<ROUTE>**.

2. Sélectionnez [Info itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Mém. itin.] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

   L'itinéraire en cours est mémorisé.

AUTRES RÉGLAGES

Il est également possible de mémoriser un itinéraire au moyen de la procédure suivante.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Itinéraires mémorisés] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez [Mémoriser l'itinéraire en cours] et appuyez sur **<ENTER>**.
6. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. L'itinéraire en cours est mémorisé.

INFORMATION :

- L'itinéraire est mémorisé dans le premier numéro d'emplacement disponible dans la liste Mémoriser itinéraire en cours.

MÉMORISATION DE TRACE D'ITINÉRAIRE

- Un maximum de 5 itinéraires peut être mémorisé. Lorsque 5 itinéraires sont mémorisés dans le Carnet d'adresses, un nouvel itinéraire ne peut être mémorisé jusqu'à ce qu'un autre soit supprimé.
  ☞ «Suppression d'éléments mémorisés» (page 6-19)
- Les itinéraires n'incluant pas d'étapes ne peuvent être mémorisés.

Il est possible de mémoriser un itinéraire ayant été parcouru jusqu'à l'emplacement actuel. Un maximum de 5 traces d'itinéraire peut être mémorisé.

1. Appuyez **<MAP>** pour afficher l'écran de carte de l'emplacement actuel.
2. Appuyez sur **<ENTER>** à l'emplacement actuel du véhicule.

3. Sélectionnez [Mémo. tracé] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Un message de confirmation s'affiche.

   Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

   La trace d'itinéraire que vous avez emprunté sont mémorisées.
5. Appuyez sur **<MAP>** ou **<BACK>** pour revenir à l'écran de carte de l'emplacement actuel.

INFORMATION :

- Un maximum de 5 traces d'itinéraire peut être mémorisé. Lorsque 5 traces d'itinéraire sont mémorisées dans le Carnet d'adresses, une nouvelle trace d'itinéraire ne peut être mémorisée jusqu'à ce qu'une autre soit supprimée.
  ☞ «Suppression d'éléments mémorisés» (page 6-19)

- La trace d'itinéraire est mémorisée dans le premier numéro d'emplacement disponible dans la liste des traces mémorisées.

AUTRES RÉGLAGES

Il est également possible de mémoriser une trace d'itinéraire au moyen de la procédure suivante.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Traces mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez [Ajouter] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Il est uniquement possible de mémoriser une trace d'itinéraire via l'écran de configuration lorsque l'option [Itinéraire en cours] est activée.

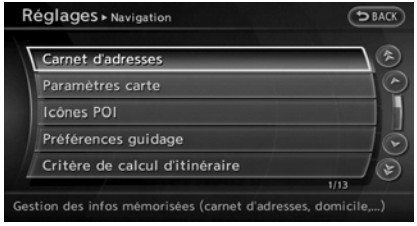
MÉMORISATION DE ZONE À ÉVITER

Il est possible de mémoriser une Zone à éviter.

La Zone à éviter est un secteur que vous souhaitez exclure d'un itinéraire (par exemple, une route avec embouteillages fréquents). Une fois que vous avez mémorisé les Zones à éviter, le système évite ces secteurs lorsqu'il calcule un itinéraire. Jusqu'à 10 Zones à éviter peuvent être mémorisées.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.

2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.



3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.

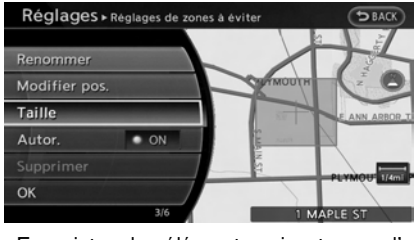
4. Sélectionnez [Zones à éviter] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez [Ajouter] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Il est possible de mémoriser jusqu'à 10 Zones à éviter.
Lorsque 10 Zones à éviter sont déjà mémorisées, il faut supprimer l'une des Zones à éviter mémorisées pour pouvoir en entrer une nouvelle dans la mémoire.
☞ «Suppression d'éléments mémorisés» (page 6-19)

6. Sélectionnez la méthode de recherche appropriée pour rechercher un emplacement et appuyez sur **<ENTER>**.
☞ «4. Réglage de la destination»



7. Enregistrez les éléments suivants pour l'emplacement recherché.

Éléments de réglage disponibles :

- [Renommer] :
  Modifie le nom.
  ☞ «Renommer» (page 6-17)
- [Modifier pos.]
  Ajuste l'emplacement de la zone à éviter.
  ☞ «Modifier pos.» (page 6-18)
- [Taille] :
  Ajuste la taille de la zone à éviter.
  ☞ «Taille» (page 6-18)
- [Autor.]
  Évite les autoroutes.
  ☞ «Autor.» (page 6-18)
- [Supprimer] :
  Supprime la zone à éviter.
  ☞ «Supprimer» (page 6-19)

8. Après avoir terminé le réglage, sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.

MODIFICATION DU CARNET D'ADRESSES

Les éléments mémorisés dans le Carnet d'adresses peuvent être modifiés. Vous pouvez modifier ces réglages afin de d'optimiser le fonctionnement du système de navigation.

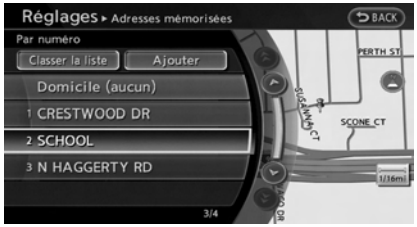
FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles

- [Adresses mémorisées] :
  Modifie les informations relatives à un domicile et à une adresse mémorisés.
  ☞ «Modification du domicile et de l'adresse mémorisés» (page 6-9)
- [Itinéraires mémorisés] :
  Modifie l'information d'itinéraire mémorisé.
  ☞ «Modification d'itinéraire mémorisé» (page 6-15)
- [Traces mémorisées] :
  Modifie l'information de traces d'itinéraire mémorisées.
  ☞ «Modification de traces mémorisées» (page 6-16)
- [Zones à éviter] :
  Modifie les informations des Zones à éviter mémorisées.
  ☞ «Modification de zone à éviter» (page 6-17)
- [Effacer des données mémorisées] :
  Efface un emplacement ou un itinéraire mémorisé.
  ☞ «Suppression des données mémorisées» (page 8-10)
- [Déplacer les données mémorisées] :
  Importe ou exporte les données des éléments mémorisés via un périphérique USB.

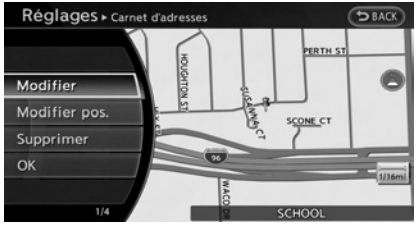
MODIFICATION DU DOMICILE ET DE L'ADRESSE MÉMORISÉS



1. Sélectionnez [Adresses mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'adresse ou le domicile mémorisé de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Sélectionnez [Classer la liste] pour afficher une liste des diverses fonctions de tri.
Pour utiliser les fonctions de tri, les emplacements mémorisés doivent être préenregistrés.
☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 6-2)



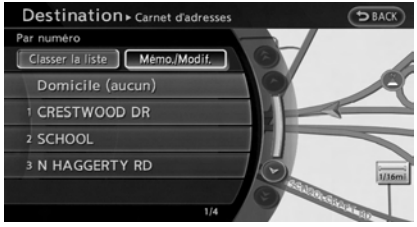
3. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Modifier] :
  Édite les informations relatives à l'adresse mémorisée.
- [Modifier pos.]
  Ajuste l'emplacement de l'adresse mémorisée.
- [Supprimer] :
  Supprime l'adresse mémorisée.
- [OK] :
  Confirme les réglages.

Autres réglages

Il est également possible de modifier une adresse mémorisée via la procédure suivante.



1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Mémo./Modif.] et appuyez sur **<ENTER>**.

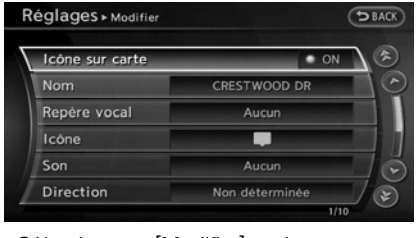
AJUSTEMENTS MINEURS DU DOMICILE OU DES ADRESSES MÉMORISÉS

La sélection de [Modifier] vous permet de modifier les éléments suivants relatifs au domicile ou à l'emplacement mémorisé.

- [Icône sur carte]
- [Nom] (uniquement pour les emplacements mémorisés)
- [Repère vocal] (uniquement pour les emplacements mémorisés)
- [Icône]
- [Son]
- [Direction]
- [Distance]
- [N° de téléphone]
- [Groupe] (uniquement pour les emplacements mémorisés)
- [Numéros d'entrée] (uniquement pour les emplacements mémorisés)

Icône sur carte

Affiche l'icône du domicile ou de l'adresse mémorisée sur la carte.



1. Sélectionnez [Modifier] puis appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Icône sur carte] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. L'indicateur s'allume lorsque l'élément est réglé. Puis, le système affiche l'icône sur la carte.

Nom (uniquement pour les emplacements mémorisés)

Modifie le nom d'un emplacement mémorisé.

1. Sélectionnez [Modifier] puis appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Nom] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Un écran de saisie de caractères est affiché.

3. Saisissez le nom de votre choix pour l'emplacement mémorisé.

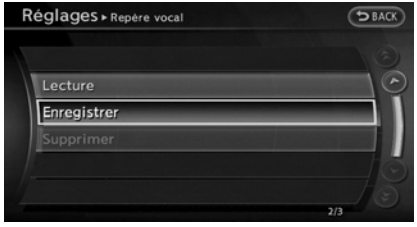
   ☞ «Comment saisir chiffres et lettres» (page 2-15)
4. Sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Le nom est mémorisé.

Repère vocal (uniquement pour les emplacements mémorisés)

Enregistre un repère vocal d'un emplacement mémorisé. Le repère vocal vous permet d'enregistrer l'emplacement mémorisé comme destination via la reconnaissance vocale.

1. Sélectionnez [Repère vocal] et appuyez sur **<ENTER>**.



2. Sélectionnez [Enregistrer] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un bip retentit, et le système entre en mode de réception de commande vocale.
4. Énoncez le nom/mot à utiliser comme repère vocal.
5. Le repère vocal est mémorisé, à condition d'être reconnu par le système.

INFORMATION :

- Il n'est pas possible de mémoriser, remplacer ou lire un repère vocal lors de la conduite.
- Le Carnet d'adresses peut mémoriser jusqu'à 100 repères vocaux.
- Sélectionnez [Lecture] pour contrôler le repère vocal mémorisé.
- Sélectionnez [Supprimer] pour supprimer un repère vocal mémorisé.
- Si un repère vocal est déjà mémorisé, sélectionnez [Réenregistrer] pour le réenregistrer.

Icône

Remplace l'icône du domicile ou de l'adresse mémorisée par celui de votre choix. Le remplacement d'icônes permet une utilisation plus efficace de l'option [Par icône] de la fonction de tri (cas du menu [Classer]).

1. Sélectionnez [Icône] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Une liste d'icônes s'affiche.

2. Sélectionnez l'icône préférée et appuyez sur **<ENTER>**.
3. L'icône est remplacée.

Son

Règle la tonalité de l'alarme émise lorsque le véhicule approche du domicile ou d'une adresse mémorisée.

1. Sélectionnez [Son] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Une liste de sons s'affiche.

2. Sélectionnez la tonalité d'alarme de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

   L'indicateur de la tonalité de l'alarme sélectionnée s'allume.

Liste des sons :

Aucun
Avertisseur sonore
Mélodie
Son
Aboiement
Miaulement
Vague
Cloches
Marimba
Trompette
Klaxon
Scratch

Direction

Fait sonner l'alarme lorsque vous arrivez d'une direction spécifique.

1. Sélectionnez [Direction] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Un écran de carte s'affiche, avec le domicile ou l'emplacement mémorisé en son centre.

2. Réglez la direction déclenchant l'alarme et appuyez sur **<ENTER>**.

   La direction sélectionnée est enregistrée.

INFORMATION :

Une fois la direction réglée et l'option [Direction] sélectionnée et à nouveau réglée, un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. La direction réglée est remplacée.

Distance

Déclenche l'alarme lorsqu'une distance spécifique jusqu'au domicile ou jusqu'à l'adresse mémorisée a été atteinte.

1. Sélectionnez [Distance] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez la distance préférée et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur de distance sélectionnée s'allume.

Options de distances disponibles :

- 50 m (150 pieds)
- 100 m (300 pieds)
- 300 m (1.000 pieds)

- 500 m (1.500 pieces)

INFORMATION :

Une fois la direction et la distance de déclenchement de l'alarme réglées, le système déclenche l'alarme lorsque le véhicule entre dans la zone de déclenchement.

N° de téléphone

Mémorise le numéro de téléphone du domicile ou d'un emplacement mémorisé.

1. Sélectionnez [Modifier] puis appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [N° de téléphone] et appuyez sur **<ENTER>**. L'écran de saisie de numéro de téléphone est affiché.

3. Enregistre le numéro de téléphone du domicile ou d'un emplacement mémorisé.
   «Écran de saisie du numéro» (page 2-16)
4. Sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.

   Le numéro de téléphone est mémorisé.

INFORMATION :

Si le numéro de téléphone du domicile ou d'un emplacement est mémorisé, il est possible de l'utiliser pour chercher une destination même s'il n'est pas inclus dans les données de la carte.

Groupe (uniquement pour les emplacements mémorisés)

Cette option regroupe les emplacements mémorisés.

Le regroupement des emplacements mémorisés permet une utilisation plus efficace de l'option [Par groupe] de la fonction de triage en mode [Trier la liste].

1. Sélectionnez [Groupe] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez le groupe préféré et appuyez sur **<ENTER>**.

   Lorsque l'indicateur du groupe sélectionné s'allume, l'emplacement mémorisé est classé dans le groupe en question.

Numéros d'entrée (uniquement pour les emplacements mémorisés)

Répertorie les numéros de position de deux emplacements mémorisés de la liste.

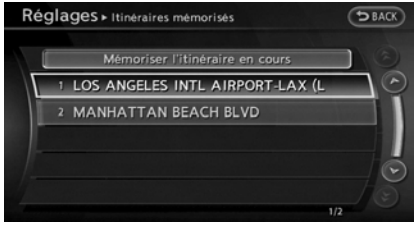
1. Sélectionnez [Numéros d'entrée] puis appuyez sur **<ENTER>**.

   Une liste d'emplacements mémorisés s'affiche.

2. Sélectionnez les adresses mémorisées que vous souhaitez modifier et appuyez sur **<ENTER>**.

   Les numéros de positions des emplacements mémorisés sélectionnés sont modifiés.

MODIFICATION D'ITINÉRAIRE MÉMORISÉ



1. Sélectionnez [Itinéraires mémorisés] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'itinéraire mémorisé préféré et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier dans la liste du côté droit de l'écran et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Une fois la modification effectuée, sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Si l'option [Mémoriser l'itinéraire en cours] est sélectionnée, le système mémorise l'itinéraire actuel.

Éléments de réglage disponibles :

- [Renommer] :
  Change le nom.
  ☞ «Écran de saisie de caractères (lettres et chiffres)» (page 2-15)
- [Remplacer] :
  Remplace l'itinéraire mémorisé par l'itinéraire en cours.
- [Supprimer] :
  Efface l'itinéraire mémorisé.
- [OK] :
  Confirme les réglages.

MODIFICATION DE TRACES MÉMORISÉES

1. Sélectionnez [Traces mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez la trace d'itinéraire mémorisée et appuyez sur **<ENTER>**. Lorsque l'indicateur «ON» ne s'allume pas, appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume et l'écran de modification s'affiche.

   Une pression sur **<ENTER>** alors que l'indicateur «ON» s'allume provoque l'extinction de l'indicateur.

3. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles pour l'enregistrement (itinéraire en cours) :

- [Conf. Itinéraire] :
  Affiche les traces d'itinéraire jusqu'à l'emplacement actuel.
- [Supprimer] :
  Supprime les traces d'itinéraire actuelles mémorisées.
- [OK] :
  Confirme les réglages.

Éléments disponibles pour l'enregistrement (traces d'itinéraire mémorisées) :

- [Conf. Itinéraire] :
  Affiche les traces d'itinéraire mémorisées sur la carte.
- [Renommer] :
  Change le nom.
  ☞ «Écran de saisie de caractères (lettres et chiffres)» (page 2-15)
- [Remplacer] :
  Remplace les traces d'itinéraire mémorisées par les traces d'itinéraire en cours.
- [Supprimer] :
  Efface les traces d'itinéraire mémorisées.
- [OK] :
  Confirme les réglages.

Affichage des traces d'itinéraire

La trace d'itinéraire mémorisée peut être affichée sur la carte si nécessaire.

1. Sélectionnez [Traces mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez la trace d'itinéraire que vous souhaitez afficher sur l'écran de carte et

appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur «ON» s'allume et l'écran de modification s'affiche.

3. Après avoir confirmé l'emplacement d'affichage de la trace d'itinéraire, sélectionnez [OK] puis appuyez sur **<ENTER>**. Il revient à l'écran précédent.
4. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

INFORMATION :

- Un itinéraire en cours affiche jusqu'à 10 km (6 mi) de trace.
- Un itinéraire enregistré affiche jusqu'à 20 km (12 mi) de trace.

MODIFICATION DE ZONE À ÉVITER

1. Sélectionnez [Zones à éviter] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez la Zone à éviter voulue et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez les éléments préférés et appuyez sur **<ENTER>**.

   Éléments de réglage disponibles :

   - [Renommer] :
     Modifie le nom.
   - [Modifier pos.]
     Ajuste l'emplacement de la Zone à éviter.
   - [Taille] :
     Ajuste la taille de la Zone à éviter.
   - [Autor.]
     Évite les autoroutes.
   - [Supprimer] :
     Efface la Zone à éviter.
   - [OK] :
     Confirme le réglage.
4. Après avoir terminé le réglage, sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Il est possible d'ajouter une Zone à éviter en sélectionnant [Ajouter].

☞ «Mémorisation de zone à éviter» (page 6-7)

Renommer

Change le nom d'une Zone à éviter.

1. Sélectionnez [Renommer] et appuyez sur **<ENTER>**. Un écran de saisie de caractères est affiché.
2. Écrivez le nom préféré pour la zone à éviter.
3. Sélectionnez [OK] et appuyez sur **<ENTER>**. Le nom est mémorisé.

Modifier pos.

Ajuste l'emplacement de la Zone à éviter.

1. Sélectionnez [Modifier pos.] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Ajustez l'emplacement de la Zone à éviter.
3. Après avoir ajusté l'emplacement, appuyez sur **<ENTER>**.

Taille

Ajuste la taille de la Zone à éviter.

1. Sélectionnez [Taille] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'étendue à partir des 5 niveaux disponibles.
3. Après avoir sélectionné l'étendue, appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Appuyez sur **<ZOOM IN>**ou**<ZOOM OUT>** (si le véhicule en est équipé) pour changer l'échelle de la carte.

Autor.

Configure l'itinéraire pour éviter les autoroutes.

1. Sélectionnez [Autor.].

   Pour inclure des autoroutes dans la Zone à éviter, appuyez sur **<ENTER>** afin d'allumer cet indicateur.

2. La Zone à éviter s'affiche en vert si elle inclut une autoroute et en bleu si elle n'inclut pas d'autoroute.

INFORMATION :

Si l'emplacement actuel du véhicule est réglé dans une Zone à éviter, le système ne fournit pas de guidage d'itinéraire.

Supprimer

Efface la Zone à éviter.

1. Sélectionnez [Supprimer] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. La donnée mémorisée est effacée du Carnet d'adresses.

SUPPRESSION D'ÉLÉMENTS MÉMORISÉS

Il est possible de supprimer les emplacements et itinéraires mémorisés dans le Carnet d'adresses. Deux méthodes d'effacement sont disponibles : effacer une seule donnée ou effacer toutes les donnée mémorisées.

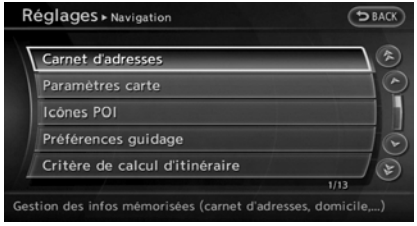
REMARQUE :

Les données supprimées ne peuvent être restaurées. Avant de supprimer une donnée, assurez-vous toujours que celle-ci n'est réellement pas nécessaire.

SUPPRESSION INDIVIDUELLE D'ÉLÉMENTS MÉMORISÉS

Vous pouvez supprimer des adresses, itinéraires, traces d'itinéraire et zones à éviter mémorisés de manière individuelle.

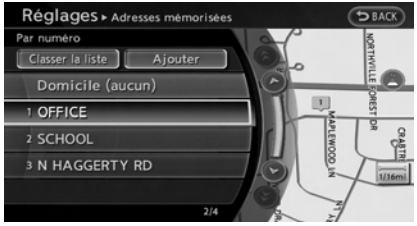
1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.



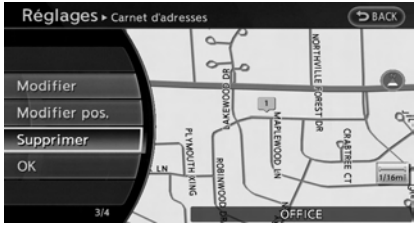
3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.

Exemple : [Adresses mémorisées] est sélectionné.

4. Sélectionnez l'élément préféré à effacer et appuyez sur **<ENTER>**.



5. Sélectionnez l'emplacement/l'itinéraire de votre choix à supprimer et appuyez sur **<ENTER>**.



6. Sélectionnez [Supprimer] et appuyez sur **<ENTER>**.

7. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. La donnée mémorisée est effacée du Carnet d'adresses.

Autres réglages

Il est également possible de supprimer une adresse mémorisée via la procédure suivante.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.

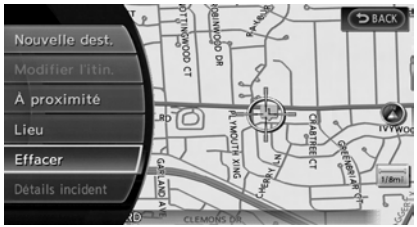
3. Sélectionnez [Mémo./Modif.] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Modifier/Effacer] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez l'adresse de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
   ☞ «4. Réglage de la destination»

INFORMATION :

Cette procédure s'applique uniquement à la suppression d'un domicile ou d'une adresse mémorisé. Elle ne permet pas de supprimer un itinéraire, une trace d'itinéraire ou une zone à éviter mémorisé.

SUPPRESSION D'UN ÉLÉMENT INDIVIDUEL SUR LA CARTE

1. Déplacez le pointeur en croix sur la carte pour effacer l'emplacement mémorisé préféré. Appuyez ensuite sur **<ENTER>**.



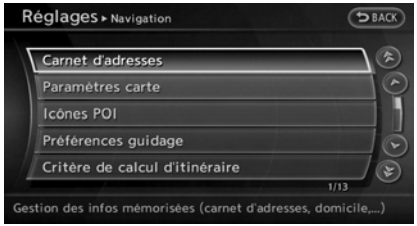
2. Sélectionnez [Effacer] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

   La donnée mémorisée est effacée du Carnet d'adresses.

SUPPRESSION DE TOUTES LES DONNÉES MÉMORISÉES

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.



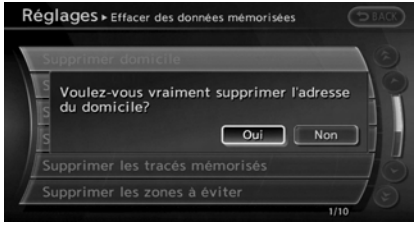
3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Effacer des données mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'élément préféré à effacer et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments qui peuvent être effacés

- [Supprimer domicile] :
  Supprime le domicile.
- [Supprimer les adresses mémorisées] :
  Supprime tous les emplacements mémorisés.
- [Supprimer les itinéraires mémorisés] :
  Supprime tous les itinéraires mémorisés.
- [Supprimer le tracé en cours] :
  Supprime la trace d'itinéraire en cours.
- [Supprimer les traces mémorisées] :
  Supprime toutes les traces d'itinéraire mémorisées.
- [Supprimer les zones à éviter] :
  Supprime toutes les Zones à éviter mémorisées.
- [Supprimer les repères vocaux] :
  Supprime tous les repères vocaux mémorisés.
- [Supprimer les destinations précédentes] :
  Supprime une ou plusieurs destinations précédentes.
- [Supprimer le point de départ précédent] :
  Supprime tous les points de départ précédents.
- [Supprimer les routes apprises par le système] :
  Supprime tous les itinéraires enregistrés par le système.



6. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. Les données mémorisées sont effacées du Carnet d'adresses.

Autres réglages

Il est également possible de supprimer toutes les adresses mémorisées via la procédure suivante.

1. Appuyez sur **<DEST>**.
2. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Mémo./Modif.] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Tout supprimer] et appuyez sur **<ENTER>**.
   ☞ «4. Réglage de la destination»

INFORMATION :

Cette procédure s'applique uniquement à la suppression d'un domicile ou d'une adresse mémorisé. Elle ne permet pas de supprimer un itinéraire, une trace d'itinéraire ou une zone à éviter mémorisé.

TRANSFERT D'INFORMATIONS VERS/DEPUIS LE CARNET D'ADRESSES

Les informations relatives aux adresses et au domicile enregistrés peuvent être exportées et importées via une mémoire USB.

1. Insérez une mémoire USB et appuyez sur **<SETTING>**.

INFORMATION :

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule pour en savoir plus sur l'emplacement du port USB.

2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [Carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Déplacer les données mémorisées] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez [Exporter données] ou [Importer données] et appuyez sur **<ENTER>**.

6. Surlignez un élément mémorisé. L'indicateur [ON] s'allume.

7. Sélectionnez [Exporter] et appuyez sur **<ENTER>**.

REMARQUE :

Attendez que le système ait terminé l'importation ou l'exportation des données pour retirer le périphérique USB.

INFORMATION :

Si les données d'une adresse mémorisée se trouvent déjà sur le périphérique USB, un message de confirmation s'affiche. Une fois remplacées, les données originales ne sont pas récupérables.

7 Visualiser les données techniques

Écran d'information 7-2
Fonctionnement de base 7-2
Affichage des informations relatives à l'emplacement actuel du véhicule 7-3
Fonctionnement de base 7-3
Visualisation des informations de circulation disponibles 7-4
Fonctionnement de base 7-4
Infos sur itinéraire 7-5
Infos trafic à proximité 7-5
Affichage des informations urgentes relatives à la circulation 7-6
Informations relatives à la circulation sur la carte 7-6
Réglage des informations relatives à la circulation 7-8
Affichage des informations météorologiques disponibles 7-9
Affichage de l'écran d'informations météorologiques 7-10
Affichage des conditions météorologiques au point de destination sur l'écran d'itinéraire suggéré 7-16
Affichage automatique des avertissements/incidents 7-17
Mise-à-jour des cartes 7-19
Voir l'identification de l'unité du système de navigation 7-20
Fonctionnement de base 7-20
Affichage des informations de version du système de navigation 7-20
Fonctionnement de base 7-20
Affichage des informations concernant la position GPS actuelle 7-20
Fonctionnement de base 7-20

ÉCRAN D'INFORMATION

Cet écran vous permet de régler ou d'afficher un certain nombre d'informations utiles à l'utilisation confortable et en toute sécurité du véhicule.

Parmi les éléments disponibles, on compte les informations relatives au véhicule, le réglage des informations sur la circulation, les informations sur l'emplacement actuel, les informations GPS, la liste de reconnaissance vocale et la version de la carte.

Les conceptions et les éléments affichés sur l'écran peuvent varier selon les marchés et les modèles.

INFORMATION :

Il est nécessaire de souscrire à un abonnement NavTraffic pour afficher les informations de circulation.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles

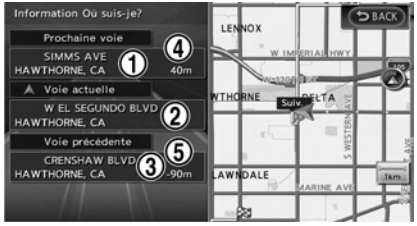
- [Conso. carburant] :
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Pression pneus] (si le véhicule en est équipé) :
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Ordi. de bord] (si le véhicule en est équipé) :
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Maintenance] :
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Où suis-je ?] :
  Affiche les informations relatives à l'emplacement actuel du véhicule.
  «Affichage des informations relatives à l'emplacement actuel du véhicule» (page 7-3)
- [Infos circ.] :
  Permet de configurer les informations sur la circulation.
  «Visualisation des informations de circulation disponibles» (page 7-4)
- [Info météo] :
  Affiche les informations météorologiques.
  «Affichage des informations météorologiques disponibles» (page 7-9)
- [Autres] :
  — [Mise-a-jour des cartes] :
  Affiche la version de la carte et permet d'en actualiser les données.
  «Mise-à-jour des cartes» (page 7-19)
  — [Version] :
  Affiche la version actuelle du système de navigation.
  «Affichage des informations de version du système de navigation» (page 7-20)
  — [Position GPS] :
  Affiche les informations GPS relatives à l'emplacement actuel du véhicule.
  «Affichage des informations concernant la position GPS actuelle» (page 7-20)
  — [Rec. vocale] :
  Affiche de la liste de reconnaissance vocale.
  «9. Reconnaissance vocale»

INFORMATION :

Les éléments affichés varient en fonction des options équipées sur le véhicule.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS RELATIVES À L'EMPLACEMENT ACTUEL DU VÉHICULE

Ceci vous permet d'afficher les informations relatives à l'emplacement du véhicule sur l'itinéraire lorsque vous conduisez en suivant le guidage d'itinéraire.



FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Où suis-je ?] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Contenus des informations d'emplacement du véhicule

① Prochaine voie :
Affiche la prochaine voie sur l'itinéraire.

② Voie actuelle :
Affiche la voie actuelle sur l'itinéraire.

③ Voie précédente :
Affiche la voie précédente sur l'itinéraire.

④ Affiche la distance jusqu'à la prochaine intersection sur l'itinéraire.

⑤ Affiche la distance parcourue depuis l'intersection précédente.

VISUALISATION DES INFORMATIONS DE CIRCULATION DISPONIBLES

Les informations NavTraffic sont un service sous abonnement délivré par SiriusXM Radio Satellite.

Ce service propose des informations en temps réel sur la fluidité du trafic, les accidents, travaux d'entretien des routes et autres incidents, si disponible.

NavTraffic combine les informations provenant de serveurs de données publics ou privés incluant le ministère des transports, la police, les services d'urgences, les capteurs routiers, caméras et rapports des aéroports. Les informations de circulation sont transmises au véhicule par les satellites SiriusXM. Les informations de circulation disponibles pour la route sélectionnée par le conducteur sont affichées sur l'écran de navigation pour vous tenir au courant des conditions de circulation jusqu'à votre destination. Trois types d'informations en temps réel sont affichées par le système de navigation pour les routes principales :

* Les données de circulations imprévues, comme les accidents et véhicules immobilisés.

* Les données de circulations prévues, comme les zones de travaux et les routes bloquées.

* Les informations sur la fluidité du trafic (données sur les taux de vitesse).

⚠ ATTENTION

Les informations NavTraffic ne dispensent pas d'une conduite attentive. Les conditions de circulations changent en permanence et des situations d'urgence peuvent surgir à tout moment sans avertissement préalable. Se reposer uniquement sur les informations NavTraffic peut conduire à un accident et des risques de blessures graves.

REMARQUE :

Les informations de fluidité du trafic sont proposées uniquement pour les routes équipées de capteur de trafic et ne sont pas disponibles sur toute la zone couverte par le service. Les informations de fluidité du trafic peuvent ne pas être disponibles pour les routes en cours d'entretien.
Les informations NavTraffic ne sont disponibles que sur des zones limitées. Pour vous abonner ou pour vérifier si le service fonctionne dans la zone dans laquelle vous vous trouvez,

appelez le 1-866-635-2349 ou allez sur le site www.siriusxm.com/navtraffic

INFORMATION :

Si vous n'avez pas souscrit de contrat avec le service d'informations sur la circulation NavTraffic, un message s'affiche et il n'est pas possible de vérifier les informations sur le système d'informations sur la circulation.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Infos circ.] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez les informations de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent.

   Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments disponibles

- [Infos sur itinéraire] :
  Affiche la liste des informations sur la circulation fournies pour l'itinéraire recommandé à partir de l'emplacement actuel du véhicule et jusqu'à sa destination.
- [Infos trafic à proximité] :
  Affiche la liste des informations sur la circulation autour de l'emplacement actuel du véhicule.

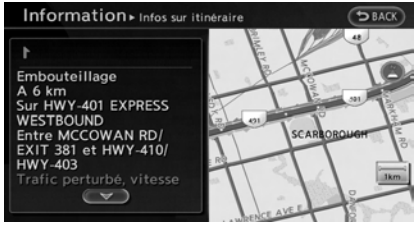
INFOS SUR ITINÉRAIRE

Cette fonction est seulement disponible lorsqu'un itinéraire est mémorisé.

La liste des informations sur la circulation fournies sur l'itinéraire recommandé à partir de l'emplacement actuel du véhicule et jusqu'à la destination est affichée. Il est également possible de consulter les informations détaillées relatives aux incidents affichés.

1. Sélectionnez [Infos sur itinéraire] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

2. Sélectionnez l'incident pour lequel vous souhaitez afficher les informations détaillées, et appuyez sur **<ENTER>**.



3. La carte centrée sur l'incident sélectionné est affichée. Sur l'écran gauche, les informations détaillées sur l'incident sont affichées.

   Pour faire défiler le message, utilisez le contrôleur multifonctions ou le volant.

4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent.

INFOS TRAFIC À PROXIMITÉ

La liste des informations relatives à la circulation disponibles et la position actuelle du véhicule sont affichées.

1. Sélectionnez [Infos trafic à proximité] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste s'affiche à l'écran.

Information ▸ Infos trafic à proximité
BACK
A 35 km, Sur HWY-400, Neige fondante ...
A 29 km, Sur HWY-403, Rupture de canal...
A 30 km, Sur HWY-403, Rupture de canal...
A 41 km, Sur HWY-407 ETR, Trafic pertu...
A 40 km, Sur HWY-401, Trafic perturbé, ...
A 39 km, Sur HWY-401 COLLECTORS, Tr...
37/47

2. Sélectionnez l'incident pour lequel vous souhaitez afficher les informations détaillées et appuyez sur **<ENTER>**.

3. La carte centrée sur l'incident sélectionné est affichée. Sur l'écran gauche, les informations détaillées sur l'incident sont affichées. Pour faire défiler le message, utilisez le contrôleur multifonctions ou le volant.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS URGENTES RELATIVES À LA CIRCULATION

Lorsqu'un incident urgent se produit autour de la position actuelle du véhicule, un message apparaît automatiquement accompagné d'une annonce vocale.

Le message inclut l'icône, le type d'incident, les informations relatives à l'incident et la distance directe entre l'emplacement actuel et l'incident.

INFORMATION :

- Les informations urgentes relatives à la circulation sont affichées que le système d'informations relatives à la circulation soit en marche ou non.
- Lorsque plusieurs incidents d'urgence se produisent en même temps, les incidents les plus rapprochés de l'emplacement actuel s'affichent.
- Si l'incident d'urgence se trouve sur l'itinéraire recommandé et qu'une déviation est trouvée, l'écran d'information sur la déviation s'affiche lorsque le véhicule s'approche de l'endroit où que la déviation se produit.

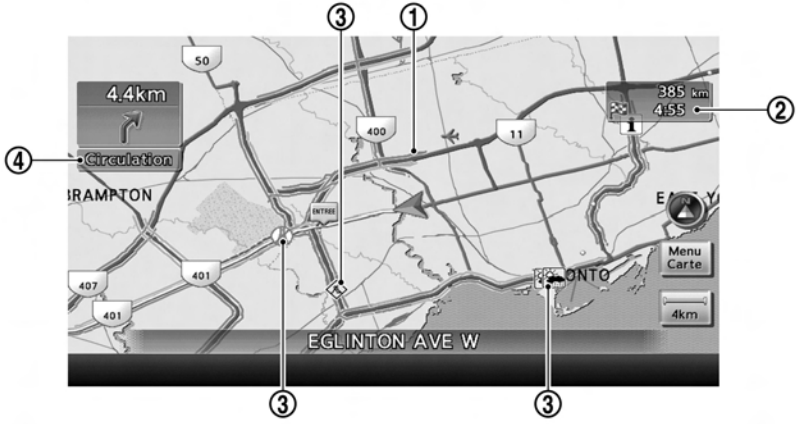
INFORMATIONS RELATIVES À LA CIRCULATION SUR LA CARTE

Lorsque vous vous abonnez au service NavTraffic, les informations relatives à la circulation sont affichées en Vue cartographique ainsi qu'en vue Birdview[MC] sur l'écran de la carte.

Référez-vous aux «REMARQUES SUR LES INFORMATIONS NavTraffic» pour de plus amples renseignements.

☞ «Remarques sur les informations NavTraffic» (page 10-14)

Informations sur l'écran



① Conditions de circulation
Circulation fluide : Flèche verte
Circulation modérée : Flèche jaune
Trafic chargé : Flèche rouge
Section affectée par un incident de circulation grave : Flèche violette en pointillés

② La durée du trajet estimée jusqu'à la destination calculée en prenant compte des informations relatives à la circulation sur l'itinéraire.

③ Icône des informations relatives à la circulation :
Si l'itinéraire n'est pas encore fixé, tous les icônes d'info trafic sur la carte sont indiquées en couleur. Si l'itinéraire est déjà fixé, les icônes sur l'itinéraire sont indiquées en couleur et les icônes en dehors de l'itinéraire sont indiquées en gris.

: Accident

: Route fermée

: Informations

: Travaux

: Route glissante

: Météo

: Incident

④ Indicateur de trafic :
Affiche les conditions de réception des informations sur la circulation transmises par le fournisseur.
Vert : La réception est bonne.
Gris : La réception est mauvaise.
Pas de marque : Aucun abonnement au service NavTraffic n'a pas été détecté.

Affichage des informations sur la circulation et échelle

Carte 2D et 3D	
5 mi	10 km
2 mi	4 km
1 mi	2 km
1/2 mi	1 km
1/4 mi	500 m
1/8 mi	200 m
1/16 mi	100 m

Carte 2D et 3D	
1/32 mi	50 m
1/64 mi	25 m

Vérification des informations détaillées pour les icônes d'informations relatives à la circulation sur la carte

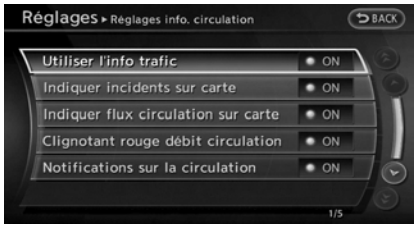
1. Placez le pointeur en croix sur l'icône d'informations relatives à la circulation. La description générale de l'icône est affichée.
2. Appuyez sur **<ENTER>** ou appuyez sur [Détail]. L'écran qui affiche les informations détaillées pour l'icône d'informations relatives à la circulation est affiché.

3. La carte centrée sur l'incident sélectionné est affichée. Sur l'écran gauche, les informations détaillées sur l'incident sont affichées. Pour faire défiler le message, utilisez le contrôleur multifonctions ou le volant.
4. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

RÉGLAGE DES INFORMATIONS RELATIVES À LA CIRCULATION

Cette option permet d'afficher ou de modifier les réglages des fonctions liées aux informations de circulation.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Réglages info. circulation] et appuyez sur **<ENTER>**.


Réglages ▸ Réglages info. circulation
BACK
Utiliser l'info trafic ON
Indiquer incidents sur carte ON
Indiquer flux circulation sur carte ON
Clignotant rouge débit circulation ON
Notifications sur la circulation ON
1/5

4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. Le témoin indicateur correspondant au réglage sélectionné s'allume.

Éléments de réglage disponibles

- [Utiliser l'info trafic] :
  Active toutes fonctions relatives aux informations sur la circulation.
- [Indiquer incidents sur carte] :
  Affiche les incidents de circulation (par ex. accidents) sur l'écran de la carte.
- [Indiquer flux circulation sur carte] :
  Affiche le volume de la circulation avec une flèche sur la carte.
- [Clignotant rouge débit circulation] :
  Fait clignoter les lignes rouges de débit de circulation qui représentent les bouchons.
- [Notifications sur la circulation] :
  Émet des informations relatives à la circulation sur l'itinéraire.

INFORMATION :

- Même lorsque [Indiquer flux circulation sur carte] et [Indiquer incidents sur carte] sont désactivés, les listes [Infos sur itinéraire] et [Infos trafic à proximité] ne sont pas affectées.
- Même lorsque [Notifications sur la circulation] est désactivé, le guidage d'itinéraire n'est pas affecté. En outre, l'annonce des informations d'urgence et météorologiques n'est pas désactivée.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour activer/désactiver le système d'informations relatives à la circulation :

«Information» «Information circulation» (mode standard)

«Information circulation» (mode de commande alternatif)

AFFICHAGE DES INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES DISPONIBLES

Les informations NavWeatherXM sont un service sous abonnement délivré par SiriusXM Radio Satellite.

Ce service fournit des informations en temps réel sur les conditions météorologiques, températures, avertissements et conditions de circulation actuels, ainsi que des prévisions si disponibles. Les informations météorologiques sont transmises au véhicule par SiriusXM Satellite Radio.

Ce service vous permet d'afficher les informations suivantes sur le système de navigation.

- Icône d'informations météorologiques actuelles pour votre destination sur l'écran d'itinéraire suggéré
- Informations et prévisions météorologiques détaillées pour une zone de votre choix
- Cartes nationales et locales indiquant les conditions météorologiques, la température, les avertissements et les conditions de circulation actuelles
- Liste d'avertissements/incidents détectés à proximité de votre emplacement actuel
- Messages contextuels sur l'écran de navigation avec annonces vocales lors de la détection d'avertissements et d'incidents à proximité de l'emplacement actuel

⚠ ATTENTION

Les informations NavWeatherXM ne dispensent pas d'une conduite attentive. Les conditions météorologiques changent constamment, et des situations d'urgence peuvent survenir à tout moment sans avertissement préalable. Ne vous reposez pas uniquement sur les informations NavWeatherXM: vous vous exposeriez à des risques d'accidents.

Les informations NavWeatherXM ne sont disponibles que sur des zones limitées. Pour vous abonner ou pour vérifier si le service fonctionne dans la zone dans laquelle vous vous trouvez, appelez le 1-866-635-2349 ou rendez-vous sur www.xmradio.com/navweather.

INFORMATION :

- Si vous n'avez pas souscrit de contrat avec le service d'informations NavWeatherXM, un message s'affiche et il n'est pas possible de vérifier les informations sur le système d'informations sur la circulation.
- Les informations météorologiques sont uniquement disponibles pour les zones émettant des informations météorologiques à NavWeatherXM.

INFORMATION :

Pour contrôler les conditions de réception des informations NavWeatherXM transmises par le fournisseur, reportez-vous à l'indicateur "Weather" situé en haut à droite de l'écran.
Vert : Les conditions de réception sont bonnes.
Gris : Les conditions de réception sont mauvaises.
Pas de marque : Aucun abonnement au service NavWeatherXM n'est détecté.

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN D'INFORMATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Info météo] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez les informations de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments disponibles :

- Prévisions et conditions météo :
  Affiche les informations météorologiques actuelles ainsi que les prévisions à trois jours.

- Info alerte et historique :
  Affiche une liste d'avertissements et d'incidents récemment détectés à proximité de l'emplacement actuel.
- Carte de Météo :
  Affiche la carte météorologique actuelle pour la zone de votre choix.
- Carte de température :
  Affiche la carte des températures actuelles pour la zone de votre choix.
- Carte alerte :
  Affiche la carte des avertissements/incidents actuels pour la zone de votre choix.
- Carte de conditions routières :
  Affiche la carte des conditions de circulation actuelles pour la zone de votre choix.

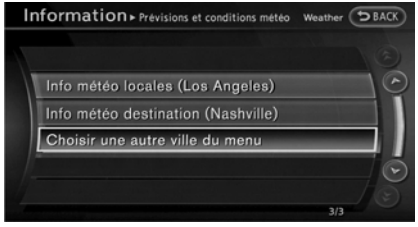
Sélection d'une ville

Lorsque vous affichez plusieurs écrans d'informations météorologiques en appuyant sur **<INFO>**, il est possible de spécifier la zone pour laquelle vous souhaitez afficher les informations : emplacement actuel (local), destination, pays (national) ou une ville spécifique.

Pour spécifier la ville, sélectionnez-la dans la liste affichée.

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Info météo] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez les informations de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.



4. Sélectionnez [Choisir une autre ville du menu] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'état de votre choix dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

6. Sélectionnez la ville de votre choix dans la liste et appuyez sur **<ENTER>**.

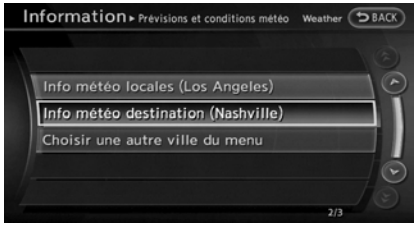
INFORMATION :

[Choisir une autre ville du menu] n'est pas disponible lors de la conduite.

Informations météorologiques actuelles et prévisions

Les informations météorologiques actuelles et prévisions à trois jours peuvent être affichées pour l'emplacement actuel, la destination ou la ville de votre choix.

1. Sélectionnez [Prévisions et conditions météo] et appuyez sur **<ENTER>**.

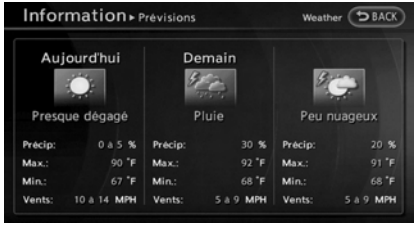


2. Sélectionnez la zone de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- [Info météo destination] n'est pas disponible à moins qu'une destination ne soit réglée pour le guidage d'itinéraire.
- Si aucune destination n'est réglée, les informations météorologiques de proximité s'affichent.

3. Un écran d'informations météorologiques s'affiche. Sélectionnez [Prévisions] et appuyez sur **<ENTER>**.



4. L'écran de prévisions s'affiche. Il est possible de consulter les prévisions météorologiques à trois jours pour la zone de votre choix.
5. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour afficher la liste des informations météorologiques :

«Infos météo» (mode de commande alternatif)

Historique des avertissements et des incidents

Il est possible d'afficher une liste des avertissements/incidents détectés à proximité de l'emplacement actuel. Des informations détaillées sont également disponibles pour chaque élément.

1. Sélectionnez [Info alerte et historique] et appuyez sur **<ENTER>**. Une liste d'avertissements/incidents à proximité de l'emplacement actuel s'affiche.

2. Sélectionnez l'incident pour lequel vous souhaitez afficher les informations détaillées, et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Les informations détaillées de cet événement s'affichent.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Carte météorologique

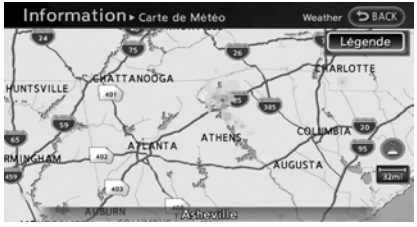
Il est possible de consulter la carte météorologique actuelle pour l'emplacement actuel, la destination, le pays entier ou la ville de votre choix.

1. Sélectionnez [Carte de météo] et appuyez sur **<ENTER>**.

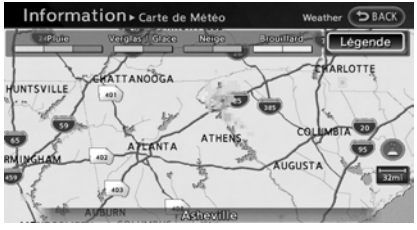
2. Sélectionnez la zone de carte de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**

INFORMATION :

[Carte destination] est uniquement disponible lorsqu'une destination est réglée pour le guidage d'itinéraire.



3. Une carte météorologique s'affiche. Les conditions météorologiques et le niveau de précipitation s'affichent par couleurs.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.



INFORMATION :

Appuyez sur [Légende] pour afficher la légende de la carte.

Commande vocale

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Énoncez une commande après la tonalité.

Pour afficher la liste de la carte météorologique :

«Carte de météo» (mode de commande alternatif)

Carte de température

Il est possible de consulter la carte des températures actuelles pour l'emplacement actuel, la destination, le pays entier ou la ville de votre choix.

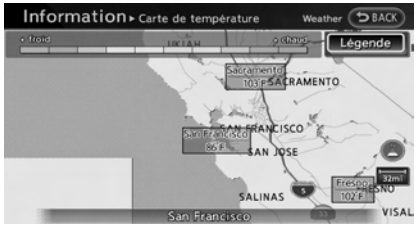
1. Sélectionnez [Carte de température] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez la zone de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- [Carte destination] est uniquement disponible lorsqu'une destination est réglée pour le guidage d'itinéraire.
- Si aucune destination n'est réglée, une carte météorologique de proximité s'affiche.

3. Une carte des températures s'affiche. Les informations relatives aux températures sont indiquées par des chiffres et des couleurs.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.



INFORMATION :

Appuyez sur [Légende] pour afficher la légende de la carte.

Carte alerte

Il est possible de consulter la carte d'avertissements/incidents actuels pour l'emplacement actuel, la destination, le pays entier ou la ville de votre choix.

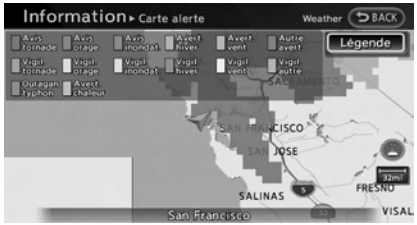
1. Sélectionnez [Carte alerte] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez la zone de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

[Carte destination] est uniquement disponible lorsqu'une destination est réglée pour le guidage d'itinéraire.

3. Une carte d'avertissements/d'incidents s'affiche. Les informations relatives aux avertissements et aux incidents s'affichent en couleurs.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.



INFORMATION :

Appuyez sur [Légende] pour afficher la légende de la carte.

Carte de conditions routières

Il est possible de consulter la carte des conditions routières actuelles pour l'emplacement actuel, la destination, le pays entier ou la ville de votre choix.

1. Sélectionnez [Carte de conditions routières] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez la zone de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

[Carte destination] est uniquement disponible lorsqu'une destination est réglée pour le guidage d'itinéraire.

3. Une carte des conditions de circulation s'affiche. Les conditions de circulation s'affichent en couleurs.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

INFORMATION :

Appuyez sur [Légende] pour afficher la légende de la carte.

AFFICHAGE DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES AU POINT DE DESTINATION SUR L'ÉCRAN D'ITINÉRAIRE SUGGÉRÉ

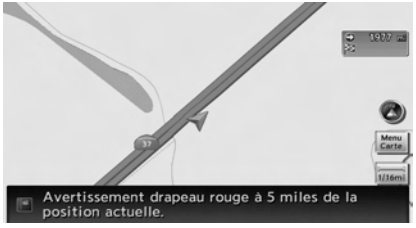
Une fois la destination réglée, les informations météorologiques actuelles à proximité du point de destination s'affichent via des icônes sur l'écran de l'itinéraire suggéré.

Icônes d'informations météorologiques

Dégagé Généralement dégagé	
Partiellement nuageux	
Généralement nuageux	
Nuageux	
Brumeux	
Brouillard	
Pluie, Pluie faible	
Grêle Pluie forte	
Pluie verglaçante/Gel	
Neige Fortes chutes de neige	
Poussière/Sable Fumée/Cendres	
Orageux	
Tornade Nuage	

AFFICHAGE AUTOMATIQUE DES AVERTISSEMENTS/INCIDENTS

En cas de détection d'un avertissement/incident urgent à proximité de l'emplacement actuel du véhicule, un message s'affiche automatiquement, accompagné d'une annonce vocale.



Ce message présente une icône météorologique et un texte de description.

INFORMATION :

- Il est possible d'activer ou de désactiver les messages contextuels et les annonces.
  «Réglage des informations météorologiques» (page 7-17)
- En cas de détection de plusieurs avertissements/incidents, ceux-ci s'affichent dans l'ordre, en commençant par celui se trouvant le plus près du véhicule à vol d'oiseau.

Réglage des informations météorologiques

Il est possible de contrôler et modifier les réglages des fonctions liées aux informations météorologiques urgentes.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Réglages infos météo] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur correspondant au réglage s'allume.

Éléments de réglage disponibles :

- Alerte :
  Affiche automatiquement un message lorsque le système détecte un avertissement urgent.

- Veille :
  Affiche automatiquement un message lorsque le système détecte un incident urgent.
- Annonces vocales :
  Émet des annonces d'information urgentes pour les avertissements et les incidents à proximité de l'emplacement actuel.

Types d'avertissements/de vigilance

Catégorie	Avertissements/Vigilances
Tornade	Vigilance tornade, Tornade
Ouragan	Vent ouragan intérieur, Vent force ouragan, Ouragan, Typhon
Orage	Vigilance orage violent, Orage violent, Orage, Orage tropical, Tropical intérieur, Tempête de sable
Inondation	Vigilance inondation, Crue-éclair, Crue côtière, Crue lac, Fortes vagues, Inondation
Temps hivernal	Vigilance conditions hivernales, Fortes chutes de neige, Verglas dangereux, Bourrasque de neige, Gel, Verglas important, Blizzard, Tempête de verglas, Tempête hivernale
Vent	Vigilance vent, Vent violent, Vent glacial, Grand vent
Conditions météorologiques extrêmes	Canicule
Autres	Drapeau rouge, Tsunami, Avalanche, Spécial Marine, Tremblement de terre, Application de la loi, Produits dangereux, Centrale nucléaire, Danger radioactif, Danger civil, Incendie, Mise sous abris, Volcan, Vigilance autre, Autres avertissements

INFORMATION :

- La sous-catégorie «Vigilance autre» avertissement de la catégorie «Autre» inclut les messages Vigilance ouragan intérieur, Vigilance ouragan, Vigilance typhon, Vigilance orage tropical, Vigilance ouragan intérieur tropical et Vigilance des conditions d'alerte météorologiques.
- La sous-catégorie «Autres avertissements» avertissement de la catégorie «Autre» inclut les messages Avis de brouillard épais , Avis de brouillard givrant, Avis de froid extrême, Avis de gelée, Avis de cycle hydrique, Avis de chute de cendres, Avis de retenue de l'air dans la pile, Avis de basses eaux, Avis de givrage, Avis d'épaisse fumée, Conseil en cas d'épaisse fumée, Conseil en cas de brouillard givrant, Conseil en cas de brouillard épais, Conseil en cas de chute de cendres et de retenue de l'air dans la pile.

MISE-À-JOUR DES CARTES

Les nouvelles données de carte peuvent être téléchargées.

1. Appuyez sur **<INFO>**.

2. Sélectionnez [Mise-a-jour des cartes] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Pour mettre à jour les données de carte, insérez le premier DVD de mise à jour de carte.

4. Sélectionnez [Mise-a-jour par DVD] et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

- Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule pour en savoir plus sur l'emplacement de la fente du lecteur de DVD.
- N'éjectez pas le DVD lorsque la mise à jour des données de carte est en cours. La mise à jour serait incomplète.
- Plusieurs DVD sont requis pour complètement mettre à jour le système. De plus, un code d'activation Digital Rights Management (Gestion des Droits Numériques) (DRM) est requis pour terminer l'installation. Pour acheter une mise à jour de la carte et un code DRM, veuillez visiter www.nissan-navigation.com. Votre ID de l'unité sera nécessaire pour acheter une mise à jour de la carte.

☞ «Voir l'identification de l'unité du système de navigation» (page 7-20)

REMARQUE :

Veillez à ce qui suit lors de la manipulation des DVD-ROM.

- **Ne tentez pas de plier le DVD-ROM. N'utilisez pas de disque plié ou fissuré.**
- **N'y appliquez pas de benzine, de diluant ni de solution antistatique.**
- **Ne collez pas d'étiquette et n'écrivez rien sur les surfaces du disque.**
- **Si vous devez nettoyer le disque, passez-y un chiffon doux, en allant du centre vers les bords.**
- **N'utilisez pas de nettoyant pour lentilles laser DVD : vous risqueriez d'endommager le lecteur de DVD.**

VOIR L'IDENTIFICATION DE L'UNITÉ DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Le numéro d'identification de l'unité du système de navigation et la version actuelle de la carte peuvent être trouvées.

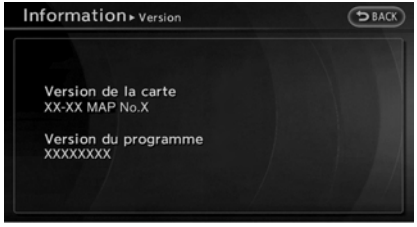
FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Mise-a-jour des cartes] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Le numéro d'identification de l'unité (Boîtier ID) s'affiche.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

☞ «Mise-à-jour des cartes» (page 7-19)

AFFICHAGE DES INFORMATIONS DE VERSION DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Ceci affiche les informations relatives à la version de carte.

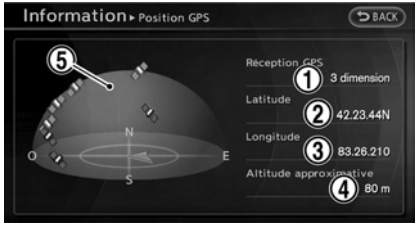


FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Version] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS CONCERNANT LA POSITION GPS ACTUELLE

Ceci affiche les informations GPS telles que l'état du positionnement, la latitude/longitude, l'altitude et les positions satellites.



FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Position GPS] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Table des informations GPS

① Réception GPS :
Affiche la méthode de positionnement GPS.

3 dimension	Calculer la latitude, la longitude et l'altitude au moyen de quatre satellites ou plus.
2-dimensions	Calculer la latitude, la longitude et l'altitude au moyen de trois satellites ou plus.
Hors de portée	Ne peut pas calculer parce que les satellites GPS ne peuvent pas être localisés.

② Latitude :
Affiche la latitude.

③ Longitude :
Affiche la longitude.

④ Altitude approximative :
Affiche l'altitude approximative.

⑤ État de la position :

(vert)	Satellites disponibles.
(gris)	Recherche de satellites.

AGENDA

8 Autres réglages

Écran de réglage 8-2
Fonctionnement de base 8-2
Réglages de l'affichage 8-3
Fonctionnement de base 8-3
Réglage de l'affichage 8-3
Fonctionnement de base 8-3
Réglage d'une thématique couleur 8-5
Réglages de navigation 8-6
Fonctionnement de base 8-6
Icône limitation de vitesse sur carte 8-7
Autres réglages de navigation 8-7
Suppression des données mémorisées 8-10
Réglages navigation par défaut 8-11
Réglage du volume 8-11
Fonctionnement de base 8-11
Réglages de l'horloge 8-12
Fonctionnement de base 8-12
Réglages de la langue et des unités 8-13
Réglages de la langue 8-13
Réglages des unités 8-14

ÉCRAN DE RÉGLAGE

Le système de navigation peut être personnalisé pour vous faciliter son utilisation.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Navigation] :
  Règle un certain nombre de paramètres du système de navigation.
  ☞ «Réglages de navigation» (page 8-6)
- [Audio] :
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Téléphone] :
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Bluetooth] :
  Règle la fonction Bluetooth[MD] pour le système audio et le téléphone.
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Vol. et bips] :
  ☞ «Réglage du volume» (page 8-11)
- [Écran arrière] (si le véhicule en est équipé)
  Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
- [Affichage] :
  ☞ «Réglages de l'affichage» (page 8-3)
- [Horloge] :
  ☞ «Réglages de l'horloge» (page 8-12)
- [Autres] :
  - [Confort] :
    Cet élément s'affiche lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.
    Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
  - [Langue/Unités] :
    ☞ «Réglages de la langue et des unités» (page 8-13)
  - [Rec. vocale] :
    ☞ «Modes d'annonces de réponse du système» (page 9-19)
  - [Caméra] (si le véhicule en est équipé)
    Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
  - [Sonar] (si le véhicule en est équipé)
    Règle la sensibilité de détection du capteur, etc., du capteur de stationnement.
    Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
  - [Afficheur d'image] :
    Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.

INFORMATION :

Les éléments affichés varient selon les options disponibles.

RÉGLAGES DE L'AFFICHAGE

Ce menu permet d'activer/de désactiver l'affichage, d'ajuster la qualité de l'image de l'écran de navigation et de modifier la couleur de l'écran de menu.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Affichage] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez l'élément d'ajustement préféré et appuyez sur **<ENTER>**.

INFORMATION :

Sur les véhicules équipés d'un affichage arrière, il est possible de sélectionner [Affichage] après avoir appuyé sur **<SETTING>**, sélectionné [Autres] et appuyé à nouveau sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Réglage de l'affichage]
  Active et désactive l'affichage, et ajuste la qualité d'image de l'écran de navigation.
- [Couleur menus]
  Règle la couleur de l'écran de menu.

RÉGLAGE DE L'AFFICHAGE

Ce menu active et désactive l'affichage, et ajuste la qualité d'image de l'écran de navigation.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Sélectionnez [Réglage de l'affichage] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez l'élément d'ajustement préféré et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Utilisez le contrôleur multifonctions pour mettre sur le réglage souhaité.
4. Après le réglage, appuyez sur **<ENTER>** ou **<BACK>** pour appliquer le réglage.
5. Sélectionnez **<BACK>** pour retourner à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglage disponibles

- [Affichage] :
  Active/Désactive l'écran.
  ☞ «Affichage» (page 8-4)
- [Luminosité] :
  Ajuste la luminosité de l'écran.
  ☞ «Luminosité» (page 8-4)
- [Contraste] :
  Ajuste le contraste de l'écran.
  ☞ «Contraste» (page 8-4)
- [Couleur de fond] :
  Règle la couleur de fond.
  ☞ «Couleur de fond» (page 8-5)

Affichage

Pour désactiver l'affichage, appuyez sur **<ENTER>**.

Il est également possible de désactiver l'affichage en maintenant **<DAY/NIGHT OFF>** enfoncé pendant plus de 2 secondes.

Lorsqu'une touche est enfoncée alors que l'affichage est hors tension, l'affichage s'allume. L'affichage se désactive automatiquement lorsque aucune commande n'est activée pendant 5 secondes.

Pour activer l'affichage, appuyez sur **<DAY/NIGHT OFF>**.

Luminosité

Permet de régler la luminosité de l'écran en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-].

À chaque pression des touches [+] ou [−], la luminosité de l'écran change.

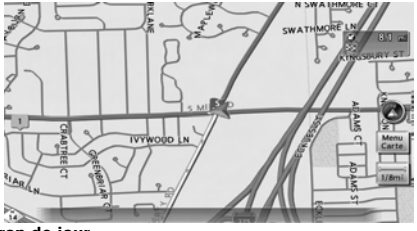
Contraste

Permet de régler le contraste de l'écran en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-] du contrôleur multifonctions.

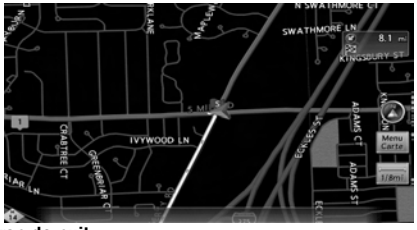
À chaque pression des touches [+] ou [−], le contraste de l'écran change.

Couleur de fond

Sélectionnez cette option pour commuter entre l'écran de jour et l'écran de nuit.



Écran de jour



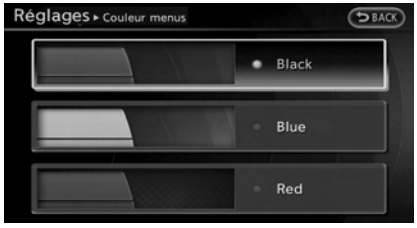
Écran de nuit

INFORMATION :

Il est également possible de modifier le réglage de couleur d'arrière-plan via **<DAY/NIGHT OFF>**.

RÉGLAGE D'UNE THÉMATIQUE COULEUR

1. Sélectionnez [Couleur menus] et appuyez sur **<ENTER>**.

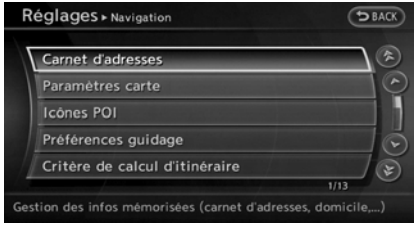


2. Sélectionnez la couleur de menu de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

RÉGLAGES DE NAVIGATION

Le système de navigation peut être réglé en détails pour répondre à vos préférences.

FONCTIONNEMENT DE BASE



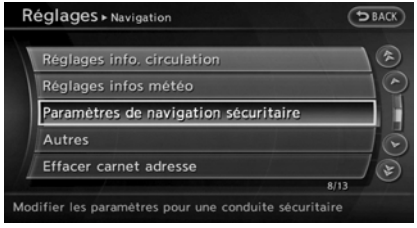
1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

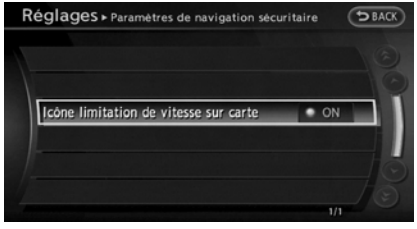
- [Carnet d'adresses] :
  Mémorise les emplacements et les itinéraires, et édite les éléments mémorisés.
  ☞ «Mémorisation d'un emplacement» (page 5-5)
- [Paramètres carte] :
  Règle la méthode d'affichage et l'orientation de la carte.
  ☞ «Changement du type de carte» (page 3-11)
- [Icônes POI] :
  Règle les icônes à afficher sur la carte.
  ☞ «Affichage d'icônes cartographiques» (page 3-17)
- [Guidage vocal] :
  Règle les diverses fonctions de guidage d'itinéraire.
  ☞ «Guidage vocal» (page 5-21)
- [Critère itin.]
  Modifie les préférences d'itinéraire.
  ☞ «Réglages d'itinéraire détaillés» (page 5-25)
- [Réglages info. circulation] :
  Règle les diverses fonctions du système d'information NavTraffic.
  ☞ «Réglage des informations relatives à la circulation» (page 7-8)
- [Réglages infos météo] :
  Règle les fonctions du système d'information NavWeatherXM.
  ☞ «Réglage des informations météorologiques» (page 7-17)
- [Paramètres de navigation sécuritaire] :
  Affiche les informations de limitation de vitesse.
  ☞ «Icône limitation de vitesse sur carte» (page 8-7)
- [Autres] :
  Affiche d'autres éléments de réglage.
  ☞ «Autres réglages de navigation» (page 8-7)
- [Effacer carnet adresse] :
  Supprime les emplacements mémorisés et le réglage de domicile dans le Carnet d'adresses.
  ☞ «Suppression des données mémorisées» (page 8-10)
- [Effacer l'historique des destinations précédentes] :
  Supprime toutes les destinations précédentes.
  ☞ «Suppression des données mémorisées» (page 8-10)
- [Effacer le point de départ précédent] :
  Supprime tous les points de départ précédents.
  ☞ «Suppression des données mémorisées» (page 8-10)
- [Réglages navigation par défaut] :
  Réinitialise toute la configuration aux réglages par défaut.
  ☞ «Réglages navigation par défaut» (page 8-11)

ICÔNE LIMITATION DE VITESSE SUR CARTE

Active/Désactive l'affichage [Paramètres de navigation sécuritaire]. L'indicateur s'allume lorsque la fonction d'affichage de limitation de vitesse est activée.



1. Sélectionnez [Paramètres de navigation sécuritaire] et appuyez sur **<ENTER>**.



2. Sélectionnez [Icône limitation de vitesse sur carte] pour activer/désactiver la fonction. L'indicateur s'allume lorsque la fonction d'affichage de limitation de vitesse est activée.

AUTRES RÉGLAGES DE NAVIGATION

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments de réglage disponibles

- [Affiche statut audio] :
  Permet l'affichage permanent des informations audio.
  ☞ «Affichage des informations audio sur l'écran de carte» (page 8-8)
- [Zoom avec bouton central] :
  Active/Désactive la fonction zoom libre. Lorsque ce réglage est activé, il est possible d'ajuster l'échelle en plus petits incréments que lors de l'ajustement normal d'échelle.
- [Défilement manuel de la carte] :
  Règle le système de sorte que lorsque la carte défile, les informations relatives à l'emplacement se trouvant au centre du pointeur en croix s'affichent.
  ☞ «Défilement manuel de la carte» (page 3-18)
- [Personnaliser endroits favoris] :
  Règle la catégorie des POI fréquemment visités.
  ☞ «Personnalisation d'endroits favoris» (page 8-8)
- [Entrée clavier] :
  Active le clavier pour l'écran de saisie de caractères.
  ☞ «Réglage du clavier d'écran de saisie de caractères» (page 8-9)
- [Orient nord zoom max] :
  Si cette fonction est mise sur ON, l'orientation de la carte est automatiquement fixée en Orientation nord lorsque l'échelle de carte la plus grande est sélectionnée. L'orientation est modifiée et fixée en Orientation nord vers

le haut même lorsque la fonction Orientation véhicule est réglée.

- [Régler la position actuelle] :
  Corrige l'emplacement actuel.
  ☞ «Ajustement de l'emplacement actuel du véhicule» (page 8-9)

Affichage des informations audio sur l'écran de carte

Il est possible d'afficher le statut de fonctionnement des fonctions audio sur l'écran de carte.

1. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Affiche statut audio] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume lorsque l'élément est réglé.
3. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

4. En bas de la carte, le statut des fonctions audio-vidéo est affiché en permanence.

Personnalisation d'endroits favoris

La liste modifiée des points d'intérêt peut servir à la recherche d'un emplacement à l'aide de [Emplacements].

☞ «Recherche d'une destination» (page 2-21)

1. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Personnaliser endroits favoris] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. La liste de catégorie principale est affichée.

4. Sélectionnez une catégorie principale et appuyez sur **<ENTER>**. La liste de catégorie secondaire est affichée. Sélectionnez [Nouv cat.] et appuyez sur **<ENTER>**. Il est également possible d'entrer directement la catégorie de votre choix.

5. Sélectionnez une catégorie secondaire et appuyez sur **<ENTER>**. Le réglage de la catégorie est modifié.
6. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Réglage du clavier d'écran de saisie de caractères

Le clavier affiché à l'écran peut être mis en mode ABC ou QWERTY selon le choix de l'utilisateur.

Exemple : Passez en mode QWERTY

1. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Entrée clavier] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Sélectionnez [QWERTY] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume lorsque l'élément est réglé.
4. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Mode ABC

Mode QWERTY

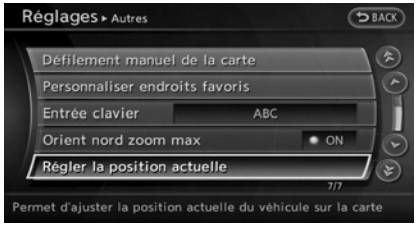
Ajustement de l'emplacement actuel du véhicule

Si l'icône du véhicule indiquant l'emplacement actuel du véhicule est mal positionnée, vous pouvez en ajuster l'emplacement sur l'écran de carte.

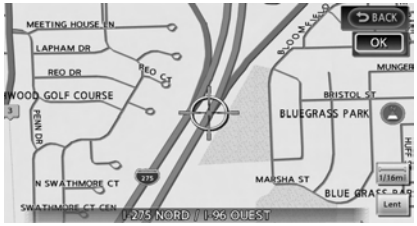
INFORMATION :

- Quel que soit le réglage du type de carte, la carte est affichée en Vue cartographique lors de l'ajustement de la position de l'icône du véhicule.
- Lors de la correction de l'icône de position du véhicule, la carte s'affiche automatiquement en mode Orientation nord. Lorsque la correction est terminée, la carte reprend le réglage actuel de l'orientation.

- L'icône de position et de direction du véhicule peut être décalée selon les conditions extérieures et l'environnement.
- Si l'icône du véhicule est décalée, conduisez pendant un moment vers un emplacement où les signaux GPS peuvent être reçus. Ceci peut corriger la position de l'icône véhicule.

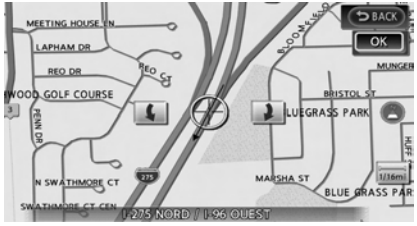


1. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Régler la position actuelle] et appuyez sur **<ENTER>**. La carte de l'emplacement actuel du véhicule s'affiche à l'écran.



3. Ajustez l'icône de position du véhicule.

   Après avoir ajusté l'icône de position du véhicule, appuyez sur **<ENTER>**.



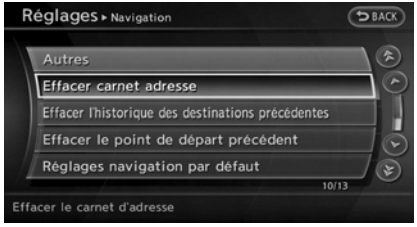
4. Ajustez l'icône de direction du véhicule.

   Après avoir ajusté l'icône de direction du véhicule, appuyez sur **<ENTER>**.

5. Un message s'affiche, et le système mémorise l'emplacement corrigé du véhicule.

SUPPRESSION DES DONNÉES MÉMORISÉES

Supprime un élément mémorisé de l'écran de réglage.



Fonctionnement de base

1. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez supprimer et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles

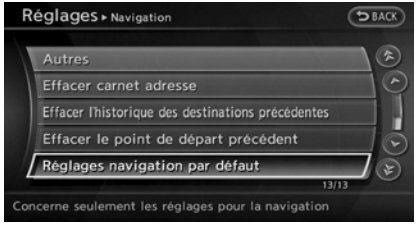
- [Effacer carnet adresse] :
  Supprime l'emplacement et le domicile mémorisés.
- [Effacer l'historique des destinations précédentes] :
  Supprime toutes les destinations précédentes.
- [Effacer le point de départ précédent] :
  Supprime tous les points de départ précédents.

RÉGLAGES NAVIGATION PAR DÉFAUT

Ceci restaure un certain nombre de réglages (affichage, niveau de volume, etc.) aux réglages par défaut.

INFORMATION :

Le contenu des mémoires, tel que les emplacements mémorisés, n'est pas effacé.



1. Sélectionnez [Navigation] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Sélectionnez [Réglages navigation par défaut] et appuyez sur **<ENTER>**.

3. Un message de confirmation s'affiche. Confirmez le contenu du message, sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**.

RÉGLAGE DU VOLUME

Ceci active, désactive et ajuste la fonction de téléphone (sonnerie, volume de réception et d'émission), la fonction de guidage vocal et le bip.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Vol. et bips] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez l'élément d'ajustement préféré et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Utilisez le contrôleur multifonctions pour ajuster le volume. Appuyez sur **<ENTER>** pour activer ou désactiver.
5. Après le réglage, appuyez sur **<ENTER>** ou **<BACK>** pour appliquer le réglage.
6. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

RÉGLAGES DE L'HORLOGE

Cette option modifie le réglage de l'horloge.

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Horloge] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez l'élément d'ajustement préféré et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Utilisez le contrôleur multifonctions pour mettre sur le réglage souhaité. Appuyez sur **<ENTER>** pour activer ou désactiver.
5. Après le réglage, appuyez sur **<ENTER>** ou **<BACK>** pour appliquer le réglage.
6. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

Éléments de réglages disponibles

- [Audio Volume] :
  Permet de régler le volume du système audio en appuyant sur les boutons directionnels principaux ou en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-].
- [Volume guidage] :
  Permet de régler le volume du guidage vocal en appuyant sur les boutons directionnels principaux ou en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-].
- [Volume sonnerie] :
  Permet de régler le volume de la sonnerie de téléphone en appuyant sur les boutons directionnels principaux ou en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-].
- [Réception tél.] :
  Permet de régler le volume des appels entrants en appuyant sur les boutons directionnels principaux ou en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-].
- [Émission tél.] :
  Permet de régler le volume des appels sortants en appuyant sur les boutons directionnels principaux ou en faisant pivoter le cadran central dans le sens [+] ou [-].
- [Bips] :
  Active ou désactive le bip. Le témoin indicateur s'allume quand le bip touche est activé. Le système émet un bip lorsque vous maintenez un bouton enfoncé ou en cas de mauvaise manipulation.
- [Guidage vocal] :
  Active ou désactive la fonction de guidage vocal. Le témoin indicateur s'allume quand le bip touche est activé.

INFORMATION :

Pour de plus amples informations sur [Volume sonnerie], [Réception tel.] et [Émission tel.], veuillez vous reporter au Manuel du conducteur du véhicule.

Éléments de réglages disponibles

- [Affichage heure] :
  Activez ou désactivez l'affichage de la montre situé dans le coin supérieur droit de l'affichage. Le témoin indicateur s'allume quand l'affichage de la montre est activé.
- [Format heure (24h)] :
  Sélectionnez le format d'affichage de l'heure en mode 12 heures ou 24 heures. Le témoin indicateur s'allume lorsque la montre est en mode 24 heures.
- [Décalage heure] :
  Utilisez les boutons directionnels principaux ou le cadran central pour ajuster la valeur de décalage (entre − 12 et + 12).
- [Décalage min.] :
  Utilisez les boutons directionnels principaux ou le cadran central pour ajuster la valeur de décalage (entre − 59 et + 59).
- [Heure avancée] :
  Activez ou désactivez l'heure d'été. Le témoin indicateur s'allume lorsque l'heure d'été est activée.
- [Fuseau horaire] :
  Sélectionnez un fuseau horaire approprié dans la liste qui s'affiche une fois l'élément sélectionné.
  — Pacific
  — Moutain
  — Central
  — Eastern
  — Atlantic
  — Newfoundland
  — Hawaii
  — Alaska

RÉGLAGES DE LA LANGUE ET DES UNITÉS

Cette option modifie la langue et les unités dans le système.

RÉGLAGES DE LA LANGUE

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Langue/Unités] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Sélectionnez langue] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**. Le témoin indicateur de l'élément sélectionné s'allume.

   Langues disponibles :

   - [English]
   - [Français]
   - [Español]

REMARQUE :

Ne changez pas la position du contacteur d'allumage lors du changement de langue. Agir de la sorte pourrait entraîner le mauvais fonctionnement du système.

RÉGLAGES DES UNITÉS

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Langue/Unités] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Sélectionnez les unités] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'unité préférée et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur de l'unité sélectionnée s'allume.

   Unités disponibles :

   - US :
     mile, MPH, °F, MPG
   - Métrique :
     km, km/h, °C, L/100 km

6. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

AGENDA

AGENDA

9 Reconnaissance vocale

Reconnaissance vocale NISSAN 9-2
Mode standard 9-2
Confirmation de l'utilisation des commandes vocales 9-2
Utiliser le système 9-4
Avant de commencer 9-4
Énonciation des commandes vocales 9-4
Exemples de commandes vocales 9-8
Mode de commande alternatif 9-10
Affichage du mode d'emploi du système de reconnaissance vocale 9-10
Confirmation de l'utilisation des commandes vocales 9-16
Utiliser le système 9-18
Avant de commencer 9-18
Énonciation des commandes vocales 9-18
Modes d'annonces de réponse du système 9-19
Réglage du mode de commande alternatif 9-20
Apprentissage commandes vocales 9-20
Exemples de commandes vocales 9-22

RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN

Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser en mode mains-libres le système de navigation ainsi que d'autres systèmes équipés sur ce véhicule, en utilisant un des deux modes (mode standard ou mode de commande alternatif). Le mode standard permet l'utilisation du système de navigation, du téléphone, du système audio, des informations et de l'aide.

Les commandes disponibles s'affichent toujours à l'écran et sont toujours annoncées par le système. Pour réaliser des opérations, il vous suffit de suivre les indications données par le système. En mode standard, le fonctionnement en mains-libres du changement de type de carte, de la sélection d'itinéraire, du système audio Bluetooth, etc., n'est pas disponible via la reconnaissance vocale.

Le mode de commande alternatif permet l'utilisation de fonctions avancées. Dans ce mode, il est possible d'énoncer une liste de commandes étendues après avoir appuyé sur **<TALK >**, et les annonces de menu de commandes vocales sont désactivées. Gardez à l'esprit que dans ce mode, le taux de reconnaissance risque d'être affecté par l'augmentation du nombre de commandes disponibles et de manières d'énoncer chaque commande. Pour des performances de reconnaissance optimales, il est recommandé de désactiver le mode de commande alternatif et d'utiliser le mode standard.

☞ «Mode de commande alternatif» (page 9-10)

INFORMATION :

- Pour optimiser la reconnaissance vocale en mode de commande alternatif, tentez d'utiliser la fonction d'adaptation de haut-parleur disponible dans ce mode.

  ☞ «Apprentissage commandes vocales» (page 9-20)

  Pour des performances de reconnaissance optimales, il est recommandé de désactiver le mode de commande alternatif et d'utiliser le mode standard.
- Pour la liste des commandes du système audio, du téléphone et des autres systèmes, reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule. Les sections suivantes concernent uniquement le système de navigation, le téléphone et le système d'information.
- Le système de reconnaissance vocale est désactivé lorsque le toit souple n'est pas fermé (pour modèles Roadster et CrossCabriolet).

MODE STANDARD

CONFIRMATION DE L'UTILISATION DES COMMANDES VOCALES

Lors de la première utilisation du système de reconnaissance vocale ou si vous avez besoin d'une aide pour utiliser le système, il est possible d'afficher le Guide d'utilisation.

Il est possible de vérifier comment utiliser les commandes de reconnaissance vocale via un Guide d'utilisation simplifié, qui contient des instructions de base et des tutoriels pour un certain nombre de commandes vocales.

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Guide d'utilisation] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles :

- [Pour commencer] :
  Donne des instructions de base sur l'utilisation du système de reconnaissance vocale.
- [Entraînement] :
  Mode d'entraînement à l'utilisation du système de reconnaissance vocale.
- [Utilisation du carnet d'adresses] :
  Tutoriel d'entrée d'une destination par le Carnet d'adresses.
- [Effectuer des appels] :
  Tutoriel d'appel sortant par commande vocale. Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule pour de plus amples détails.
- [Aide sur la façon de parler] :
  Affiche des conseils utiles d'énonciation pour une reconnaissance optimale des commandes par le système.

INFORMATION :

La fonction Liste des commandes est uniquement disponible en mode de commande alternatif.

Comment démarrer

Avant d'utiliser le système de reconnaissance vocale pour la première fois, vous pouvez vérifier comment utiliser les commandes en consultant la section Comment démarrer du Guide d'utilisation.

Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Utilisation de la reconnaissance vocale
Avec la reconnaissance vocale, pouvez utiliser les commandes vocales pour commander navigation, audio, téléphone et d'autres fonctions. Lancer système de reconn vocale, appuyez sur bouton TALK du volant. Dites une commande après la tonalité.
Bouton TALK
1/9

1. Sélectionnez [Pour commencer] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Pour confirmer la page, faites défiler l'écran à l'aide du contrôleur multifonctions.

Entraînement aux commandes vocales

Vous pouvez vous entraîner à l'utilisation de la fonction de reconnaissance vocale en répétant un numéro de téléphone après que le système l'ait annoncé.

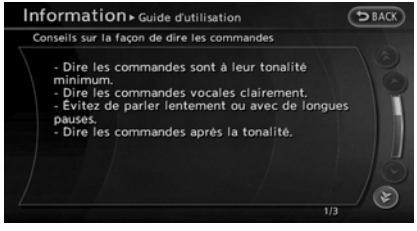
1. Sélectionnez [Entraînement] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Entraînez-vous au passage des commandes vocales en fonction des annonces audio.

Tutoriels de fonctionnement du système de reconnaissance vocale

La sélection de [Utilisation du carnet d'adresses] ou de [Effectuer des appels] suivie d'une pression sur **<ENTER>** entraîne l'affichage par le système de tutoriels expliquant comment procéder à ces opérations via la reconnaissance vocale.

Conseils utiles pour un fonctionnement correct

Il est possible d'afficher des informations utiles relatives à l'énonciation, pouvant aider le système à reconnaître une commande vocale.


Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Conseils sur la façon de dire les commandes
- Dire les commandes sont à leur tonalité minimum.
- Dire les commandes vocales clairement.
- Évitez de parler lentement ou avec de longues pauses.
- Dire les commandes après la tonalité.
1/3

1. Sélectionnez [Aide sur la façon de parler] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Pour confirmer la page, faites défiler l'écran à l'aide du contrôleur multifonctions.

UTILISER LE SYSTÈME

Initialisation

La reconnaissance vocale s'initialise lors de la mise sur ON du contacteur d'allumage, ce qui peut prendre jusqu'à une minute. Une fois terminée, le système est alors prêt à accepter des commandes vocales. En cas de pression sur **<TALK >** avant la fin de l'initialisation, le message suivant s'affiche : «Système pas prêt.»

AVANT DE COMMENCER

Pour une performance optimale du système de reconnaissance vocale, observez les points suivants.

- Garder l'intérieur du véhicule aussi silencieux que possible. Fermer les vitres pour éliminer les bruits environnants (bruit de circulation, de vibration, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître efficacement les commandes vocales.
- Attendre jusqu'à ce qu'une tonalité se fasse entendre avant de dicter votre commande.
- Parler normalement sans faire de pause entre les mots.
- Si le système de climatisation est réglé sur «Auto», la vitesse du ventilateur diminue automatiquement pour que vos commandes vocales soient reconnues plus facilement.

ÉNONCIATION DES COMMANDES VOCALES

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.

2. Une liste de commandes s'affiche à l'écran, et le système émet l'annonce de menu vocale «Souhaitez-vous accéder à Téléphone, Navigation, Information, Audio ou Aide ?».
3. Après la tonalité et que l'icône à l'écran change de [ ] à [ ], dictez votre commande.
4. Suivez les annonces de menu vocales et parlez après la tonalité jusqu'à la fin de l'opération.

Conseils d'utilisation

- Énoncez une commande après la tonalité.
- Les commandes disponibles s'affichent toujours à l'écran et sont toujours émises par

annonces de menu vocales. Les commandes non affichées à l'écran ne sont pas prises en charge. Suivez les annonces du système.

- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce, «Veuillez répéter». Répétez clairement la commande.
- Appuyez une fois sur **<BACK>** pour retourner à l'écran précédent.
- Pour annuler la commande, maintenez **<TALK >** enfoncé. Le message «Voix annulée» est émis.
- Appuyez sur **<TALK >** pour arrêter l'annonce vocale et énoncez immédiatement la commande. Attendez toujours la tonalité avant de parler.
- Pour ajuster le volume des retours vocaux du système, appuyez sur les boutons du contrôle du volume <+> ou <−> sur la commande au volant ou utiliser la commande de réglage du volume audio lorsque le système dicte les annonces vocales.

Comment dicter les chiffres

La reconnaissance vocale NISSAN suppose que les chiffres soient énoncés d'une certaine manière lors du passage de commandes vocales. Référez-vous aux exemples suivants.

Règle générale :

Seuls des chiffres simples de 0 à 9 peuvent être utilisés. (Par exemple, pour 500, énoncez «cinq zéro zéro» mais pas «cinq cent».)

Exemples :

1-800-662-6200

«Un huit zéro zéro six six deux six deux zéro zéro»

Optimisation de la reconnaissance des numéros de téléphone :

Pour optimiser la reconnaissance des numéros de téléphone, énoncez-les en regroupant les chiffres en 3 groupes. Par exemple, pour appeler le 800-662-6200, énoncez «Huit zéro zéro», puis le système vous demande d'énoncer les trois chiffres suivants. Énoncez ensuite «Six six deux». Une fois ces 3 chiffres reconnus, le système vous demande d'énoncer les 4 derniers chiffres. Énoncez «Six deux zéro zéro». Cette méthode d'énonciation des numéros de téléphone permet d'optimiser les performances de reconnaissance.

INFORMATION :

Pour optimiser la reconnaissance, énoncez «zéro» pour le nombre «0» et «oh» pour la lettre «O».

Liste des commandes

Catégorie des commandes :

Commande	Action
Navigation	Actionne la fonction navigation.
Téléphone	Actionne la fonction téléphone.
Informations	Affiche la fonction d'informations du véhicule.
Audio	Actionne la fonction audio.
Aide	Affiche le guide d'utilisation.

Commandes navigation :

Commande	Action
Domicile	Règle un itinéraire jusqu'au domicile enregistré dans le Carnet d'adresses.
Adresse	Cherche un emplacement avec l'adresse spécifiée, et règle un itinéraire (uniquement pour les États-Unis continentaux).
Emplacements	Règle un itinéraire jusqu'à un équipement se trouvant à proximité de l'emplacement actuel du véhicule.
Carnet d'adresses	Recherche les informations enregistrées dans le Carnet d'adresses.
Destinations précédentes	Règle un itinéraire jusqu'à une destination précédemment entrée.

Commandes information :

Commande	Action
Consommation de carburant	Affiche les informations relatives à la consommation de carburant.
Ordinateur de bord (si le véhicule en est équipé)	Affiche des informations sur le trajet.
Maintenance	Affiche les informations relatives à l'entretien.
Information circulation	Active/Désactive le système d'information du trafic.
Où suis-je ?	Affiche l'emplacement actuel.

Commandes de téléphone de voiture :

Commande		Action
Composer numéro		Passe un appel vers un numéro de téléphone énoncé de 10 chiffres maximum.
Composition rapide		Passe un appel à un contact mémorisé dans la composition rapide.
Répertoire		Passe un appel à un contact mémorisé dans le répertoire du téléphone portable.
Historique des appels	Appels reçus	Passe un appel vers un numéro d'appel reçu.
	Appels émis	Passe un appel vers un numéro composé.
	Appels manqués	Passe un appel vers un numéro d'appel manqué.
Appel international		Passe un appel international en permettant d'énoncer plus de 10 chiffres.

Commandes audio :

Commande	Action
AM	Active la bande AM, en sélectionnant la dernière station émise.
FM	Active la bande FM, en sélectionnant la dernière station émise.
XM	Active la bande radio SiriusXM Satellite, en sélectionnant le dernier canal émis.
CD	Démarre la lecture de CD.

Commandes générales :

Commande	Action
Retour	Corrige le dernier résultat de reconnaissance afin de revenir à l'écran précédent
Annuler	Annule la reconnaissance vocale

INFORMATION :

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule pour des informations sur les opérations relatives au téléphone, aux informations et au système audio.

EXEMPLES DE COMMANDES VOCALES

Pour utiliser la fonction de reconnaissance vocale, dicter une commande est parfois suffisant, mais il est parfois nécessaire de dicter deux commandes ou plus. À titre d'exemple, quelques opérations de base supplémentaires effectuées par commande vocale sont décrites ici.

Exemple 1 : Appel du numéro de téléphone 800-662-6200

1. Appuyez sur **<TALK** **>** situé sur la commande au volant.

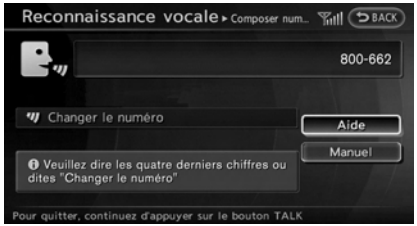
2. Le système annonce «Souhaitez-vous accéder à Téléphone, Navigation, Information, Audio ou Aide ?».
3. Énoncez «Téléphone».

4. Énoncez «Composer numéro».

Reconnaissance vocale ▸ Composer num..
BACK
Aide
Manuel
Dites le chiffre complet ou les groupes de chiffres
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

5. Énoncez «800».

6. Le système annonce «Veuillez dire les trois chiffres suivants, composer ou dites Changer le numéro». Énoncez «662».



7. Le système annonce «Veuillez dire les quatre derniers chiffres ou dites Changer le numéro». Énoncez «6200».

8. Le système annonce «Composer ou Changer le numéro ?». Énoncez «Composer».

9. Le système passe un appel au 800-662-6200.

INFORMATION :

- Il est possible d'énoncer «800-662-6200» (10 chiffres continus) ou «662-6200» (7 chiffres continus), si l'indicatif régional est facultatif. Il est cependant conseillé d'énoncer le numéro par groupes de 3, 3 et 4 chiffres pour une meilleure reconnaissance.

☞ «Comment dicter les chiffres» (page 9-19)

- Le système de reconnaissance vocale NISSAN ne se limite pas à la reconnaissance de numéros de téléphone de 7 ou 10 chiffres. Pour composer un numéro au format autre que par groupes de 3, 3 et 4 chiffres, utilisez la commande «Appel international».
- Si «Changer le numéro» est énoncé au cours de l'entrée du numéro de téléphone, le système demande automatiquement la répétition du numéro au format 3-3-4. Dans ce cas, veuillez commencez par énoncer l'indicatif régional, puis suivez les annonces.
- N'ajoutez pas de «1» devant l'indicatif régional lorsque vous énoncez des numéros de téléphone.
- Si le système ne reconnaît pas une commande vocale, veuillez répéter la commande sur un ton naturel. Ne parlez pas trop lentement ni trop fort : ceci risquerait d'affecter la reconnaissance vocale.

Exemple 2 : Appel du numéro de téléphone international 011-81-111-222-3333

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.

2. Le système annonce «Souhaitez-vous accéder à Téléphone, Navigation, Information, Audio ou Aide ?».
3. Énoncez «Téléphone».

4. Énoncez «Appel international».

Reconnaissance vocale
Appel internat...
BACK
Aide
Manuel
Dites le chiffre complet ou les groupes de chiffres. Dites 0 - 9, dièse (#), étoile (*) ou plus (+).
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

5. Énoncez «01181111222333».

6. Énoncez «Composer».

7. Le système passe un appel au 011-81-111-222-3333.

INFORMATION :

L'entrée de numéro de téléphone international peut être effectuée selon n'importe quel format.

La section suivante s'applique lorsque le système se trouve en mode de commande alternatif.

☞ «Réglage du mode de commande alternatif» (page 9-20)

En mode de commande alternatif, il est possible d'utiliser une liste de commandes étendue après avoir appuyé sur **<TALK >**. Dans ce mode, les commandes disponibles ne s'affichent pas toujours à l'écran et ne sont pas toujours annoncées par le système. Consultez la liste de commandes étendue, disponible dans ce mode. Regardez les exemples d'écrans en mode de commande alternatif. Pour des performances de reconnaissance optimales, il est recommandé de désactiver le mode de commande alternatif et d'utiliser le mode standard.

☞ «Confirmer les commandes vocales» (page 9-11)

AFFICHAGE DU MODE D'EMPLOI DU SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE

Lors de la première utilisation du système de reconnaissance vocale, ou si vous avez besoin d'aide pour utiliser le système, vous pouvez utiliser la Liste des commandes (disponible en mode de commande alternatif uniquement) ou le Guide d'utilisation.

Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles :

- [Liste des commandes] :
  Affiche la liste des commandes vocales que le système peut reconnaître.
- [Guide d'utilisation] :
  Affiche un manuel de fonctionnement simplifié du système de reconnaissance vocale, pour référence quant au fonctionnement des commandes vocales.

INFORMATION :

La fonction Liste des commandes est uniquement disponible en mode de commande alternatif.

Confirmer les commandes vocales

Lorsque vous contrôlez le système via commandes vocales pour la première fois, ou si vous ne connaissez pas la commande vocale appropriée, reportez-vous aux listes de commandes vocales.

La liste suivante décrit comment afficher la liste des commandes de navigation et la liste d'aide. Pour obtenir des informations sur le fonctionnement des autres fonctions, reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.

Exemple : Affichage de la liste des commandes de navigation :

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Liste des commandes] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.
   Éléments disponibles :
   - Commandes téléphone
   - Commandes navigation
   - Commandes information
   - Commandes audio

- Commandes aide

6. Pour vérifier la liste, faites défiler l'écran à l'aide de la manette multifonction.
7. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent.

Liste des commandes

Commandes navigation :

INFORMATION :

Les mots en *italique* peuvent varier.

Commande	Action
Domicile	Règle un itinéraire jusqu'à votre domicile.
Adresse	Règle un itinéraire jusqu'à l'adresse spécifiée (uniquement pour les États-Unis continentaux et le Canada).
Emplacements	Règle un itinéraire jusqu'à un équipement se trouvant à proximité de l'emplacement actuel du véhicule.
Destinations précédentes	Règle un itinéraire jusqu'à une destination précédemment entrée.
Point de départ précédent	Règle un itinéraire jusqu'au point de départ précédent.
Eviter les autoroutes	Règle les paramètres de recherche d'itinéraire afin d'éviter les autoroutes.
Itinéraire le plus rapide	Règle les paramètres de recherche sur l'itinéraire le plus rapide.
Itinéraire le plus court	Règle les paramètres de recherche sur l'itinéraire le plus court.
Annuler itinéraire	Arrête l'itinéraire en cours, qui peut être repris par pression sur <ROUTE>.
Supprimer Destination	Supprime la totalité de l'itinéraire (destination et étapes).
Carte 3D	Affiche la carte Birdview^{MC} (3D).
Carte 2D	Affiche la carte Vue cartographique (2D).
Orientation nord	Verrouille la carte avec le nord toujours orienté vers le haut.
Orientation véhicule	Verrouille l'indicateur du véhicule de sorte qu'il se dirige toujours vers le haut.
Zoom In *<1 à 13>*	Effectue un zoom sur la carte du nombre d'incréments spécifiés.
Zoom Out *<1 à 13>*	Éloigne la carte du nombre d'incréments spécifiés.
Guidage vocal *en service/hors service*	Active/Désactive le guidage.
Répéter Guidage vocal	Énoncez le guidage actuel.

Commandes information :

Commande	Action
Consommation de carburant	Affiche les informations relatives à la consommation de carburant.
Pression pneus (si le véhicule en est équipé)	Affiche les informations relatives à la pression des pneus.
Ordinateur de bord (si le véhicule en est équipé)	Affiche des informations sur le trajet.
Maintenance	Affiche les informations relatives à l'entretien.
Où suis-je ?	Affiche l'emplacement actuel.
Information circulation	Active/Désactive le système d'information du trafic.
Informations météo	Affiche les informations météorologiques (uniquement pour les États-Unis continentaux et le Canada).
Carte météorologique	Affiche les cartes météorologiques (uniquement pour les États-Unis continentaux et le Canada).

Commandes de téléphone de voiture :

Commande		Action
Composer numéro		Passe un appel vers un numéro de téléphone énoncé.
Composition rapide		Passe un appel à un contact mémorisé dans la composition rapide.
Répertoire		Passe un appel à un contact mémorisé dans le répertoire du téléphone portable.
Historique des appels	Appels reçus	Passe un appel vers un numéro d'appel reçu.
	Appels émis	Passe un appel vers un numéro composé.
	Appels manqués	Passe un appel vers un numéro d'appel manqué.
Appel international		Passe un appel international en permettant d'énoncer plus de 10 chiffres.
Appeler *<nom>*		Passe un appel à un contact enregistré soit dans la composition rapide, soit dans le Répertoire téléphonique téléchargé. Veuillez prononcez «Appeler» suivi d'un nom enregistré.

Commandes audio :

Commande	Action
CD	Démarre la lecture de CD.
FM	Active la bande FM, en sélectionnant la dernière station émise.
AM	Active la bande AM, en sélectionnant la dernière station émise.
XM	Active la bande radio SiriusXM Satellite, en sélectionnant le dernier canal émis.
USB	Active le périphérique USB.
Bluetooth Audio	Active le lecteur audio Bluetooth.
AUX	Active les appareils auxiliaires.

Commandes générales :

Commande	Action
Retour	Corrige le dernier résultat de reconnaissance afin de revenir à l'écran précédent
Annuler	Annule la reconnaissance vocale

Commandes aide :

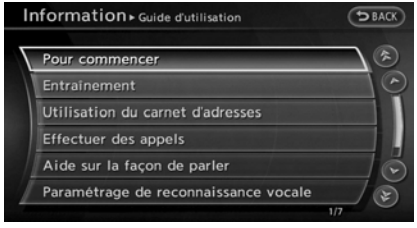
Commande		Action
Liste des commandes	Commandes navigation	Affiche la liste des commandes de navigation.
	Commandes téléphone	Affiche la liste des commandes téléphoniques.
	Commandes audio	Affiche la liste des commandes audio.
	Commandes information	Affiche la liste des commandes d'information.
	Commandes aide	Affiche la liste des commandes d'aide.
Guide d'utilisation		Affiche le Guide d'utilisation
Apprentissage commandes vocales		Le système peut mémoriser les voix d'un maximum de trois personnes, pour des performances de reconnaissance vocal optimales.

INFORMATION :

Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule pour des informations sur les opérations relatives au téléphone, aux informations et au système audio.

CONFIRMATION DE L'UTILISATION DES COMMANDES VOCALES

Il est possible de vérifier comment utiliser les commandes de reconnaissance vocale via un Guide d'utilisation simplifié, qui contient des instructions de base et des tutoriels pour un certain nombre de commandes vocales.



Fonctionnement de base

1. Appuyez sur **<INFO>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.
4. Sélectionnez [Guide d'utilisation] et appuyez sur **<ENTER>**.
5. Sélectionnez l'élément de votre choix et appuyez sur **<ENTER>**.

Éléments disponibles :

- [Pour commencer] :
  Donne des instructions de base sur l'utilisation du système de reconnaissance vocale.
- [Entraînement] :
  Mode d'entraînement à l'utilisation du système de reconnaissance vocale.
- [Utilisation du carnet d'adresses] :
  Tutoriel d'entrée d'une destination par le Carnet d'adresses.
- [Recherche d'une adresse] :
  Tutoriel d'entrée d'une destination par l'adresse.
- [Effectuer des appels] :
  Tutoriel d'appel sortant par commande vocale.
- [Aide sur la façon de parler] :
  Affiche des conseils utiles sur la manière appropriée d'énoncer les commandes, pour une reconnaissance correcte par le système.
- [Paramètres de reconnaissance vocale] :
  Affiche la description des réglages de reconnaissance vocale disponibles.
- [Adaptation du système à votre voix] :
  Tutoriel d'adaptation du système à la voix de l'utilisateur.

Comment démarrer

Avant d'utiliser le système de reconnaissance vocale pour la première fois, vous pouvez vérifier comment utiliser les commandes en consultant la section Comment démarrer du Guide d'utilisation.

Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Utilisation de la reconnaissance vocale
Avec la reconnaissance vocale, pouvez utiliser les commandes vocales pour commander navigation, audio, téléphone et d'autres fonctions. Lancer système de reconn vocale, appuyez sur bouton TALK du volant. Dites une commande après la tonalité.
Bouton TALK
1/9

1. Sélectionnez [Pour commencer] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Pour confirmer la page, faites défiler l'écran à l'aide du contrôleur multifonctions.

Entraînement aux commandes vocales

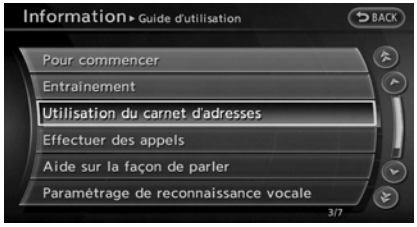
Vous pouvez vous entraîner à l'utilisation de la fonction de reconnaissance vocale en répétant une phrase après que le système l'ait annoncée.

1. Sélectionnez [Entraînement] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Entraînez-vous au passage des commandes vocales en fonction des annonces audio.

Tutoriels de fonctionnement du système de reconnaissance vocale

La sélection de [Utilisation du carnet d'adresses] ou de [Effectuer des appels] suivie d'une pression sur **<ENTER>** entraîne l'affichage par le système de tutoriels expliquant comment procéder à ces opérations via la reconnaissance vocale.

Exemple : Avec [Utilisation du carnet d'adresses] sélectionné



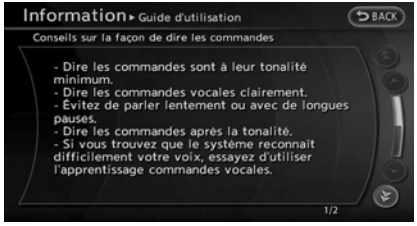
1. Sélectionnez [Utilisation du carnet d'adresses] et appuyez sur **<ENTER>**. Le tutoriel démarre.

Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Carnet d'adresses
1 La société de mon père
2 La maison de ma grand mère
3 Magasin d'accessoires habituels
4 La maison de Taro
5 La maison de Hanako
Guide d'utilisation

2. Le guide vocal explique comment énoncer les commandes.
3. À la fin du tutoriel, le système passe automatiquement à l'écran Menu.

Conseils utiles pour un fonctionnement correct

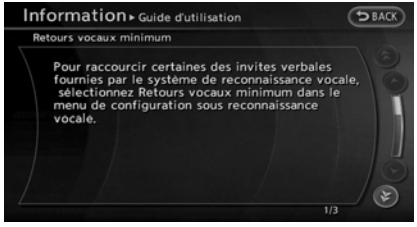
Il est possible d'afficher des informations utiles relatives à l'énonciation, pouvant aider le système à reconnaître une commande vocale.


Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Conseils sur la façon de dire les commandes
- Dire les commandes sont à leur tonalité minimum.
- Dire les commandes vocales clairement.
- Évitez de parler lentement ou avec de longues pausés.
- Dire les commandes aprés la tonalité.
- Si vous trouvez que le système reconnait difficilement votre voix, essayez d'utiliser l'apprentissage commandes vocales.
1/2

1. Sélectionnez [Aide sur la façon de parler] et appuyez sur **<ENTER>**.
2. Pour confirmer la page, faites défiler l'écran à l'aide du contrôleur multifonctions.

Paramètres de reconnaissance vocale

Les réglages pour une manipulation aisée du système de reconnaissance vocale sont affichés.

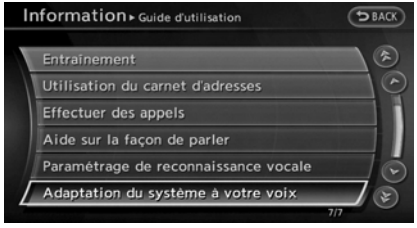

Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Retours vocaux minimum
Pour raccourcir certaines des invites verbales fournies par le système de reconnaissance vocale, sélectionnez Retours vocaux minimum dans le menu de configuration sous reconnaissance vocale.
1/3

1. Sélectionnez [Paramètres de reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.

2. Pour confirmer la page, faites défiler l'écran à l'aide du contrôleur multifonctions.

Adaptation du système à votre voix

Le système de reconnaissance vocale est équipé d'une fonction d'apprentissage pour s'adapter à la voix de l'utilisateur pour une meilleure reconnaissance. Ce tutoriel explique comment utiliser la fonction d'apprentissage.



1. Sélectionnez [Adaptation du système à votre voix] et appuyez sur **<ENTER>**. Le tutoriel démarre.

Information ▸ Guide d'utilisation
BACK
Carnet d'adresses
Définit un emplacement mis en mémoire comme destination et calcule l'itinéraire
Guide d'utilisation

2. Le guide vocal présente les étapes à suivre.
3. À la fin du tutoriel, le système passe automatiquement à l'écran Menu.

UTILISER LE SYSTÈME

Initialisation

La reconnaissance vocale s'initialise lors de la mise sur ON du contacteur d'allumage, ce qui peut prendre jusqu'à une minute. Une fois terminée, le système est alors prêt à accepter des commandes vocales. En cas de pression sur **<TALK >** avant la fin de l'initialisation, le message suivant s'affiche : «Système pas prêt.»

AVANT DE COMMENCER

Pour une performance optimale du système de reconnaissance vocale, observez les points suivants :

- Garder l'intérieur du véhicule aussi silencieux que possible. Fermer les vitres pour éliminer les bruits environnants (bruit de circulation, de vibration, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître efficacement les commandes vocales.
- Attendre jusqu'à ce qu'une tonalité se fasse entendre avant de dicter votre commande.
- Parler normalement sans faire de pause entre les mots.
- Si le système de climatisation est réglé sur «Auto», la vitesse du ventilateur diminue automatiquement pour que vos commandes vocales soient reconnues plus facilement.
- Le système de reconnaissance vocale est désactivé lorsque le toit souple n'est pas fermé (pour modèles Roadster et CrossCabriolet).

ÉNONCIATION DES COMMANDES VOCALES

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.

2. Une liste de commandes apparaît à l'écran et le système annonce «Veuillez dire une commande».
3. Après la tonalité et que l'icône à l'écran change de [ ] à [ ], dictez votre commande.

Conseils d'utilisation

- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce : «Veuillez répéter.»
  Répétez clairement la commande.
- Appuyez une fois sur **<BACK>** pour retourner à l'écran précédent.
- Pour annuler la commande, maintenez **<TALK >** enfoncé. Le message «Voix annulée» est émis.
- Appuyez sur **<TALK >** pour arrêter l'annonce vocale et énoncer immédiatement la commande. Attendez toujours la tonalité avant de parler.
- Pour ajuster le volume des retours vocaux du système, appuyez sur les boutons de contrôle du volume [+] ou [−] sur la commande au volant ou utilisez la commande de réglage du volume audio lorsque le système dicte une annonce.

Comment dicter les chiffres

La reconnaissance vocale NISSAN suppose que les chiffres soient énoncés d'une certaine manière lors du passage de commandes vocales. Référez-vous aux exemples suivants.

Règle générale :

Seuls des chiffres simples de 0 à 9 peuvent être utilisés. Par exemple, pour 500, énoncez « cinq zéro zéro » mais pas «cinq cent ».

Exemples :

1-800-662-6200

«Un huit zéro zéro six six deux six deux zéro zéro»

Optimisation de la reconnaissance des numéros de téléphone :

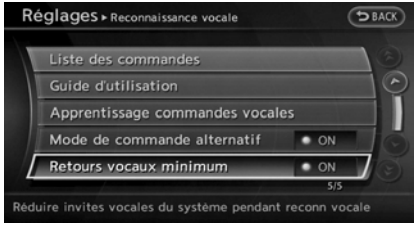
Pour optimiser la reconnaissance des numéros de téléphone, énoncez-les en regroupant les chiffres en 3 groupes. Par exemple, pour appeler le 800-662-6200, énoncez «Huit zéro zéro», puis le système vous demande d'énoncer les trois chiffres suivants. Énoncez ensuite «Six six deux». Une fois ces 3 chiffres reconnus, le système vous demande d'énoncer les 4 derniers chiffres. Énoncez «Six deux zéro zéro». Cette méthode d'énonciation des numéros de téléphone permet d'optimiser les performances de reconnaissance.

MODES D'ANNONCES DE RÉPONSE DU SYSTÈME

Vous pouvez sélectionner deux modes, long ou court, pour les annonces faites par le système.

Comment régler

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.



4. Sélectionnez [Retours vocaux minimum] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume, et le mode d'annonce du système change pour le mode court.
5. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

RÉGLAGE DU MODE DE COMMANDE ALTERNATIF

Ce mode permet d'utiliser l'écran et le système audio via la reconnaissance vocale. Dans ce mode, il est possible d'énoncer une liste de commandes étendues après avoir appuyé sur **<TALK >**, et les annonces de menu de commandes vocales sont désactivées. Gardez à l'esprit que dans ce mode, le taux de reconnaissance risque d'être affecté par l'augmentation du nombre de commandes disponibles et de manières d'énoncer chaque commande.

Vous pouvez activer ou désactiver ce mode.

Comment régler

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Mode de commande alternatif] et appuyez sur **<ENTER>**. Un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez [Oui] et appuyez sur **<ENTER>**. L'indicateur s'allume, et le système passe en mode de commande alternatif.
5. Appuyez sur **<BACK>** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **<MAP>** pour revenir à l'écran de carte de position actuelle.

APPRENTISSAGE COMMANDES VOCALES

Le système de reconnaissance vocale est équipé d'une fonction d'apprentissage pour s'adapter à la voix de l'utilisateur pour une meilleure reconnaissance.

Le système peut enregistrer les voix de trois personnes en tout.

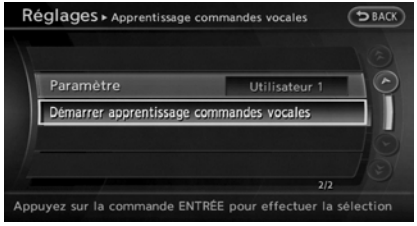
Faire apprendre la voix de l'utilisateur au système

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.

4. Sélectionnez [Apprentissage commandes vocales] et appuyez sur **<ENTER>**.

5. Sélectionnez l'utilisateur dont la voix est mémorisée dans le système et appuyez sur

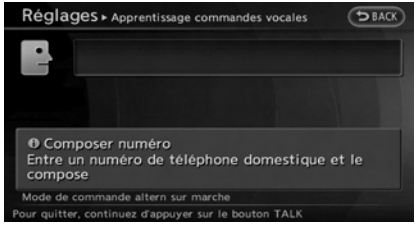
<ENTER>.



6. Sélectionnez [Démarrer apprentissage commandes vocales] et appuyez sur **<ENTER>**.

7. Sélectionnez la catégorie de commande vocale que le système doit apprendre et appuyez sur **<ENTER>**. La liste des catégories de commandes vocales s'affiche.

8. Sélectionnez la commande vocale que le système doit apprendre et appuyez sur **<ENTER>**. Le système de reconnaissance vocale se met en route.


Réglages ▸ Apprentissage commandes vocales
BACK
Composer numéro
Entre un numéro de téléphone domestique et le compose
Mode de commande altern sur marche
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

9. Le système annonce «Veuillez dire une commande».
10. Après la tonalité et que l'icône à l'écran change de [ ] à [ ], dictez votre commande.

11. Lorsque le système a reconnu la commande vocale, la voix de l'utilisateur est mémorisée. Appuyez une fois sur **<BACK>** pour retourner à l'écran précédent.

INFORMATION :

Lorsque [Apprentissage continu] est activé, le système ne retourne pas sur l'écran de la liste des commandes, ce qui vous permet de poursuivre l'apprentissage des commandes vocales par le système.

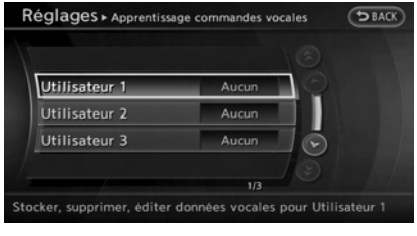
12. Si le système apprend correctement la commande, «Aucun» est remplacé par «Mémorisés».

Modification des éléments enregistrés

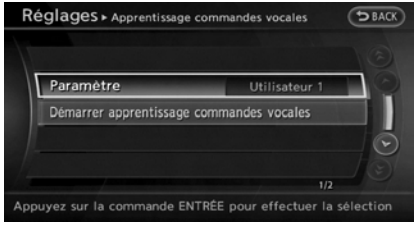
Vous pouvez modifier les noms d'utilisateurs et choisir la configuration de la fonction d'apprentissage.

1. Appuyez sur **<SETTING>**.
2. Sélectionnez [Autres] et appuyez sur **<ENTER>**.
3. Sélectionnez [Reconnaissance vocale] et appuyez sur **<ENTER>**.

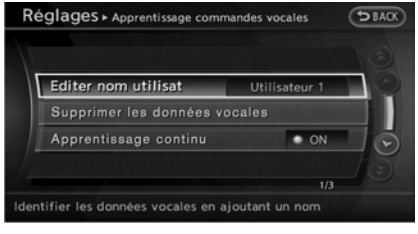
4. Sélectionnez [Apprentissage commandes vocales] et appuyez sur **<ENTER>**.



5. Sélectionnez un utilisateur et appuyez sur **<ENTER>**.



6. Sélectionnez [Paramètre] et appuyez sur **<ENTER>**.



7. Sélectionnez un élément à éditer et appuyez sur **<ENTER>**.

   Éléments de réglages disponibles

   - [Editer nom utilisat] :
     Modifie le nom d'utilisateur.
   - [Supprimer les données vocales] :
     Rétablit la voix d'utilisateur apprise par le système de reconnaissance vocale.
   - [Apprentissage continu] :
     Vous permet de laisser le système apprendre les commandes vocales de l'utilisateur l'une après l'autre, sans avoir à sélectionner les commandes individuellement.

EXEMPLES DE COMMANDES VOCALES

Pour utiliser la fonction de reconnaissance vocale, dicter une commande est parfois suffisant, mais il est parfois nécessaire de dicter deux commandes ou plus. À titre d'exemple, quelques opérations de base par commande vocale supplémentaires sont décrites ici.

Exemple 1 : Passage à la carte en mode 2D (vue cartographique)

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.

2. Le système annonce «Veuillez dire une commande».
3. Une fois que la tonalité et l'icône à l'écran change de [ ] à [ ], dictez «Carte 2D».

4. Un retour vocal est émis lorsque la commande est acceptée, et la carte s'affiche en mode 2D (vue cartographique).

Exemple 2 : Réglage d'une destination via la liste des lieux

1. Appuyez sur **<TALK >** situé sur la commande au volant.
2. Le système annonce «Veuillez dire une commande».
3. Après la tonalité et que l'icône à l'écran change de [ ] à [ ], dictez «Emplacements».

Reconnaissance vocale ▸ Emplacements
BACK
À proximité de l'emplacement actuel
Le long de l'itinéraire
À proximité de la destination
Aide
Mode de commande altern sur marche
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

4. Si un itinéraire est déjà réglé, sélectionnez «À proximité de l'emplacement actuel», «Le long de l'itinéraire» ou «À proximité de la destination».
5. Lorsque la tonalité est émise et que l'icône à l'écran change à nouveau, énoncez «Le long de l'itinéraire».

6. Un retour vocal est émis lorsque la commande est acceptée, et la liste des catégories de POI s'affiche.
7. Lorsque la tonalité est émise et que l'icône à l'écran change à nouveau, énoncez «Deux».

Reconnaissance vocale ▸ Emplacements
BACK
1 VALERO (HAWTHORNE, C... 8.1 km
2 76 (HAWTHORNE, CA) 8.3 km
3 D & D SHELL (HAWTHOR... 8.5 km
4 SHELL (HAWTHORNE, CA) 8.6 km
5 THRIFTY (HAWTHORNE, C... 8.7 km
Aide
Manuel
Mode de commande altern sur marche
Pour quitter, continuez d'appuyer sur le bouton TALK

8. Un retour vocal est émis lorsque la commande est acceptée, et la liste des points d'intérêt dans la catégorie spécifiée à l'étape précédente s'affiche.
9. Lorsque la tonalité est émise et que l'icône à l'écran change à nouveau, énoncez «Un».

Reconnaissance vocale ▸ Emplacements
BACK
2 76 (HAWTHORNE, CA)
Mode de commande altern sur marche
Pour le redire, appuyez sur le bouton BACK

10. Un retour vocal vous sera donné lorsque la commande est acceptée, et le système commencera à calculer un itinéraire vers l'installation sélectionnée.

10 Informations générales sur le système

Fonctions de ce système de navigation 10-2
- Guidage d'itinéraire 10-2
- Répertoire des points d'intérêt (POI) 10-2
- Carnet d'adresses 10-2
- Zone à éviter 10-2
- Informations NavTraffic 10-2
- Re-routage automatique 10-3
- Déviation 10-3
- Birdview[MC] 10-3
- Guidage vocal 10-3

Emplacement actuel du véhicule 10-4
- Affichage de l'emplacement actuel du véhicule 10-4
- Qu'est-ce-que le GPS (système de positionnement global) ? 10-4
- Affichage incorrect de la position du véhicule 10-5
- Zones détaillées couvertes par la carte (MCA) du système de navigation 10-7
- Une route s'affiche en gris sur la carte 10-8

Calcul d'itinéraire 10-8

Guidage d'itinéraire 10-10
- Fonctionnement de base du guidage vocal 10-10
- Directions fournies et distances jusqu'aux points guide 10-10
- Répéter le guidage vocal 10-13
- Quelques précisions sur le guidage vocal 10-13

Remarques sur les informations NavTraffic 10-14

Remarques sur les informations NavWeatherXM 10-15

Données de la carte 10-16
- Comment commander des mises à jour des données de carte 10-16
- À propos des icônes de carte 10-16
- À propos des données de carte 10-16
- Modalités d'utilisation 10-17

Comment manipuler l'écran 10-20
- Caractéristiques de l'écran à cristaux liquides 10-20
- Entretien de l'écran 10-21

FONCTIONS DE CE SYSTÈME DE NAVIGATION

GUIDAGE D'ITINÉRAIRE

Les fonctions principales du système de navigation NISSAN sont le guidage visuel et le guidage vocal pour les zones couvertes par carte sélectionnées. À l'aide d'un réseau de satellites GPS (système de positionnement global), le système de navigation NISSAN suit votre position sur la carte et vous mène à l'endroit que vous souhaitez.

Une fois la destination réglée dans une zone couverte par la carte, le système de navigation NISSAN calcule un itinéraire depuis votre emplacement actuel jusqu'à votre destination. L'affichage de la carte en temps réel et le guidage vocal virage par virage guide le conducteur tout au long de l'itinéraire. Ces fonctions peuvent être très utiles surtout lorsque vous conduisez dans des endroits inconnus.

Le système est incapable d'enregistrer une destination et/ou de calculer un itinéraire lorsque la destination se trouve à l'extérieur de la zone couverte par la carte. De plus, le guidage vocal peut ne pas être disponible si la destination se trouve à l'extérieur de la zone couverte par la carte. Pour de plus amples informations sur la manière d'enregistrer une destination, reportez-vous à la section 4.

RÉPERTOIRE DES POINTS D'INTÉRÊT (POI)

Le système de navigation NISSAN offre un important répertoire de points d'intérêt (POI) situés dans les zones couvertes par la carte. Ce répertoire inclut une grande variété de destinations, des stations service, distributeurs automatiques de billets et restaurants, aux casinos, stations de ski, centres d'achat et sociétés. Vous pouvez rechercher les points d'intérêt par catégorie, par nom ou par numéro de téléphone. Une fois la destination sélectionnée, le système de navigation NISSAN calcule un itinéraire jusqu'à cette destination.

Le répertoire des points d'intérêt présente plusieurs fonctions. Par exemple, vous pouvez classer les entrées par types de restaurants situés à proximité de votre emplacement actuel. Si vous avez besoin d'un distributeur automatique de billets ou d'une station service, le système de navigation NISSAN vous guide vers l'emplacement de votre choix le plus proche.

Pour de plus amples informations sur la manière d'utiliser le répertoire de points d'intérêt, reportez-vous à la section 4.

CARNET D'ADRESSES

Le Carnet d'adresses peut mémoriser jusqu'à 300 emplacements sur la zone couverte par la carte dans un répertoire personnel. Ceci est utile surtout pour des endroits qui sont fréquemment visités, tels que clients, membres de la famille ou amis. Le Carnet d'adresses facilite l'accès aux endroits fréquemment visités lorsque vous les enregistrez comme destination.

Pour de plus amples informations sur la manière d'utiliser le Carnet d'adresses, reportez-vous à la section 6.

ZONE À ÉVITER

La fonction Zones à éviter permet de régler les zones ou autoroutes devant être évitées par le système de navigation NISSAN lors du calcul de l'itinéraire. Cela peut s'avérer utile, par exemple en cas de zone ou d'autoroute présentant des embouteillages fréquents.

Pour de plus amples informations sur la fonction de Zones à éviter, reportez-vous à la section 6.

INFORMATIONS NavTraffic

Lorsqu'elles sont disponibles, les émissions relatives à la circulation NavTraffic peuvent vous faire éviter les retards causés par des incidents de la circulation. Les embouteillages, les travaux, les routes fermées à proximité de votre emplacement actuel, etc. sont représentés graphi-

quement sur la carte par des icônes indiquant la nature de l'incident. Vous êtes automatiquement informé des incidents sur votre itinéraire lorsque vous vous en approchez.

Les informations NavTraffic vous permettent, via le mode de guidage, d'éviter les problèmes de circulation en prenant des itinéraires de remplacement. Pour de plus amples renseignements sur les informations sur la circulation NavTraffic, veuillez vous reporter à la section 5.

RE-ROUTAGE AUTOMATIQUE

Lorsqu'il détecte une déviation par rapport à l'itinéraire conseillé, le système de navigation NISSAN recalcule automatiquement un nouvel itinéraire jusqu'à votre destination.

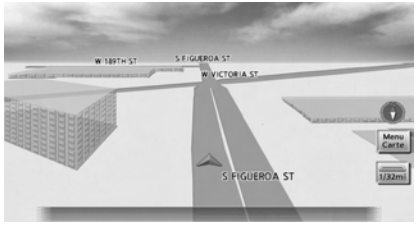
Pour de plus amples informations sur la fonction de re-routage automatique, reportez-vous à la section 5.

DÉVIATION

La fonction Déviation calcule un autre itinéraire afin d'éviter les embouteillages. Le système de navigation NISSAN peut calculer un itinéraire avec des routes secondaires qui vous ramèneront aux routes principales au bout du nombre de kilomètres spécifié.

Pour de plus amples informations sur la fonction de détour, reportez-vous à la section 5.

Birdview^{MC}



Deux types de cartes, le type en 2D (vue cartographique) et le type Birdview^{MC} (3D), sont disponibles dans le système de navigation NISSAN. La carte Birdview^{MC} donne un point de vue aérien. L'affichage Birdview^{MC} donne une bonne image générale de l'itinéraire parce qu'il offre une vue panoramique sur une longue distance.

Pour de plus amples informations sur l'affichage Birdview^{MC}, reportez-vous à la section 3.

GUIDAGE VOCAL

Le guidage vocal est fourni grâce à des instructions vocales et visuelles. Le guidage vocal annonce la direction à prendre à l'approche d'une intersection où le véhicule doit tourner.

Pour de plus amples informations sur le guidage vocal, reportez-vous à la section 5.

EMPLACEMENT ACTUEL DU VÉHICULE

AFFICHAGE DE L'EMPLACEMENT ACTUEL DU VÉHICULE

Le système de navigation combine les données obtenues du véhicule (par capteur gyroscopique) et des satellites GPS (système de positionnement global) afin de calculer l'emplacement actuel du véhicule. La position est ensuite affichée tout au long du guidage d'itinéraire vers la destination.

QU'EST-CE-QUE LE GPS (système de positionnement global) ?

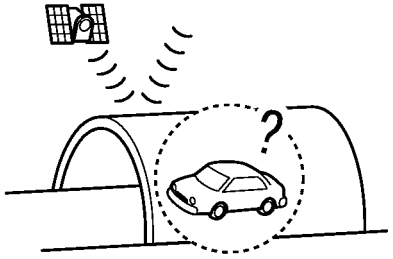
Le GPS est un système de détection de position qui utilise les satellites déployés par le gouvernement des États-Unis. Ce système de navigation reçoit des signaux radio de trois satellites différents ou plus qui sont en orbite dans l'espace à environ 21.000 km (13.049 mi) de la terre, et détecte la position du véhicule à l'aide du principe de triangulation.

Ajustement du positionnement

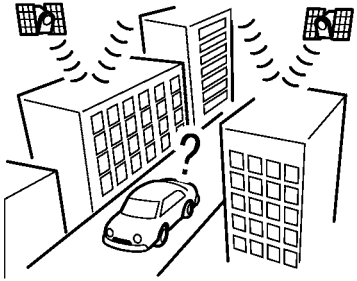
Lorsque le système juge que l'information sur la position du véhicule n'est pas précise selon la vitesse du véhicule et des calculs provenant des données du capteur gyroscopique, le système ajustera automatiquement la position de l'icône véhicule à l'aide des signaux GPS.

Recevoir des signaux des satellites GPS

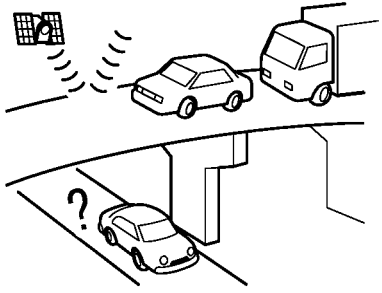
La réception des signaux GPS peut être faible, selon l'environnement. Les véhicules se trouvant dans les zones/environnements suivants peuvent ne pas recevoir des signaux GPS (indicateur de couleur : gris).



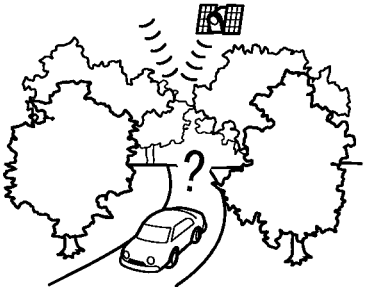
- À l'intérieur de tunnels ou de parc de stationnement couverts



- Dans les zones avec beaucoup de gratte-ciel



- Sous des autoroutes à tronçons multiples entremêlés



- Sous beaucoup de grands arbres

- Dans un canyon

INFORMATION :

L'antenne du GPS est située sur le tableau de bord à l'intérieur du véhicule. Ne placez aucun objet, surtout des téléphones cellulaires ou des émetteurs-récepteurs, sur le tableau de bord. En raison de la faible puissance du signal GPS, qui est environ d'un milliardième de celle des ondes télévision, les téléphones et les émetteurs-récepteurs peuvent affecter ou interrompre complètement le signal.

Affichage des informations GPS

Les informations GPS peuvent s'afficher.

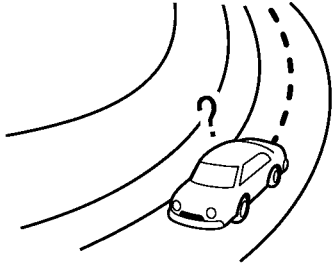
☞ «Affichage des informations concernant la position GPS actuelle» (page 7-20)

REMARQUE :

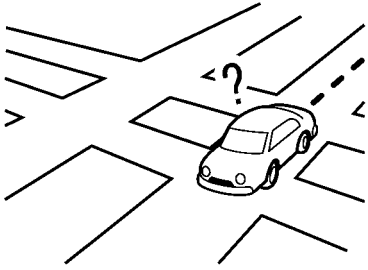
Le guidage d'itinéraire fourni par le système de navigation ne tient pas compte de la conduite dans la voie de covoiturage, surtout lorsque ces voies sont séparées des autres voies routières.

AFFICHAGE INCORRECT DE LA POSITION DU VÉHICULE

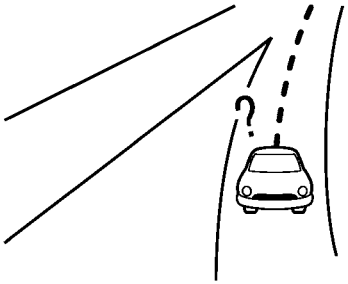
La position du véhicule ou son orientation risque d'être peu précise dans les cas suivants. La précision reviendra à la normale si les conditions de conduite reviennent à la normale.



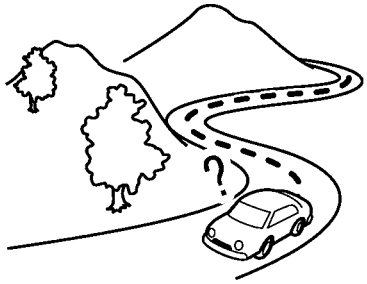
- Lorsqu'il y a une route similaire proche.



- Lorsque le véhicule se trouve dans une zone avec un système routier en quadrillage.

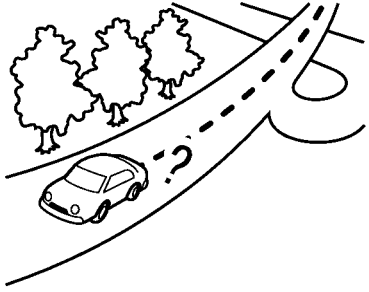


- Lorsque le véhicule passe par une grande intersection/bifurcation en Y.

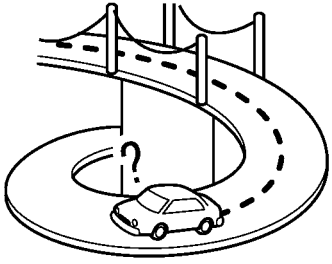


- Lorsque le véhicule se trouve sur une route avec de fréquents virages en S.

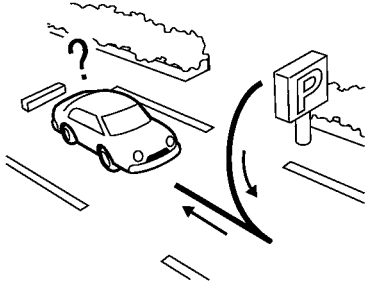
- Lorsque le véhicule se trouve sur une route enneigée ou non revêtue.



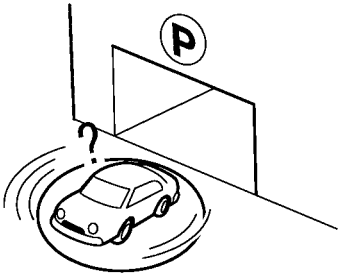
- Lorsque le véhicule se trouve sur une route qui tourne lentement et en continu.



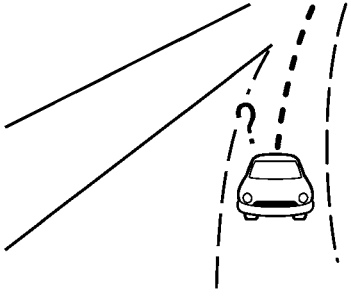
- Lorsque le véhicule se trouve sur un pont en boucle.



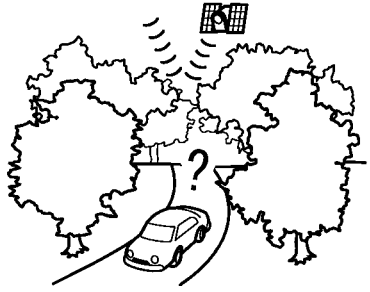
- Lors de virages à droite et à gauche fréquents, ou de zigzags.



- Lorsque le véhicule se trouve sur une plaque tournante dans un stationnement et que le contacteur d'allumage est éteint.



- Lors de la conduite sur une route non affichée sur l'écran de la carte ou sur une route qui a été changée en raison de travaux routiers ou toute autre raison.



- Lorsque la précision du positionnement GPS est faible.

INFORMATION :

- L'icône véhicule peut être décalée lorsque vous commencez à conduire le véhicule immédiatement après avoir démarré le moteur ou le système hybride.
- L'icône véhicule peut également être décalée si des pneus de taille différente ou des chaînes antidérapantes sont installés.
- Le système possède une fonction qui corrige automatiquement la position de l'icône véhicule lorsqu'elle est décalée de la position réelle.
- La correction de la position du véhicule par le GPS peut ne pas fonctionner lorsque le véhicule est arrêté.
- Si la position de l'icône véhicule ne revient pas à la normale même après avoir conduit pendant un moment, vous devez la corriger manuellement.

☞ «Ajustement de l'emplacement actuel du véhicule» (page 8-9)

ZONES DÉTAILLÉES COUVERTES PAR LA CARTE (MCA) DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Ce système est conçu pour vous aider à atteindre votre destination. Il présente en outre d'autres fonctions présentées dans ce manuel. Il est cependant conseillé d'utiliser ce système correctement, tout en gardant à l'esprit les mesures de sécurité élémentaires. Les informations concernant l'état de la route, les panneaux de signalisation et la disponibilité des services ne sont pas toujours à jour. Le système ne remplace pas une conduite sûre, convenable et conventionnelle. Les données de la carte couvrent des zones métropolitaines sélectionnées des États-Unis et du Canada.

Les données de carte incluent deux types de zone : «Zones détaillées couvertes» qui fournissent toutes les données détaillées sur les routes et autres zones indiquant «Routes principales

seulement».

REMARQUE :

Les données de carte détaillées ne sont pas disponibles dans toutes les zones et sont généralement limitées aux grandes zones métropolitaines sélectionnées.

UNE ROUTE S'AFFICHE EN GRIS SUR LA CARTE

- Lorsque vous conduisez sur une route affichée en gris après que le véhicule a dévié de l'itinéraire conseillé durant le guidage d'itinéraire, le re-routage automatique peut ne pas démarrer immédiatement.
- Le système de navigation ne fournit pas de guidage d'itinéraire pour les routes affichées en vert foncé. Ainsi, si la destination est enregistrée sur une route affichée en vert foncé, l'affichage de carte élargie reviendra à l'écran de carte régulière à un certain moment sur un itinéraire conseillé proche de la destination. De plus, le guidage vocal s'arrêtera à un certain moment sur un itinéraire conseillé proche de la destination.
- Il est possible que les informations de lieux et les noms des voies près des routes affichées en gris ne soit pas pas inclus dans les données de carte.
- Il arrive que les voies de covoiturage soient incluses sur un itinéraire conseillé lorsque la fonction de re-routage automatique est activée, même si la fonction «Avec routes horaires restreints» est désactivée.
  ☞ «Réglage des conditions de calcul d'itinéraire» (page 5-24)
- Le système de navigation ne fournit pas de guidage d'itinéraire pour les routes affichées en vert foncé.
- Si la destination est enregistrée sur une route en vert foncé, l'affichage de carte élargie passera à l'écran de carte ordinaire à un certain moment sur un itinéraire conseillé proche de la destination. La distance et la direction vers le point limite de l'itinéraire conseillé seront affichées dans le coin inférieur droit de l'écran. En outre, au même moment, le guidage vocal annonce, «Les données de certaines routes vers votre destination sont incomplètes. Il n'y aura pas de guidage dans cette région».

  Lorsque vous approchez du point limite de la route conseillée, le guidage vocal annoncera «Commencement de l'itinéraire avec des renseignements cartographiques incomplets. Veuillez utiliser la flèche de direction et les informations de distance pour atteindre votre destination.»

  Pour atteindre votre destination, reportez-vous à l'écran de carte. Suivez toujours les réglementations routières en vigueur et conduisez prudemment.
- L'itinéraire conseillé peut ne pas être le plus court et les autres circonstances, telles que les embouteillages, ne sont pas considérées.
- En raison de la différence inévitable des conditions et circonstances routières entre le temps où vous utilisez ce système et le temps où l'information a été produite pour les données de la carte, il peut exister certaines divergences dans les routes et réglementations. Dans de tels cas, suivez l'information courante disponible.
- La carte ne défilera pas pendant le calcul d'itinéraire, par contre l'icône du véhicule bougera en fonction des mouvements du véhicule.
- Lors du calcul d'itinéraire, les boutons tels que **<MAP>**, **<DEST>**, **<ZOOM OUT>** et **<ZOOM IN>** (si le véhicule en est équipé) et le contrôleur multifonctions seront désactivés.
- Dans certains cas, après que le calcul est terminé, l'itinéraire calculé peut ne pas être immédiatement affiché.

- Les étapes qui ont été franchies seront ignorées par le calcul de re-routage.
- Si vous déroulez la carte alors que l'itinéraire conseillé se dessine, l'itinéraire peut prendre plus de temps à se dessiner.
- Si des étapes sont enregistrées, le système calcule simultanément plusieurs itinéraires entre les étapes, et les résultats suivants peuvent survenir :
  - — Si une section entre des étapes ne peut être calculée, aucun itinéraire ne sera affiché.
  - — L'itinéraire peut ne pas passer exactement par certaines étapes.
  - — L'itinéraire peut nécessiter un virage en U près de certaines étapes.
- Le calcul d'itinéraire peut ne pas s'exécuter dans les cas suivants.
  - — S'il n'y a pas de route principale dans un rayon de 2,5 km (1,5 mi) du véhicule, un message d'avertissement apparaîtra à l'écran. Essayez de faire le calcul lorsque le véhicule se situe près d'une route principale.
  - — S'il n'y a pas de route principale dans un rayon de 2,5 km (1,5 mi) de la destination ou d'une étape, un message d'avertissement apparaîtra à l'écran. Essayez d'enregistrer l'emplacement plus près d'une route principale.
  - — Si le véhicule est très près de la destination ou s'il n'y a pas de route pour aller à la destination, un message d'avertissement apparaîtra à l'écran.
  - — S'il est impossible d'atteindre la destination ou les étapes en raison des réglementations de la circulation, etc.
  - — Si le seul itinéraire pour atteindre la destination ou les étapes est extrêmement compliqué.
  - — Si la destination, la position actuelle du véhicule ou l'étape se trouve à l'intérieur d'une «Zone à éviter».
  - — Si une partie de l'itinéraire est incluse dans une «Zone à éviter».
- Les résultats suivants peuvent se produire lorsque l'itinéraire est affiché.
  - — Si vous calculez un itinéraire sur la route principale, le point de départ de l'itinéraire peut ne pas correspondre exactement à l'emplacement actuel du véhicule.
  - — Le point limite de l'itinéraire peut ne pas correspondre exactement à la destination.
  - — Si vous calculez un itinéraire sur une route principale, le système peut afficher un itinéraire d'une autre route principale. Ceci peut être causé par la position de l'icône véhicule qui n'est pas précise. Dans ce cas, stationnez le véhicule dans un endroit sûr et réinitialisez l'icône véhicule, ou continuez de conduire pour voir si la position de l'icône véhicule est automatiquement ajustée avant de recalculer l'itinéraire.
  - — Il se peut que le système affiche un itinéraire indirect pour atteindre la destination ou les étapes, si vous les enregistrer à partir des informations mémorisées ou concernant les installations. Afin de corriger ceci, vous devez être très attentif à la direction de la circulation, surtout dans des voies dont les différentes directions sont indiquées séparément, telles que les autoroutes et les voies de service.
  - — Ce système ne fait pas de distinction entre le contrôle de circulation limité et le contrôle total (blocage). Il peut indiquer un itinéraire indirect même si la route est praticable.

— Même si la préférence d'autoroute est réglée sur OFF, un itinéraire utilisant une autoroute peut être conseillé.

— Même si la préférence pour les traversiers est réglée sur OFF, un itinéraire utilisant un traversier peut être conseillé.

— Les lignes de traversier, excluant celles qui ne sont que pour les piétons, les cyclistes et les motocyclistes, sont enregistrées dans ce système. Prenez en considération le temps de voyage requis et les conditions qui s'appliquent avant de décider de les utiliser ou pas.

INFORMATION :

Le système n'annoncera seulement que les noms de rue lorsque le système aura été réglé en anglais. Les noms de rue ne seront pas annoncés lorsque le système aura été réglé en français.

FONCTIONNEMENT DE BASE DU GUIDAGE VOCAL

Le guidage vocal annonce quelle direction prendre lors d'un virage lorsque vous approchez d'une intersection dans laquelle un virage est nécessaire.

REMARQUE :

- **Il peut y avoir certains cas où le guidage vocal et les conditions routières réelles ne correspondent pas. Ceci pourrait être causé par les différences entre la route réelle et l'information contenue sur les données de la carte, ou par la vitesse du véhicule.**
- **Dans le cas où le guidage vocal ne correspond pas aux conditions routières réelles, suivez les informations des panneaux de signalisation ou d'avertissement sur la route.**
- **Le guidage d'itinéraire fourni par le système de navigation ne tient pas compte de la conduite dans la voie de covoiturage, surtout lorsque ces voies sont séparées des autres voies routières.**

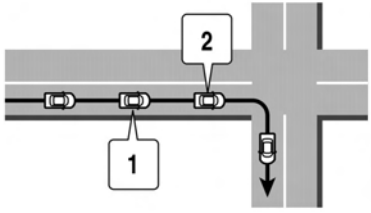
DIRECTIONS FOURNIES ET DISTANCES JUSQU'AUX POINTS GUIDE

Les directions différeront, selon le type de routes.

INFORMATION :

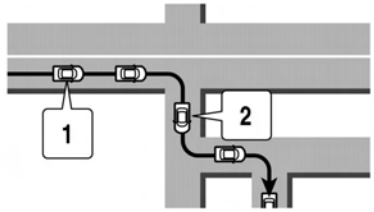
Les distances peuvent varier, selon la vitesse du véhicule.

Notification d'intersection sur routes ordinaires



1. «À environ 400 m (1/4 mi), tournez à droite (gauche).»
2. «Virage à droite (gauche).»

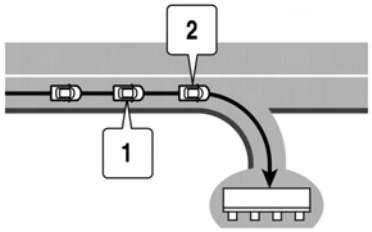
Notification d'intersections consécutives sur route ordinaire



Lorsque la route contient trois intersections consécutives ou plus à venir, le guidage vocal fera les annonces suivantes.

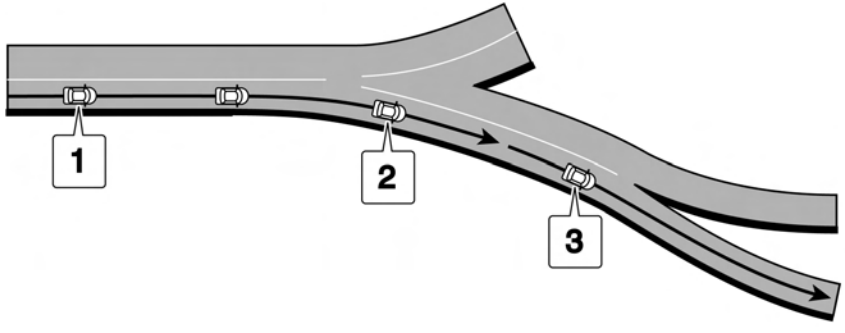
1. «À environ 400 m (1/4 mi), tournez à droite (gauche), puis à gauche (droite) à environ 400 m (1/4 mi).»
2. «Tournez à gauche (droite), puis à environ 400 m (1/4 mi), tournez à droite (gauche).»

Notification d'entrée d'autoroute



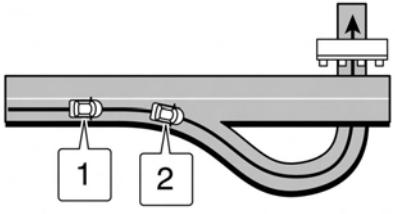
1. «À environ 400 m (1/4 mi), entrée de l'autoroute (numéro de route et direction) sur votre droite.»
2. «Entrée de l'autoroute (numéro de route et direction) sur votre droite.»

Notification de jonction d’autoroute



1. «À environ 1,6 km (1 mi), prenez l’embranchement de l’autoroute (numéro de route et direction) sur la file de droite (gauche). À environ 400 m (1/4 mi), prenez la file de droite (gauche).»
2. «Prenez la file de droite (gauche) vers l’embranchement de l’autoroute (numéro de route et direction), puis à environ 400 m (1/4 mi) prenez la file de droite (gauche) vers l’embranchement de l’autoroute (numéro de route et direction).»
3. «Prenez la file de droite (gauche) vers l’embranchement de l’autoroute (numéro de route et direction).»

Notification de sortie d’autoroute



1. «À environ 1,6 km (1 mi), sortie de l’autoroute sur votre droite.»
2. « Prenez la seconde sortie sur votre droite. »

Notification de destination imminente

Route régulière :

Lorsque vous vous approchez de la destination, le guidage vocal annoncera, «Vous êtes arrivé à destination. Fin du guidage d’itinéraire.» Enfin, pour atteindre votre destination, reportez-vous à l’écran de carte.

Route verte foncée :

Après avoir passé le dernier virage sur l’itinéraire conseillé, le guidage vocal annoncera, «Les données de certaines routes vers votre destination sont incomplètes. Il n’y aura pas de guidage dans cette région.» Lorsque vous approchez du point limite de la route conseillée, le guidage vocal annoncera «Commencement de l’itinéraire

avec des renseignements cartographiques incomplets. Veuillez utiliser la flèche de direction et l'information relative à la distance pour continuer jusqu'à votre destination.»

RÉPÉTER LE GUIDAGE VOCAL

Cette fonction est disponible tout au long du guidage d'itinéraire, à partir du moment où le calcul d'itinéraire est complété jusqu'à ce que le véhicule arrive à destination. Appuyez sur **<VOICE>**. Le guidage vocal sera répété.

INFORMATION :

- Si vous appuyez sur **<VOICE>** lorsque vous avez dévié de l'itinéraire conseillé et que la fonction de re-routage automatique est désactivée, le guidage vocal annonce «Rejoignez l'itinéraire tracé.»
- Si vous appuyez sur **<VOICE>** alors que le véhicule se déplace dans la mauvaise direction, le guidage vocal annonce : «Faites demi-tour si cela est possible et permis.»

QUELQUES PRÉCISIONS SUR LE GUIDAGE VOCAL

- Le guidage vocal dans ce système devrait être considéré comme une fonction complémentaire. Lors de la conduite du véhicule, vérifiez l'itinéraire sur la carte et suivez les panneaux de signalisation et les réglementations routières en vigueur.
- Le guidage vocal est activé seulement aux intersections dans certaines conditions. Il se peut que le véhicule ait à effectuer un virage, mais que le guidage vocal ne soit pas fourni.
- Le contenu du guidage vocal peut varier selon la direction du virage et le type d'intersection.
- La synchronisation du guidage vocal peut varier selon la situation.
- Lorsque le véhicule a dévié de son itinéraire conseillé, le guidage vocal n'est plus disponible. Le système ne vous avertit pas de ce changement. Reportez-vous à la carte et recalculez l'itinéraire.
  ☞ «Recalculer un itinéraire» (page 5-21)
- Le guidage vocal peut ne pas faire correspondre correctement les numéros de route et les directions aux jonctions d'autoroute.
- Le guidage vocal peut ne pas faire correspondre correctement les noms de rue aux sorties d'autoroute.
- Les noms de rue affichés peuvent quelquefois différer des noms réels, ou «NOM DE RUE INCONNU» peut s'afficher.
- Le guidage vocal n'est pas disponible lorsque [Guidage vocal] est désactivé.
  ☞ «Activation/Désactivation du guidage vocal» (page 2-24)
- Le guidage vocal débute lorsque le véhicule emprunte l'itinéraire conseillé. Reportez-vous à la carte pour des directions du point de départ de l'itinéraire.
- Lorsque vous approchez d'une étape, le guidage vocal annonce : «Vous êtes arrivé au point de passage 1 (2, 3, 4,...).» Le guidage vocal affichera la prochaine section de l'itinéraire. Lorsque le guidage vocal n'est pas disponible, reportez-vous à la carte pour obtenir les directions.
- Dans certains cas, le guidage vocal s'éteint avant d'arriver à la destination. Reportez-vous à l'icône destination sur la carte pour atteindre la destination.
- Si le système reconnaît de quel côté la destination (étape) est située, le guidage vocal annoncera «sur la droite/gauche» après avoir annoncé l'arrivée à la destination.
- Le guidage vocal peut être partiellement fonctionnel ou non fonctionnel en raison de l'angle des routes à une intersection.

REMARQUES SUR LES INFORMATIONS NavTraffic

- Il ne sera pas possible d'afficher de l'information sur toutes les jonctions et sorties d'autoroutes car l'information sur les voies d'autoroutes n'est disponible que pour environ 7.000 autoroutes majeures en Amérique du Nord.
- Les informations sur les sorties d'autoroute peuvent être différentes de celles sur les panneaux de sortie réels.
- Il se peut qu'un itinéraire ne correspondant pas aux restrictions de circulation en vigueur soit affiché, car il n'est pas possible de prendre en compte les données sur les routes qui ne sont ouvertes qu'en saison ou non disponibles. Assurez-vous de suivre les restrictions réelles de la circulation lors de la conduite.
- Il y a de nombreuses routes avec des données de carte incomplètes au Canada et en Alaska. Ainsi, lorsque vous cherchez un itinéraire, celui-ci peut inclure des routes qui contiennent des données incomplètes. Dans les régions où les données de route sont incomplètes, le guidage vocal peut s'arrêter pendant de longues périodes de temps. Assurez-vous de suivre les restrictions réelles de la circulation lors de la conduite.
- Le service d'informations sur la circulation NavTraffic n'est pas disponible pour certaines villes. De plus, les villes pour lesquelles le service d'informations relatives à la circulation n'est pas disponible sont susceptibles de changement.
- Dans certains cas, des problèmes d'infrastructure peuvent empêcher l'affichage complet des informations relatives à la circulation. Ceci n'est pas une anomalie.
- En raison de problèmes d'infrastructure ou en raison du délai dans la réception de l'émission du service d'informations relatives à la circulation, l'information affichée peut différer des conditions de circulation réelles.
- Selon les informations relatives à la circulation, une déviation peut s'avérer plus lente que l'itinéraire original.
- NavTraffic est un service de la Radio Satellite SiriusXM. NavTraffic est uniquement disponible pour certaines zones, et peut être sujet à modifications en fonction de la disponibilité des données. La réception du signal SiriusXM peut varier selon l'emplacement. Elle nécessite un abonnement mensuel. Le fournisseur de services est entièrement responsable pour la qualité et la précision des informations fournies. Les frais et la programmation sont susceptibles de changement. Pour plus de détails sur le service NavTraffic et sur les termes et conditions, veuillez visiter le site internet www.siriusxm.com/navtraffic.
  Vous pouvez également contacter SiriusXM Satellite Radio au 1-866-635-2349.
- Depuis le 31 janvier 2009, le service NavTraffic couvre 80 zones métropolitaines majeures. Pour vous procurer la liste la plus récente des zones couvertes, veuillez vous reporter au site www.siriusxm.com/navtraffic, ou appeler le service client SiriusXM Satellite Radio au 1-866-635-2349
- En raison de l'entretien des routes, des problèmes d'infrastructure (par ex. mauvais fonctionnement des capteurs de route, panne de l'ordinateur central de l'infrastructure) ou de désastres naturels, il se peut qu'une partie ou la totalité des informations relatives à la circulation ne soit pas disponible.
- Les informations sur les incidents sont recueillies par voie humaine. Il est possible que les données sur tous les incidents qui sont survenus ne soient pas recueillies et fournies.

REMARQUES SUR LES INFORMATIONS NavWeatherXM

- En raison de problèmes d'infrastructure ou d'un délai de transmission, il peut arriver quelquefois que l'information diffère des conditions actuelles. Conduisez toujours de façon sécuritaire et respectez toutes les réglementations de circulation.
- En fonction de la couverture radio et de la qualité des informations de circulation et des conditions routières, le système ne peut pas toujours donner les itinéraires les plus rapides même en tenant compte des informations de circulation.
- Les informations de circulation affichées peuvent être différentes de celle obtenues par d'autres moyens (comme la radio), car les sources d'informations sont différentes.
- Le service d'informations sur la circulation NavWeatherXM n'est pas disponible pour certaines villes. En outre, les villes pour lesquelles le service d'informations météorologiques n'est pas disponible sont susceptibles de changement.
- Dans certains cas, des problèmes d'infrastructure peuvent empêcher l'affichage complet des informations météorologiques. Ceci n'est pas une anomalie.
- En raison de problèmes d'infrastructure ou du délai de réception de l'émission du service d'informations météorologiques, il est possible que l'information affichée diffère des conditions météorologiques réelles.
- NavWeatherXM est un service de la Radio Satellite SiriusXM. NavWeatherXM est uniquement disponible pour certaines zones, et peut être sujet à modifications en fonction de la disponibilité des données. La réception du signal SiriusXM peut varier selon l'emplacement. Elle nécessite un abonnement mensuel. Le fournisseur de services est entièrement responsable pour la qualité et la précision des informations fournies. Les frais et la programmation sont susceptibles de changement. Pour plus de détails sur le service NavWeatherXM et sur les termes et conditions, veuillez visiter le site internet www.siriusxm.com/navweather. Vous pouvez également contacter SiriusXM Satellite Radio au 1-866-635-2349.
- NavWeatherXM est conçu pour fournir des informations météorologiques en temps réel ainsi que des prévisions relatives à la zone générale dans laquelle vous vous trouvez. Il est possible que vous notiez des différences entre l'indication du système et votre emplacement réel. Le système routier et des conditions météorologiques variables peuvent affecter la précision des informations fournies. Faites appel à votre sens commun pour décider si vous devez suivre un itinéraire spécifié. La couverture détaillée n'est pas disponible pour toutes les villes ou routes.

COMMENT COMMANDER DES MISES À JOUR DES DONNÉES DE CARTE

Pour commander des données mises à jour de la carte, contactez le CENTRE D'ASSISTANCE DU SYSTÈME DE NAVIGATION NISSAN. Référez-vous aux coordonnées à l'intérieur de la page couverture de ce manuel.

À PROPOS DES ICÔNES DE CARTE

Les marques de sociétés affichées par le présent produit pour montrer les emplacements commerciaux sont celles de leurs propriétaires respectifs. L'utilisation de ces marques dans le présent produit n'implique pas de parrainage, d'approbation ou de promotion du présent produit, de la part de ces sociétés.

À PROPOS DES DONNÉES DE CARTE

1. Cette carte a été préparée par HITACHI, LTD. sous licence ZENRIN CO., LTD. et NAVTEQ. ZENRIN CO., LTD. a ajouté, traité et numérisé les données selon les données de cartes routières numériques provenant de Navigation Technologies Corporation. Certaines nouvelles routes peuvent ne pas être incluses dans les données de carte ou certains des noms ou routes peuvent être différents de ceux que vous empruntez lorsque vous utilisez cette carte en raison du décalage de temps entre la production des données sur le disque et le moment présent.
2. Les données des panneaux de signalisation et des réglementations routières utilisées sur cette carte peuvent être différentes des données réelles lorsque vous utilisez cette carte en raison du temps de production des données. Lorsque vous conduisez votre véhicule, suivez les avertissements de circulation et les réglementations routières en vigueur.
3. La reproduction ou la copie du logiciel de la carte est strictement interdit par la loi.

Publié par Nissan North America, Inc.

©2006 Navigation Technologies. Tous droits réservés.

Certaines données commerciales fournies par infoUSA, Inc., Omaha, NE, Copyright

© 1993-2008 NAVTEQ. Tous droits réservés.

© 2008, Tous droits réservés.

© ZENRIN CO., LTD. 2009. Tous droits réservés.

© ZENRIN USA, INC. 2008. Tous droits réservés.

©2008 Zagat Survey, LLC.

⚠ ATTENTION

- **Ce système de navigation ne doit pas remplacer votre propre jugement. Une suggestion d'itinéraire effectuée par ce système de navigation ne doit jamais primer sur le code de la route, votre propre jugement ou la connaissance des usages de conduite en toute sécurité. Ne suivez pas les suggestions d'itinéraire du système de navigation, si de telles suggestions vous amènent à exécuter une manoeuvre dangereuse ou illégale, vous placent dans une situation dangereuse ou vous conduisent dans un secteur que vous considérez comme risqué.**
- **Le conseil fourni par le système de navigation doit être considéré seulement comme une suggestion. Il est possible que le système de navigation indique l'emplacement du véhicule d'une manière inexacte, ne parvienne pas à suggérer l'itinéraire le plus court ou ne parvienne pas à vous guider vers la destination souhaitée. Dans de telles situations, comptez sur votre propre**

jugement de conduite, en tenant compte des conditions de conduite du moment.

- **N'utilisez pas le système de navigation pour vous guider jusqu'aux services de secours. La base de données ne contient pas la liste complète des services d'urgence comme la police, les pompiers, les hôpitaux et les centres de santé. Veuillez faire preuve de discernement et demander votre chemin dans de telles situations.**
- **En tant que conducteur, vous êtes seul responsable de votre sécurité de conduite.**
  - **— Afin d'éviter un accident de la route, ne manipulez pas le système en conduisant.**
  - **— Afin d'éviter un accident de la route, manipulez le système uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt sur un emplacement sûr et que le frein à main est serré.**
  - **— Afin d'éviter un accident de la route ou une infraction au code de la route, gardez à l'esprit que les conditions routières réelles et les règles de circulation priment sur l'information contenue sur le système de navigation.**
  - **— Le logiciel peut contenir des informations imprécises ou incomplètes à cause des changements dans le temps et des circonstances et en raison des sources d'information utilisées. Veuillez observer les conditions réelles de la circulation et la réglementation à chaque instant en conduisant.**
  - **— Dans les cas où les conditions routières réelles et le code de la route diffèrent de l'information contenue sur le système de navigation, respectez le code de la route.**
  - **— Maintenez au strict minimum le temps passé à regarder l'écran pendant la conduite.**

Le système de navigation ne fournit pas et ne représente d'aucune façon des renseignements concernant : la circulation et le code de la route; les caractéristiques techniques du véhicule, dont le poids, la hauteur, la largeur, la charge ou les limites de vitesse; les conditions routières, dont la pente, le pourcentage d'inclinaison et les conditions de la chaussée; les obstacles, dont la hauteur et la largeur des ponts et des tunnels; d'autres conditions de conduite ou de route courantes. Fiez-vous toujours à votre jugement en matière de conduite automobile, en tenant compte des conditions de conduite présentes.

Les marques de compagnies affichées par ce produit pour indiquer les emplacements d'entreprises sont propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation de telles marques dans ce produit n'implique en aucune manière la commandite, l'approbation ni la recommandation de ce produit par de telles sociétés.

MODALITÉS D'UTILISATION

Les données («les données») doivent servir à un usage personnel ou interne et ne peuvent être destinées à la vente. Elles sont protégées par droit d'auteur et assujetties aux modalités et conditions approuvées par vous, d'une part, et par HITACHI (« HITACHI ») et ses concédants de licence (y compris leurs propres concédants et fournisseurs), d'autre part.

© 2008 NAVTEQ [Insérer toutes les mentions de droits d'auteur applicables pour les données propres à un pays utilisées]. Tous droits

réservés.

Les données concernant les régions du Canada comprennent des informations tirées avec la permission des autorités canadiennes, notamment : © Sa Majesté la Reine du chef du Canada, © Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, © Société canadienne des postes, GeoBase[MD].

NAVTEQ détient une licence non exclusive du United States Postal Service[MD] l'autorisant à publier et à vendre les informations ZIP+4[MD].

© United States Postal Service[MD] 2008. Les prix ne sont ni établis, ni contrôlés, ni approuvés par le United States Postal Service[MD]. Les marques de commerces suivantes sont la propriété de USPS : United States Postal Service, USPS et ZIP+4.

Les données peuvent contenir ou refléter les données des concédants, incluant Sa Majesté la Reine du chef du Canada («Sa Majesté»), Société canadienne des postes («Postes Canada») et Ressources naturelles Canada («RNCan»). De telles données sont concédées sous licence «telles quelles». Les concédants, incluant Sa Majesté, Postes Canada et RNCan, ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration de respecter ces données, expresse ou tacite, découlant de la loi ou d'autres sources, en ce qui concerne entre autres leur efficacité, leur intégralité, leur exactitude et leur adaptation à un usage particulier.

Les concédants, incluant Sa Majesté, Postes Canada et RNCan, ne pourront être tenus responsables à l'égard de toute réclamation, demande ou action alléguant une perte, des blessures ou des dommages pouvant découler directement ou indirectement de l'utilisation ou de la possession des données. Les concédants, incluant Sa Majesté, Postes Canada et RNCan, ne pourront être tenus responsables pour toute perte de revenus, de contrats, ou tout autre perte relative découlant des erreurs dans les données.

Modalité d'utilisation indemnise et protège les concédants, incluant Sa Majesté, Postes Canada et RNCan, et ses officiers, ses employés et ses agents de toute réclamation, demande ou action, peu importe la nature de la cause de la réclamation, toute demande ou action alléguant une perte, des coûts, des dépenses, des dommages ou des blessures (inclus les blessures mortelles) pouvant découler de l'utilisation ou de la possession des données.

Modalités et conditions

Usage personnel seulement. Vous vous engagez à utiliser ces données avec les produits automobiles Nissan uniquement pour les raisons personnelles et non commerciales pour lesquelles la licence vous a été concédée, et non pour des services informatiques, en temps partagé ou toutes autres fins similaires. En conséquence, mais sous réserve des restrictions mentionnées dans les paragraphes suivants, vous pouvez copier les données au besoin pour votre usage personnel afin de (i) les visualiser ou (ii) les enregistrer, tant que vous ne modifiez ni les mentions de droit d'auteur, ni les données-mêmes. Vous vous engagez à ne pas reproduire, copier, modifier, décompiler, désassembler ou réassembler l'ensemble ou des parties des données et à ne pas les transférer ou les distribuer sous quelque forme que ce soit, et ce à n'importe quelles fins, sauf celles permises par la loi. Les ensembles de plusieurs disques ne peuvent être transférés ou vendus qu'en ensembles entiers, tels que fournis par HITACHI, et non en sous-ensembles.

Restrictions. Sans limiter la portée du paragraphe précédent, et sauf si vous détenez une licence de HITACHI vous autorisant expressément à le faire, vous ne pouvez utiliser les données ni (a) avec un produit, un système ou une application connecté ou autrement lié à un

véhicule, permettant la navigation automobile, le positionnement, la répartition des véhicules, le guidage en temps réel, la gestion de parc routier ou toute autre fonction semblable; ni (b) avec tout système de positionnement, appareil électronique ou informatique portable ou connecté sans fil, y compris tous les téléphones cellulaires, les ordinateurs de poche, les ordinateurs à main, les téléavertisseurs et les assistants numériques sans exception.

Avertissement. Les données peuvent contenir des informations erronées ou incomplètes en raison du passage du temps, de l'évolution des circonstances, des sources utilisées et de la nature même de la collecte de données géographiques pointues. Chacun de ces facteurs peut être source d'erreurs.

Aucune garantie. Les données sont fournies «telles quelles», et vous vous engagez à les utiliser à vos risques et périls. HITACHI et ses concédants de licence (y compris leurs propres concédants et fournisseurs) ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration, expresse ou tacite, découlant de la loi ou d'autres sources, en ce qui concerne entre autres leur contenu, leur qualité, leur exactitude, leur intégralité, leur efficacité, leur fiabilité, leur adaptation à un usage particulier, leur utilité, leur utilisation et les résultats qu'elles fournissent, et en ce qui concerne la possibilité d'utiliser les données et le serveur sans interruption et sans erreur.

Avertissement sur l'absence de garantie : HITACHI ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS PROPRES CONCÉDANTS ET FOURNISSEURS) NE DONNENT AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUANT À LA QUALITÉ, L'EFFICACITÉ, LA QUALITÉ MARCHANDE, L'ADAPTATION AUX FINS D'UN USAGE PARTICULIER OU L'ABSENCE DE CONTREFAÇON DES DONNÉES. Certains États, territoires ou pays ne permettent pas certaines exclusions de garantie; il se peut donc que l'exclusion ci-dessus ne s'y applique pas à vous.

Déni de responsabilité : TOUTE RÉCLAMATION, DEMANDE OU ACTION EN JUSTICE, PEU IMPORTE LA NATURE DE LA CAUSE DE LA RÉCLAMATION, TOUTE DEMANDE OU ACTION ALLÉGUANT UNE PERTE, DES BLESSURES OU DES DOMMAGES POUVANT DÉCOULER DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DES RENSEIGNEMENTS; TOUTE PERTE DE PROFITS, DE REVENUS, DE CONTRAT OU D'ÉCONOMIES, OU TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER OU CONSÉCUTIF POUVANT DÉCOULER DE VOTRE UTILISATION OU INCAPACITÉ D'UTILISER CES RENSEIGNEMENTS, D'ERREURS DANS LES RENSEIGNEMENTS OU DE VIOLATION DES MODALITÉS ET CONDITIONS PAR UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE OU EN FONCTION D'UNE GARANTIE, MÊME SI HITACHI ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains états, territoires ou pays ne permettent pas certaines exclusions de garantie; il se peut donc que l'exclusion ci-dessus ne s'y applique pas entièrement.

Contrôle des exportations. Vous vous engagez à ne pas exporter l'ensemble ou une partie des données fournies ou de tout produit tiré de celles-ci, à moins que ce ne soit en conformité avec les mesures législatives, les règles et la réglementation en matière d'exportation pertinentes, ainsi qu'en conformité avec toutes les licences et autorisations exigées aux termes de celles-ci.

Entente intégrale. Les présentes modalités et conditions constituent l'entente intégrale conclue entre HITACHI (et ses concédants de licence, y compris leurs propres concédants et fournisseurs) et vous relativement à l'objet des présentes et remplacent entièrement tous les documents et négociations antérieurs s'y rapportant.

Loi applicable. Les présentes modalités et conditions sont régies par les lois de l'État de l'Illinois, sans égard à (i) ses dispositions sur les conflits de lois, ou (ii) la Conférence des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, qui est explicitement exclue. Vous reconnaissez la compétence de l'État de l'Illinois pour tout différend, réclamation ou action en justice découlant des données fournies par la présente.

Usagers du gouvernement. Si les données sont acquises par ou pour le gouvernement des États-Unis ou toute autre entité qui réclame ou applique des droits semblables à ceux habituellement réclamés par le gouvernement des États-Unis, les données NAVTEQ (ci-après «données») représentent un article commercial au sens de commercial item dans le 48 C.F.R. («FAR») 2.101, elles sont concédées sous licence conformément aux présentes modalités et conditions des MODALITÉS D'UTILISATION, et chaque exemplaire des données fourni aura la marque «Notice of Use» (avis d'utilisation) suivante intégrée et sera traité conformément à l'avis ci-dessous :

NOTICE OF USE
CONTRACTOR (MANUFACTURER/SUPPLIER) NAME : NAVTEQ
CONTRACTOR (MANUFACTURER/SUPPLIER) ADDRESS : 425 West Randolph, Chicago, Illinois 60606
This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the END USER TERMS under which this Data was provided.
© 2008 NAVTEQ – Tous droits réservés.

Si l'agent des contrats, l'organisme gouvernemental fédéral ou tout autre représentant du gouvernement fédéral refuse d'utiliser cette légende, l'agent des contrats, l'organisme gouvernemental fédéral ou le représentant du gouvernement fédéral devra aviser NAVTEQ avant de réclamer des droits supplémentaires ou différents à l'égard des données.

L'écran est un affichage à cristaux liquides et il doit être manipulé avec soin.

⚠ ATTENTION

Ne démontez jamais l'écran. Certaines pièces sont sous très haute tension. Les toucher pourrait entraîner de graves blessures corporelles.

CARACTÉRISTIQUES DE L'ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

- Si la température à l'intérieur du véhicule est très basse, l'écran restera relativement clair et le mouvement des images pourrait être lent. Ces conditions sont normales. Le fonctionnement de l'écran reviendra à la normale lorsque l'intérieur du véhicule sera plus chaud.
- Certains pixels dans l'écran sont plus sombres ou plus clairs que d'autres. Cette condition est une caractéristique inhérente aux écrans à cristaux liquides et ne constitue pas une anomalie de fonctionnement.
- Il est possible que des traces de l'image précédemment affichée restent sur l'écran. Cette brûlure de l'écran est inhérente aux écrans et ne constitue pas une anomalie de

fonctionnement.

INFORMATION :

L'écran peut être déformé par de forts champs magnétiques.

ENTRETIEN DE L'ÉCRAN

PRÉCAUTION

- **Pour nettoyer l'écran, n'utilisez jamais de chiffon rugueux, de l'alcool, de la benzine, du diluant ou tout autre sorte de solvant ou de papier absorbant contenant un agent de nettoyage puissant. Ils égratigneraient et détérioraient l'écran et le tableau de bord.**
- **Ne renversez pas de liquide tel que de l'eau ou du parfum pour voiture sur l'écran. Tout contact avec un liquide pourrait causer une anomalie de fonctionnement du système.**

Pour nettoyer l'écran d'affichage, utilisez un chiffon doux et sec. Si un nettoyage plus en profondeur est requis, utilisez une petite quantité de détergent neutre avec un chiffon doux. N'imbibez jamais l'extérieur avec de l'eau ou du détergent. Commencez par humidifier le chiffon, puis essuyez l'écran.

AGENDA

11 Guide de dépannage

Assistance à la clientèle 11-2
Fonctionnement de base 11-3
Icône véhicule 11-4
Calcul de l'itinéraire et guidage visuel 11-6
Guidage vocal 11-8
Reconnaissance vocale 11-9
Information circulation 11-10

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

Pour toute demande d'assistance ou de renseignements à propos du système de navigation NISSAN, contactez le CENTRE D'ASSISTANCE DU SYSTÈME DE NAVIGATION NISSAN. Référez-vous aux coordonnées à l'intérieur de la page couverture de ce manuel.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Problème	Cause possible	Solution possible
Aucune image n'est affichée.	La luminosité est à son réglage le plus bas.	Ajustez la luminosité de l'écran.
	Le système est en mode vidéo.	Appuyez sur le bouton approprié (en fonction du modèle) du panneau de commande pour changer de mode. Reportez-vous au Manuel du conducteur du véhicule.
	L'écran est éteint.	Appuyez sur **<DAY/NIGHT OFF>** pour allumer l'écran.
Aucun guidage vocal n'est disponible. ou Le volume est trop élevé ou trop faible.	Le volume n'est pas réglé correctement, ou il est simplement éteint.	Ajustez le volume du guidage vocal.
	Le guidage vocal n'est pas fourni pour certaines rues (routes affichées en gris).	Ceci n'est pas une anomalie.
Aucune carte n'est affichée à l'écran.	Un écran autre que l'écran de carte est affiché.	Appuyez sur **<MAP>**.
L'écran est trop clair. Le mouvement est lent.	La température à l'intérieur du véhicule est basse.	Attendez que l'intérieur du véhicule se réchauffe.
Certains pixels dans l'écran sont plus sombres ou plus clairs que d'autres.	Cette condition est une caractéristique inhérente aux écrans à cristaux liquides.	Ceci n'est pas une anomalie.
Certains éléments du menu ne peuvent être sélectionnés.	Certains éléments du menu ne sont plus disponibles lors de la conduite du véhicule.	Stationnez le véhicule dans un endroit sûr et faites ensuite fonctionner le système de navigation.

ICÔNE VÉHICULE

Problème	Cause possible	Solution possible
Les noms de route et d'emplacements peuvent être affichés de manière différente entre Vue cartographique et Birdview[MC].	Ceci est dû au fait que la quantité d'informations affichée est réduite pour que l'écran ne devienne pas trop encombré. Il se peut également que les noms de route et de positions soient affichés plusieurs fois, et que les noms apparaissant à l'écran soient différents en raison de la procédure de traitement.	Ceci n'est pas une anomalie.
L'icône véhicule n'est pas affichée dans la bonne position.	Le véhicule a été transporté après que le contacteur d'allumage a été éteint, par exemple, par un traversier ou un transporteur de véhicules.	Conduisez le véhicule pendant un certain temps sur une route où les signaux GPS peuvent être reçus.
	La position et la direction de l'icône véhicule peuvent être erronées selon les conditions de conduite et les niveaux de précision du positionnement du système de navigation.	Ceci n'est pas une anomalie. Conduisez le véhicule pendant un moment pour corriger automatiquement la position et la direction de l'icône véhicule. ☞ «Emplacement actuel du véhicule» (page 10-4)
Lorsque le véhicule emprunte une nouvelle route, l'icône véhicule est située sur une autre route proche.	Étant donné que la nouvelle route n'est pas enregistrée dans les données de la carte, le système place automatiquement l'icône véhicule sur la route disponible la plus près.	L'information routière mise à jour sera incluse dans la prochaine version des données de la carte.
L'écran ne change pas pour l'écran de nuit même après avoir allumé les phares.	L'écran de jour a été réglé la dernière fois que les phares ont été allumés.	Réglez l'écran en mode écran de nuit en utilisant la fonction **<Day/Night OFF>** lorsque vous allumez les phares. ☞ «Réglages de l'affichage» (page 8-3)
La carte ne se déroule pas même quand le véhicule est en mouvement.	L'écran de carte d'emplacement actuel n'est pas affiché.	Appuyez sur **<MAP>**.
L'icône véhicule n'est pas affichée.	L'écran de carte d'emplacement actuel n'est pas affiché.	Appuyez sur **<MAP>**.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'indicateur GPS à l'écran demeure gris.	Les signaux GPS ne peuvent être reçus dans certains cas, tels que dans un parc de stationnement couvert ou sur une route avec de nombreux gratte-ciel, etc.	Conduisez sur une route droite et dégagée pendant un moment.
	Les signaux GPS ne peuvent être reçus parce que des objets sont placés sur le tableau de bord.	Enlevez les objets du tableau de bord.
	Le nombre de satellites GPS disponibles est insuffisant.	Attendez que les satellites se déplacent à des positions disponibles pour votre système de navigation.
La position de l'icône véhicule est décalée de la position actuelle.	Lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes ou lorsque vous remplacez les pneus, les calculs de la vitesse que donne le capteur de vitesse peuvent être erronés.	Conduisez le véhicule pendant environ 30 minutes à environ 30 km/h (19 mi/h) pour corriger automatiquement la position de l'icône véhicule. Si cela ne corrige pas la position de l'icône véhicule, contactez un concessionnaire NISSAN.
	Les données de la carte sont erronées ou incomplètes (la position de l'icône véhicule est toujours décalée dans la même zone).	L'information routière mise à jour sera incluse dans la prochaine version des données de la carte.

CALCUL DE L'ITINÉRAIRE ET GUIDAGE VISUEL

Problème	Cause possible	Solution possible
Les étapes ne sont pas incluses dans le calcul automatique du re-routage.	Les étapes que vous avez déjà franchies ne sont pas incluses dans le calcul de re-routage automatique.	Pour revenir à une étape, éditez l'itinéraire.
L'information sur l'itinéraire n'est pas affichée.	Le calcul d'itinéraire n'a pas encore été exécuté.	Enregistrez la destination et exécutez le calcul d'itinéraire.
	Le véhicule ne se trouve pas sur l'itinéraire suggéré.	Suivez l'itinéraire conseillé.
	Le guidage d'itinéraire est désactivé.	Activez le guidage d'itinéraire.
	L'information d'itinéraire n'est pas fournie pour certains types de rues (routes affichées en gris).	Ceci n'est pas une anomalie.
Le calcul de re-routage automatique (ou le calcul de déviation) conseille le même itinéraire que celui conseillé précédemment.	La fonction de calcul d'itinéraire a tenu compte des conditions prioritaires, mais le même itinéraire a été calculé.	Ceci n'est pas une anomalie.
Une étape ne peut être ajoutée.	Cinq étapes sont déjà enregistrées sur l'itinéraire, incluant celles que vous avez déjà passées.	Un maximum de 5 étapes peut être enregistré. Si vous souhaitez régler 6 étapes ou plus, procédez au calcul d'itinéraire le nombre de fois nécessaire.
	[Calculer] doit être sélectionné pour le calcul d'itinéraire après la sélection de Waypoints sur l'écran «Modifier itinéraire».	Sélectionnez [Calculer] et appuyez sur **<ENTER>** après avoir sélectionné les étapes.
L'itinéraire conseillé n'est pas affiché.	Les routes près de la destination ne peuvent être calculées.	Enregistrez la destination à une route principale ou régulière à nouveau et recalculez l'itinéraire.
	Le point de départ et la destination sont trop proches.	Enregistrez une destination plus éloignée.
	Le point de départ et la destination sont trop éloignés.	Divisez l'itinéraire en sélectionnant une ou deux destinations intermédiaires et procédez plusieurs fois au calcul d'itinéraire.
	Il existe des routes avec horaires restreintes (par jour de la semaine ou heure de la journée) près de l'emplacement actuel du véhicule ou de la destination.	Désactivez [Avec routes horaires restr.]. ☞ «Réglage des conditions de calcul d'itinéraire» (page 5-24)
Une partie de l'itinéraire n'est pas affiché.	L'itinéraire conseillé inclut les rues étroites (routes affichées en gris).	Ceci n'est pas une anomalie.

Problème	Cause possible	Solution possible
La partie de l'itinéraire que vous avez déjà passée est effacée.	Un itinéraire est géré par sections entre les étapes. Si vous avez passé la première étape, la section entre le point de départ et l'étape est effacée (il se peut qu'elle ne soit pas effacée selon la zone).	Ceci n'est pas une anomalie.
Un itinéraire indirect est conseillé.	S'il y a des restrictions (telles que des rues à sens unique) sur des routes près du point de départ ou de la destination, le système peut conseiller un itinéraire indirect.	Modifiez l'emplacement du point de départ ou de la destination.
	Le système peut suggérer un itinéraire indirect, car le calcul d'itinéraire ne tient pas compte des rues étroites (routes grises).	Enregistrez la destination à une route principale ou régulière à nouveau et recalculez l'itinéraire.
L'information des points d'intérêt ne correspond pas à l'information actuelle.	Ceci pourrait être en raison des données de la carte qui sont insuffisantes ou incorrectes.	De l'information mise à jour sera incluse dans la prochaine version des données de la carte.
L'itinéraire suggéré ne se rejoint pas exactement au point de départ, aux étapes ou à la destination.	Il n'y a aucune donnée pour le calcul d'itinéraire près de ces emplacements.	Enregistrez le point de départ, les étapes et la destination sur des routes principales et exécutez le calcul d'itinéraire.

GUIDAGE VOCAL

Problème	Cause possible	Solution possible
Le guidage vocal n'est pas disponible.	Le guidage vocal est seulement disponible à certaines intersections identifiées par . Dans certains cas, le guidage vocal n'est pas disponible, même si le véhicule devrait effectuer un tournant.	Ceci n'est pas une anomalie.
	Le véhicule a dévié de l'itinéraire conseillé.	Revenez à l'itinéraire conseillé ou effectuez un nouveau calcul d'itinéraire.
	Le guidage vocal est désactivé.	Activez le guidage vocal.
	Le guidage d'itinéraire est désactivé.	Activez le guidage d'itinéraire.
Le contenu du guidage ne correspond pas à l'information actuelle.	Le contenu du guidage vocal peut varier, selon le type d'intersection où les virages sont effectués.	Suivez toutes les lois et réglementations routières.

RECONNAISSANCE VOCALE

Problème	Cause possible	Solution possible
Le système ne reconnaît pas la commande vocale. ou Le système interprète mal la commande vocale.	L'intérieur du véhicule est trop bruyant.	Fermez les vitres ou demandez aux passagers d'être silencieux.
	Vous parlez trop bas.	Parlez plus fort.
	Vous parlez trop fort.	Parlez moins fort.
	Mauvaise prononciation.	Parlez clairement.
	La commande vocale est énoncée avant que le système de reconnaissance vocale soit prêt.	Appuyez sur **<TALK >** sur le volant, et énoncez votre commande après la tonalité.
	Au moins 8 secondes se sont écoulées depuis que vous avez appuyé sur **<TALK >** sur le volant.	Assurez-vous d'énoncer une commande dans les 8 secondes suivant le bip.
	Seule une gamme limitée de commandes vocales est utilisable pour chaque écran.	Utilisez une commande vocale appropriée pour l'écran en cours.
Il est impossible d'utiliser le système.	Le toit souple n'est pas fermé (pour modèles Roadster et CrossCabriolet).	Fermez le toit souple.

INFORMATION :

Pour une reconnaissance optimale, énoncez les commandes adéquates. Des listes de commandes sont disponibles plus tôt dans ce manuel.
Mode standard :
☞ «Liste des commandes» (page 9-6)
Mode de commande alternatif :
☞ «Liste des commandes» (page 9-13)

INFORMATION CIRCULATION

Problème	Cause possible	Solution possible
Les informations sur la circulation ne s'affichent pas.	Les informations sur la circulation ne sont pas activées.	Activez les informations sur la circulation.
	Le véhicule se trouve dans une zone pour laquelle les informations sur la circulation ne sont pas disponibles.	Faites déroulez la carte vers une zone où les informations sur la circulation sont disponibles.
	Votre abonnement à NavTraffic est incomplet ou a expiré.	Vérifiez l'état de votre abonnement au service NavTraffic.
	Le niveau de l'échelle de la carte ne permet pas l'affichage des icônes.	Vérifiez que le niveau de l'échelle de la carte permet l'affichage des icônes. ☞ «Affichage des informations sur la circulation et échelle» (page 7-7)
Lorsque la recherche de déviation automatique est activée, aucun itinéraire de déviation n'est fixé pour éviter les zones embouteillées.	Il n'y a pas d'itinéraire plus rapide comparativement à l'itinéraire actuel, basé sur le réseau routier et sur les informations relatives à la circulation.	La recherche de déviation automatique n'est pas conçue pour éviter les embouteillages. Elle recherche l'itinéraire le plus rapide en prenant en compte les embouteillages. Suivez l'itinéraire actuel. Référez-vous aussi aux «REMARQUES SUR LES INFORMATIONS NavTraffic» pour de plus amples renseignements.
L'itinéraire n'évite pas une section de la route pour laquelle les informations relatives à la circulation stipulent qu'elle est fermée en raison de constructions routières.	L'itinéraire n'évite pas une section de la route pour laquelle les informations relatives à la circulation stipulent qu'elle est fermée en raison de constructions routières.	Respectez les conditions routières actuelles et suivez les instructions routières pour des déviations lorsque nécessaire. Si la route est réellement fermée, utilisez la fonction de déviation et réglez la distance de déviation afin d'éviter la section de la route qui est fermée.

12 Index

ÉCRAN DE CARTE DE L'EMPLACEMENT ACTUEL

<ENTER>	Lieu			page 6-2
	À proximité			page 4-5
	Paramètres carte	Changer vue	Carte 2D	page 3-11
			3D: Carte 2D	page 3-11
			Vol d'oiseau (3D)	page 3-11
			3D: Carte 3D	page 3-11
		Réglage d'affichage	Intersection	page 5-9
			Liste directions	page 5-9
			Consommation de carburant	page 5-9
			Carte plein écran	page 5-9
		Réglages de carte	Orientation carte	page 3-14
			Longue portée	page 3-15
			Couleurs carte	page 3-15
			Angle de vue 3D	page 3-16

<table>
<tr><td rowspan="8"><ENTER></td><td rowspan="3">Paramètres carte</td><td rowspan="3">Réglages de carte</td><td>Carte gauche</td><td>page 3-17</td></tr>
<tr><td>Infos sortie sur liste chgmt dir</td><td>page 5-10</td></tr>
<tr><td>Affichage auto. mode autoroute</td><td>page 5-10</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Icônes POI</td><td colspan="2">Restaurant</td><td>page 3-17</td></tr>
<tr><td colspan="2">Station service</td><td>page 3-17</td></tr>
<tr><td colspan="2">Hôtel</td><td>page 3-17</td></tr>
<tr><td colspan="2">Guichet automatique</td><td>page 3-17</td></tr>
<tr><td colspan="2">Aire de repos</td><td>page 3-17</td></tr>
<tr><td colspan="3">Mémo. tracé</td><td>page 6-6</td></tr>
</table>

FAIRE DÉFILER LA CARTE DES EMPLACEMENTS

<ENTER>	Nouvelle dest.	Départ	page 5-2
		Autres itin.	page 5-3
		Info itinéraire	page 5-3
		Modifier pos.	page 5-5
		Lieu	page 5-5
		Info POI	page 5-6
	Modifier itin.		page 5-15
	À proximité		page 4-5
	Lieu		page 5-5
	Effacer		page 6-21
	Détails incident		page 7-8

ÉCRAN DE DESTINATION

<DEST>	Changer la région		page 4-2
	Adresse		page 4-4
	Emplacements		page 4-5
	Domicile		page 4-11
	Carnet d’adresses		page 4-12
	Destinations précédentes		page 4-13
	Supprimer Destination		page 4-22
	Page suivante	Point de départ précédent	page 4-14
		Itinéraires mémorisés	page 4-14
		Numéro de téléphone	page 4-15
		Bretelle d’autoroute	page 4-17
		Intersection	page 4-18
		Centre-ville	page 4-19

ÉCRAN D'ITINÉRAIRE

<ROUTE>	Annuler itinéraire/Reprise itinéraire		page 5-13
	Modifier itinéraire		page 5-14
	Info itinéraire		page 5-19
	Guidage vocal	Guidage vocal	page 5-21
		Volume guidage	page 5-21
		Annonces info trafic	page 5-21
	Recalculer		page 5-21
	Déviation		page 5-22
	Détour circ.		page 5-23
	Critère itin.	Cond. recherche	page 5-24
		Critères détaillés de calcul	page 5-25

ÉCRAN DE RÉGLAGE

<SETTING>	Navigation	Carnet d'adresses	page 6-9
		Paramètres carte	page 3-13
		Icônes POI	page 3-17
		Guidage vocal	page 5-27
		Critère itin.	page 5-25
		Réglages info. circulation	page 7-8
		Réglages infos météo	page 7-17
		Paramètres de navigation sécuritaire	page 8-7
		Autres	page 8-7
		Effacer carnet adresse	page 8-10
		Effacer l'historique des destinations précédentes	page 8-10
		Supprime tous les points de départ précédents	page 8-10

<table>
<tr><td rowspan="13"><SETTING></td><td rowspan="13">Navigation</td><td colspan="2">Réglages navigation par défaut</td><td>page 8-11</td></tr>
<tr><td colspan="2">Audio</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
<tr><td colspan="2">Téléphone</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
<tr><td colspan="2">Bluetooth</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
<tr><td colspan="2">Vol. et bips</td><td>page 8-11</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Affichage</td><td>Réglage de l’affichage</td><td>page 8-3</td></tr>
<tr><td>Couleur menus</td><td>page 8-5</td></tr>
<tr><td colspan="2">Horloge</td><td>page 8-12</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Autres</td><td>Confort</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
<tr><td>Langue/Unités</td><td>page 8-13</td></tr>
<tr><td>Rec. vocale</td><td>page 9-19</td></tr>
<tr><td>Caméra</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
<tr><td>Sonar</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
<tr><td>Afficheur d’image</td><td>Manuel du conducteur du véhicule</td></tr>
</table>

ÉCRAN D'INFORMATION

<INFO>	Consommation de carburant		Manuel du conducteur du véhicule
	Maintenance		Manuel du conducteur du véhicule
	Où suis-je ?		page 7-3
	Infos circ.		page 7-4
	Info météo		page 7-9
	Mise-a-jour des cartes		page 7-19
	Numéro de version		page 7-20
	Autres	Position GPS	page 7-20
		Rec. vocale ☞ «9. Reconnaissance vocale»	

A

À propos des données de carte 10-16
À propos des icônes de carte 10-16
À propos du guidage d'itinéraire 5-6
Activation/Désactivation du guidage vocal 2-24
Affichage automatique des avertissements/incidents 7-17
Affichage de la petite flèche de guidage sur la carte 5-29
Affichage de l'écran d'informations météorologiques 7-10
Affichage de l'emplacement actuel du véhicule 3-4, 10-4
Affichage des conditions météorologiques au point de destination sur l'écran d'itinéraire suggéré 7-16
Affichage des informations concernant la position GPS actuelle 7-20
Affichage des informations de version du système de navigation 7-20
Affichage des informations météorologiques disponibles 7-9
Affichage des informations relatives à l'emplacement actuel du véhicule 7-3
Affichage des informations urgentes relatives à la circulation 7-6
Affichage d'icônes cartographiques 3-17
Affichage du mode d'emploi du système de reconnaissance vocale 9-10
Affichage incorrect de la position du véhicule 10-5
Affichages disponibles 3-12
Ajout de destination ou d'étape 5-4
Ajustement de l'emplacement actuel du véhicule 8-9
Ajustements mineurs du domicile ou des adresses mémorisés 6-10
Annulation d'itinéraire 2-22
Annulation/Réactivation d'itinéraire 5-13
Apprentissage commandes vocales 9-20
Assistance à la clientèle 11-2
Autres réglages de navigation 8-7
Avant de commencer 2-27, 9-4, 9-18

B

Birdview[MC] 10-3
Boutons de contrôle et fonctions 2-2

C

Calcul de l'itinéraire et guidage visuel 11-6
Calcul d'itinéraire 10-8
Caractéristiques de l'écran à cristaux liquides 10-20
Carnet d'adresses 10-2
Carte 2D 3-2, 3-5
Carte Birdview[MC] (3D) 3-3, 3-7
Changement de région 4-2
Changement du type de carte 3-11
Commande du volant 2-6
Comment commander des mises à jour des données de carte 10-16
Comment manipuler l'écran 10-20
Comment mémoriser votre domicile 2-19
Comment saisir chiffres et lettres 2-15
Comment utiliser ce manuel 1-2
Configuration du guidage vocal 2-24
Confirmation de l'utilisation des commandes vocales 9-2, 9-16
Confirmation d'itinéraire 5-3, 5-19
Couleur d'arrière-plan 8-5

D

Défilement manuel de la carte 3-18
Démarrage du guidage d'itinéraire 2-22, 5-2
Déviation 10-3
Directions fournies et distances jusqu'aux points guide 10-10
Données de la carte 10-16
Données infographiques 3-3

E

Échelle de la carte 3-10
Écran de carte d'emplacement actuel 2-17
Écran de destination 4-2
Écran de réglage 8-2
Écran de saisie de caractères (lettres et chiffres) 2-15

Écran de saisie du numéro 2-16
Écran de statut de système de navigation 2-7
Écran d'information 7-2
Écran d'itinéraire 5-12
Écran du menu de la carte 2-17
Écran liste 2-13
Écran Menu et fonctionnement 2-10
Écrans de guidage et mode de visualisation 5-7
Écrans de menu et leurs fonctions 2-10
Éléments disponibles une fois la destination enregistrée 5-2
Emplacement actuel du véhicule 10-4
Énonciation des commandes vocales 2-27, 9-4, 9-18
Entretien de l'écran 10-21
Exemple d'utilisation de l'écran tactile 2-14
Exemples de commandes vocales 9-8, 9-22

F

Faire défiler la carte des emplacements ... 2-18
Fonctionnement de base du guidage vocal 10-10
Fonctionnement de l'écran tactile 2-14
Fonctionnement des cartes 2-23
Fonctions de ce système de navigation ... 10-2
Fonctions désactivées lors de la conduite 2-8

G

Guidage d'itinéraire 10-2, 10-10
Guidage vocal 5-21, 10-3, 11-8
Guidage vocal pendant le guidage d'itinéraire 5-6

I

Icône limitation de vitesse sur carte 8-7
Icône véhicule 11-4
Information circulation 11-10
Informations de sécurité 1-2
Informations NavTraffic 10-2
Informations relatives à la circulation sur la carte 3-21, 7-6
Infos sur itinéraire 7-5
Infos trafic à proximité 7-5

L

Liste des commandes 2-29
Luminosité 8-4

M

manette multi-fonctions avec boutons directionnels 2-5
manette multi-fonctions sans boutons directionnels 2-5
Mémorisation d'adresse/domicile 2-19
Mémorisation de l'emplacement actuel du véhicule 6-3
Mémorisation de trace d'itinéraire 6-6
Mémorisation de zone à éviter 6-7
Mémorisation d'itinéraire 6-5
Mémorisation d'un emplacement 5-5, 6-2
Menu de démarrage 2-12
Mise-à-jour des cartes 7-19
Modalités d'utilisation 10-17
Mode de commande alternatif 9-10
Mode standard 9-2
Modes d'annonces de réponse du système 9-19
Modification de l'angle d'affichage Birdview[MC] 3-16
Modification de l'échelle d'une carte 3-8
Modification de traces mémorisées 6-16
Modification de zone à éviter 6-17
Modification d'itinéraire 5-14
Modification d'itinéraire mémorisé 6-15
Modification du carnet d'adresses 6-9
Modification du domicile et de l'adresse mémorisés 6-9

P

Panneau de commande 2-2
Paramétrage de la vue de carte longue portée 3-15
Paramétrage de l'écran de guidage 5-8
Personnalisation d'endroits favoris 8-8

Pour une utilisation sûre 1-2
Procédure à suivre après le choix d'une destination 5-2
Produit laser 1-3

Q

Quelques précisions sur le guidage vocal 10-13
Qu'est-ce-que le GPS (système de positionnement global) ? 10-4

R

Recalculer un itinéraire 5-21
Recherche à partir du carnet d'adresses 4-12
Recherche d'adresse 4-4
Recherche de lieu 4-5
Recherche d'informations sur la carte 3-17
Recherche d'un itinéraire de déviation en tenant compte des informations sur la circulation 5-23
Recherche d'une destination 2-21
Reconnaissance vocale 11-9
Reconnaissance vocale NISSAN 2-26, 9-2
Réglage à partir d'un itinéraire mémorisé 4-14
Réglage à partir d'un numéro de téléphone 4-15
Réglage de centre-ville 4-19
Réglage de la destination 2-21
Réglage de l'affichage 8-3
Réglage de l'affichage de carte 3-13
Réglage de l'orientation de la carte 3-14
Réglage des conditions de calcul d'itinéraire 5-24
Réglage des couleurs de la carte 3-15
Réglage des informations météorologiques 7-17
Réglage des informations relatives à la circulation 7-8
Réglage d'intersection 4-18
Réglage du côté gauche de l'écran 3-17
Réglage du domicile comme destination 4-11
Réglage du guidage vocal aux intersections 5-28
Réglage du mode de commande alternatif 9-20
Réglage du volume 8-11
Réglage du volume de guidage vocale 2-25
Réglage d'un itinéraire de déviation 5-22
Réglage d'un point de départ précédent 4-14
Réglage d'un point sur la carte 4-20
Réglage d'une destination précédente 4-13
Réglage d'une thématique couleur 8-5
Réglage sur une entrée/sortie d'autoroute 4-17
Réglages de la langue 8-13
Réglages de la langue et des unités 8-13
Réglages de l'affichage 8-3
Réglages de l'horloge 8-12
Réglages de navigation 8-6
Réglages des unités 8-14
Réglages du guidage d'itinéraire 5-27
Réglages navigation par défaut 8-11
Remarques sur les informations NavTraffic 10-14
Remarques sur les informations NavweatherXM 10-15
Repère vocal (uniquement pour les emplacements mémorisés) 6-11
Répertoire des points d'intérêt (POI) 10-2
Répéter le guidage vocal 10-13
Repositionnement de la destination 5-5
Repositionnement d'une carte 3-5
Re-routage automatique 10-3

S

Sélection d'itinéraire 5-3
Suppression de la destination 4-22
Suppression de toutes les données mémorisées 6-21
Suppression d'éléments mémorisés 6-19
Suppression des données mémorisées 8-10
Suppression d'un élément individuel sur la carte 6-21
Suppression individuelle d'éléments mémorisés 6-19

Symboles de carte 3-20
Symboles de référence 1-2

T

Transfert d'informations vers/depuis le carnet d'adresses 6-23
Types de cartes 3-2

U

Une route s'affiche en gris sur la carte 10-8
Utilisation des commandes pour ajuster les valeurs, les niveaux, etc. 2-11

V

Visualisation de l'écran de carte 2-23
Visualisation des informations de circulation disponibles 7-4
Visualisation des informations relatives à l'emplacement recherché 5-6
Vitesses moyennes par voie 5-30

Z

Zone à éviter 10-2
Zones détaillées couvertes par la carte (MCA) du système de navigation 10-7

Imprimé en Juin 2013 (06)
Publication nº.: N14F 08NUC0
Imprimé au É.-U.

8NAV-M